

# **in-fan-cia** *latinoamericana*



**Pensando  
con Irene Balaguer**

nº28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## Sumario

**Editorial** >>

**Jornada Internacional de educación infantil. Pensando con Irene**  
Mercedes Blasi

**Historia de la revista** >>

**Revista Infancia Latinoamericana**  
Eulalia Mangado

**Trayectoria de Irene Balaguer** >>

**Incansable Irene**

Assumpta Baig, Mercedes Blasi, Montse Jubete, Sílvia Morón, Montserrat Ramos, Clara Salido, M<sup>a</sup> Josepa Udina, Josep M<sup>a</sup> Villena, Pepa Òdena y Rosa Securun

**¿De qué infancia hablamos?** >>

Mercedes Blasi (Granada)  
Ana Lia Galardini (Pistoia)  
M<sup>a</sup> Carmen Silveira Barbosa (Brasil)  
Eva Jansa (Barcelona)

**¿Qué maestros necesitamos?** >>

Jennifer Haza (Mexico)  
Jaqueline Moll (Brasil)  
M. Carme Bernal Creus (Barcelona)  
Sergio Díez (Cantabria)

**¿Qué escuela queremos?** >>

Claus Jensen (Dinamarca)  
Mara Davoli (Reggio Emilia, Italia)  
Agnès Szanto (Loczy, Hungría)

**De las políticas a la escuela** >>

Peter Moss (Londres)  
Carmen Ferrero (Madrid)  
Sonia Larrubia (Brasil)

**Palabras para Irene** >>

Assumpta Baig (Fundació Marta Mata)  
Francina Martí (Associació de Mestres Rosa Sensat)  
Sara Blasi (Fundació Artur Martorell)  
Mercedes Blasi  
Miquel Àngel Essomba (Exdirector de la revista Perspectiva Escolar)  
Diari de l'Educació (Catalunya)  
Philippe Meirieu (Francia)  
Colectivo revista Infancia (Latinoamerica)  
Enric Batiste "Poemas Para Irene". (Barcelona)  
Anna Casanova (Danza), Montserrat Soldevila (Cantata) y Marinao Dolci (Titeres)

**Palabras de Irene** >>

**Intervención de Irene en el encuentro Internacional "Educazione e'è politica"**. (Italia).

**Bibliografía de Irene** >>

**Publicaciones de Irene Balaguer**



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## Editorial

### Jornada Internacional de educación infantil. Pensando con Irene

#### — MERCEDES BLASI



La revista Infancia Latinoamericana dedica este número monográfico a la Jornada Internacional de Educación Infantil: infancia, maestras y escuela, celebrada el 6 de julio de 2019, impulsada y organizada por la Associació de Mestres Rosa Sensat, la Fundació Artur Martorell y la Fundació Marta Mata. Con ello se quiere documentar y compartir la riqueza de las reflexiones, análisis y emociones que ese día asomaron en torno a la figura pedagógica y personal de Irene Balaguer, maestra de educación infantil y pedagoga.

La jornada se organizó en torno a cuatro bloques que pretendían recoger algunos de los temas que caracterizaron muchas de las conversaciones y encuentros que Irene propicio a lo largo de los años con los diferentes colectivos y personas que en torno a su figura se reunieron:

*¿De qué Infancia hablamos?*  
*¿Qué maestros necesitamos?*  
*¿Qué escuela queremos?*  
*De las políticas a la escuela.*

En las diferentes intervenciones que encontraremos en este número subyacen profundos hilos que Irene difundió y tejió en su infatigable dedicación a la infancia:

**Los niños y niñas son ciudadanos con derechos**, y la “Convención sobre los derechos de la infancia” es el gran instrumento, una magnífica herramienta para todos los que reconocen al niño como “persona” desde su nacimiento, dando fuerza jurídica y política en todos los lugares, y obliga a las personas adultas a mantener una relación respetuosa con la infancia.

**Hacer de la democracia nuestro estilo.** La forma de vivir y relacionarnos con los otros en los contextos sociales implica, mantener y hacer crecer la participación, la toma de decisiones y la responsabilidad colectiva. Irene mujer profundamente generosa con el conocimiento, disfrutaba en compartir y dar a conocer realidades, autores, experiencias... propiciando pensar, argumentar, proponer, cuestionarnos y ser críticas con nuestro hacer... a reflexionar por sí mismos, a tener una opinión propia, diferente e

# in-fan-cia *lat noamer cana* Editorial

## Jornada Internacional de educación infantil. Pensando con Irene



Jornada Internacional de educación infantil. Pensando con Irene

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

incluso en conflicto con la de los demás, a ser personas libres, solidarias y felices.

**Hacer relaciones con nuestra fuerza.** Era habitual que al compartir con ella aparecían nuevos proyectos y propuestas, aunque la realidad a veces ha sido muy tozuda, los avatares políticos han pesado... siempre había lugar a un nuevo reto, a la esperanza..., incansable, imbatible al abandono. Su talante combativo y el vasto conocimiento adquirido durante sus años de trayectoria encaminaron su acción en articular redes de personas comprometidas con la infancia,

**“Se trata de tejer, de tejer un tapiz tan grande y vasto como somos capaces, un tapiz que será diferente, como diferente es la realidad educativa del mundo. Será diferente el espesor de la urdimbre, será diferente el color y el material... Será diferente, porque**

**en la diversidad se encuentra su fuerza. Un tapiz, sin embargo, que comparte una trama, la de respetar a los niños, la de buscar lo mejor para acompañarlos en su proceso de emancipación y de descubrimiento del mundo”.**

Nos queda la tarea de seguir construyendo y reforzando esas redes, la infancia lo merece y nuestra amiga y compañera nos mostró el valor de sentirnos miembros de un proyecto en el que no estamos solos y somos muchos. Una red densa, como las que las revistas han creado, es la voluntad colectiva la que la desarrolla, es la afinidad, son las ganas de cambiar, las ganas de aprender.

■ MERCEDES BLASI

Consejo de Redacción de España.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Historia de la revista

## Revista Infancia Latinoamericana

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

### — EULALIA MANGADO

**Agradecimiento: Fundación Marta Mata, Fundación Arthur Martorell y Asociación de Maestras Rosa Sensat y a todas las personas que han trabajado en la organización de esta Jornada Internacional por la que estamos hoy aquí.**

### IRENE

“Quien nombra, llama. Y alguien acude, sin cita previa, sin explicaciones, al lugar donde su nombre, dicho o pensado, lo está llamando. Cuando esto ocurre, uno tiene el derecho de creer que nadie se va del todo mientras no muera la palabra que llamando, llameando, lo trae”.

Ventana sobre la Memoria (III). Las palabras andantes.  
Eduardo Galeano. 1993.

Irene, hoy te nombramos, hoy te llamamos, hoy te traemos. Y sobretodo hoy “llamearemos” en tu nombre. Estamos aquí para pensar y sentir contigo y con tantos, que de todas partes del mundo hemos acudido a esta cita.

Consejo de redacción Infancia Latinoamericana, 2011



Conocimos a Irene allá por el año 1994, hace 25 años, cuando ocupaba la dirección del Instituto Municipal de Educación, IMEB, en el Ayuntamiento de Barcelona. Desde el primer momento nos impactó su personalidad, su entereza, entrega y compromiso, así como sus convicciones

# in-fan-cia *lat noamer cana* Historia de la revista

## Revista Infancia Latinoamericana



por las que luchaba sin descanso. Esa Mujer aparentemente seria y dura escondía una ternura, una dulzura y sabiduría que desplegaba a poco de conocerla con sus palabras y gestos, siempre certeros y justos.

En aquel momento trabajamos en una propuesta de intercambio y hermanamiento entre las Escuelas Bressol y los Centros del Programa “Nuestros Niños” de la Intendencia de Montevideo, propuesta impulsada por ella, Silvia Morón, Tere Majem y tantas más que conformaban un equipo técnico-docente muy sólido.

Al poco tiempo, un grupo de diez profesionales, maestras y educadoras, tuvimos la oportunidad de viajar y conocer las escuelas y el trabajo que llevaban adelante aquí. También tuvimos el privilegio de conocer a Marta Mata quien nos recibió en su casa. Nos nutrimos de saberes, de intercambios, de experiencias y además compartimos una deliciosa paella!.

Estas instancias aportaron muchísimo a nuestro proyecto político de educación infantil, iniciado por el primer gobierno departamental de izquierda en Uruguay.

Posteriormente, y en el marco de los viajes de estudio organizados por la Asociación de Maestros Rosa Sensat, recibimos en Montevideo a un grupo de 30 Maestras, con Irene al frente. Nuestros Centros Comunitarios de Educación Infantil estaban comenzando a funcionar en una realidad

compleja, donde 6 de cada 10 niños y niñas nacían y crecían en condiciones de pobreza. En ese entorno Irene mostró siempre un entusiasmo contagioso, señalando las fortalezas de los equipos, la participación de las familias y de las comunidades, aspectos que motivaron e impulsaron la continuidad del trabajo.

Fuimos también invitadas a integrar el grupo de estudio que viajó a Reggio Emilia en 1999, experiencias y vivencias inolvidables por lo aprendido, compartido, intercambiado gracias a su enorme generosidad.

Irene miraba al mundo, pero Irene siempre miraba al Sur. Entre sus sueños cobraba importancia el poder editar una revista que recogiera experiencias, saberes y también fortaleciera los vínculos entre los países latinoamericanos. Pero Irene no era una mujer que se quedara con sueños: luchaba por ellos, trabajaba para hacerlos realidad, buscaba, preguntaba, luchaba, hacía... Luego de varios intentos, en el año 2010, fuimos convocadas a pensar cómo hacer realidad esta idea. Así estuvimos en Rosa Sensat representantes de Brasil, Venezuela, Chile y Uruguay.

Coincidimos en que el punto de desarrollo y evolución de la tecnología de la comunicación de ese momento nos permitiría llevar a la realidad este proyecto del que veníamos hablando desde hacía por lo menos 12 años. Decidimos que el nombre de la revista sería “Infancia Latinoamericana” y explicitamos acuerdos sobre criterios de

n°28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

Edita Redacción Coordinación Consejos Apoyos

# in-fan-cia *lat noamer cana* Historia de la revista

Revista Infancia Latinoamericana

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene



50 Escuela de Verano de Rosa Sensat, 2015

# in-fan-cia *lat noamer cana* Historia de la revista

## Revista Infancia Latinoamericana



organización, funcionamiento y participación. Definimos que los destinatarios principales serían maestras y maestros en ejercicio, también estudiantes de educación infantil, así como personas del ámbito universitario o con responsabilidades en las políticas educativas que afectan a las infancias.

Los medios tecnológicos nos facilitan el imprescindible trabajo cooperativo en red y la labor de materialización, distribución y difusión de la revista, así como el acceso necesario a internet para leer la revista en formato digital, bajarla y compartirla, sin que ello excluya la posibilidad de impresión, como se hizo con algunos números.

Los equipos que formamos parte de la retícula inicial nos comprometimos a conformar los Consejos de Redacción en nuestros países y también a ampliar la red, siempre desde el posicionamiento ideológico – político y la renovación pedagógica que sustenta la Asociación.

En la página web de Rosa Sensat se creó un espacio virtual denominado Comité de Coordinación de infancia latinoamericana para el intercambio de documentos y mensajes entre los miembros de los Consejos de Redacción de los países participantes.

La revista está estructurada por secciones, con tres números anuales que salen en los meses de abril, agosto y diciembre y un esquema de sumario que fue diseñado al inicio y se mantiene al día de hoy. Vamos rotando y cada

país es responsable de un número apuntando siempre a la participación de todos, mediante el aporte de artículos de acuerdo a sus posibilidades.

Cada año nos encontramos en distintos lugares: Barcelona, Paraguay, Brasil, Ecuador, Chile, para participar en Encuentros con temáticas vinculadas a la Educación Infantil y también proponer jornadas de trabajo de la LATI, como le llamamos, en su revisión, evaluación y planificación.

Es de destacar que está por salir la Revista Nro. 28 y que todos los números están siendo traducidos al portugués con el esfuerzo y trabajo de las compañeras del Consejo de Brasil y de la red.

El trabajo de aquí y de todos y cada uno de los colectivos ha sido arduo pero también rico y placentero. La presencia permanente y sostenida de Irene estuvo siempre, abriendo incluso con gran generosidad las puertas de su casa. Así tuvimos el privilegio de conocer su cotidianidad y compartir momentos con su compañero de vida, sus hijas, su nieta, sus afectos.

Irene, compañera de tierras latinoamericanas, siempre atenta y solidaria, timón de nuestro trabajo, defensora de la educación de nuestras infancias, será difícil continuar sin ti, ¡se te extraña!, pero creo que hemos aprendido lo que siempre nos decías: ¡HEMOS DE SEGUIR y en eso estamos!!

■ **EULALIA MANGADO**

# in-fan-cia *lat noamer cana* Trayectoria de Irene Balaguer

## Incansable Irene



- ASSUMPTA BAIG
- MERCEDES BLASI
- MONTSE JUBETE
- SÍLVIA MORÓN
- MONTSERRAT RAMOS
- CLARA SALIDO
- M<sup>a</sup> JOSEPA UDINA
- JOSEP M<sup>a</sup> VILLENA
- PEPA ÒDNA
- ROSA SECURUN



Irene Balaguer Felip, maestra, maestra de maestras y maestros, luchadora, defensora de los Derechos del Niño; ha trabajado siempre para la Pequeña Infancia, la escuela pública y la democracia. Su voz ha resonado en diferentes instituciones y países.

Comenzó su trayectoria siendo maestra de escuela infantil (de ahora en adelante escola bressol) en Barcelona y ha dedicado gran parte de su vida a la Asociación de Maestros Rosa Sensat. Cuando pasó a formar parte, a finales de los 60, Marta Mata le ofreció la dirección de la sección de “escuela bressol” del Departamento de pedagogía de la Asociación donde comenzó su compromiso con la Asociación de Maestros.

En su trayectoria en la Asociación, fundó la revista *Infància*, en catalán, elaborada por el consejo de redacción de Cataluña, Valencia y las Islas Baleares, y la revista *Infancia*, en castellano, elaborada por los consejos de redacción creados en cada una de las otras autonomías del Estado español.

También impulsó la creación de la revista *Infancia* en Europa elaborada por un consejo de redacción europeo y editada en varias lenguas: inglés, croata, flamenco, francés, italiano, alemán, portugués, polaco, griego, castellano y catalán; y también la revista digital *Infancia latinoamericana*, en la que participan en su redacción maestros de 13 países de América latina.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Trayectoria de Irene Balaguer

## Incansable Irene



Con todo esto creó una extensa red de relaciones internacionales, impulsando los viajes para conocer diferentes realidades del mundo, organizando desde la Etapa de Infancia cursos y talleres (de verano y de invierno) con diferentes profesionales de disciplinas diversas de primer orden, convencida de que las personas que tenían que educar y cuidar de los niños tenían que estar muy bien preparadas para ejercer su trabajo con la máxima calidad posible.

A finales de los años 70, inicios de los 80, desde la Asociación de Maestros Rosa Sensat, formó parte también de la “Coordinadora de Movimientos de Renovación Pedagógica”, desde donde luchó por cambiar el concepto de guardería por el de escuela infantil a nivel estatal.

Más adelante, consiguió una formación específica para personas que trabajaban en las “escoles bressol” (escuelas infantiles) y querían pasar de ser educadoras a maestras, haciendo un Plan Especial elaborado entre la Asociación de Maestros Rosa Sensat y la Universidad Autónoma de Barcelona.

Volvió de nuevo a las “escoles bressol” de Barcelona, esta vez para ser directora del “Patronat Municipal d’escoles bressol” donde impulsó la educación para la pequeña infancia de calidad, defendiendo una organización horizontal de las escuelas, mediante la pareja educativa, dos maestras para cada grupo de niñas y niños, garantizando que todo el

# in-fan-cia *lat noamer cana* Trayectoria de Irene Balaguer

## Incansable Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

personal fuera contratado por la administración, incluido el personal de cocina y limpieza. Cuando estuvo en el Instituto de Educación Municipal de Barcelona (IMEB) impulsó proyectos como “Context Infància” que supuso la creación de nuevos servicios para los niños y sus familias (Espacios Familiares).

A mediados de los años 80, se creó el Patronato de la Fundación Àngels Garriga, actualmente Fundación Marta Mata, en la que Irene Balaguer, estuvo vinculada desde la creación hasta la actualidad. Era la vicepresidenta actualmente y era quien organizaba las Jornadas anuales Marta Mata.



Revisita Infancia en Europa, 1990

Gran conocedora y experta en Derechos de los Niños, en los años 90, fue miembro de la primera Junta de la “Taula per a la Infància i Adolescència de Catalunya” (TIAC), formando parte del equipo impulsor del Pacto por la Infancia y la Adolescencia de Cataluña. Y siendo miembro del observatorio de los derechos de la Infancia de la Generalitat de Cataluña, creado el año 2006 de los cuales fue miembro hasta el fin de sus días.

Paralelamente, formó parte de la Comisión europea para la Infancia seleccionada por España para elaborar el documento “Criterios de Calidad para la Educación Infantil (1996)”.

Entrando en el segundo milenio, Irene Balaguer era directora de las revistas infancia de la Asociación de Maestros Rosa Sensat cuando pasó a asumir la presidencia de la Asociación desde 2006 hasta 2015 donde consiguió un segundo Plan Especial para educadoras que deseaban ser maestra. Esta vez de la mano de la Universidad de Vic, donde fue también profesora de ciencias de la educación.

Organizó el “I Congreso Internacional de Educación Infantil”, así como las jornadas anuales de Educación Infantil las y las “Jornadas estatales de Educación Infantil” que se celebran bianualmente desde 2006. En su presidencia también se fundó el ConCrit (Constructive Criticism), del cual la Asociación de Maestros Rosa Sensat fue miembro fundador. Una red de educadores, pedagogos, estudiantes

# in-fan-cia *lat noamer cana* Trayectoria de Irene Balaguer

## Incansable Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

y otras figuras profesionales vinculadas o interesadas en la educación pública, que ofrece espacios de reflexión para fortalecer el diálogo democrático, desde una perspectiva internacional, planteando debates que invitan a una reflexión y análisis sobre aspectos pedagógicos relevantes.

Fue miembro también de la Fundación Artur Martorell (FAM) desde su creación y había asumido la dirección recientemente, en junio del presente 2018, por segunda vez.

Desde la Fundación Marta Mata Garriga participaba en la iniciativa de ámbito europeo, la Fundación Heloïse, para conseguir el reconocimiento de pedagogos y pedagogas renovadores y de escuela nueva europeos, también de catalanes y catalanas por parte del Consejo de Europa.

Ponente, conferenciante, maestra de maestras y autora de numerosos artículos y documentos en defensa de la pequeña infancia, a nivel nacional e internacional, ha creado escuela entre nosotros.

Toda su trayectoria profesional de Irene Balaguer se ha basado en la voluntad de hacer evidente que, para garantizar el derecho de la educación de las niñas y los niños de 0 a 6 años, hace falta una oferta educativa que se fundamente en el respeto y la dignidad de la Infancia. Y lo hacía desde el convencimiento de que hay que velar haciendo red para que las políticas educativas avancen para

fortalecer los derechos de los niños y de los jóvenes a nivel nacional e internacional.

Ha sido siempre tan activa y comprometida que se hace difícil captarla. Cabe resaltar su capacidad de generar iniciativas y agrupar a personas entorno a los temas que consideraba más importantes.



Participación en la asamblea del movimiento 15M en Barcelona 2011

# in-fan-cia *lat noamer cana* Trayectoria de Irene Balaguer

## Incansable Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

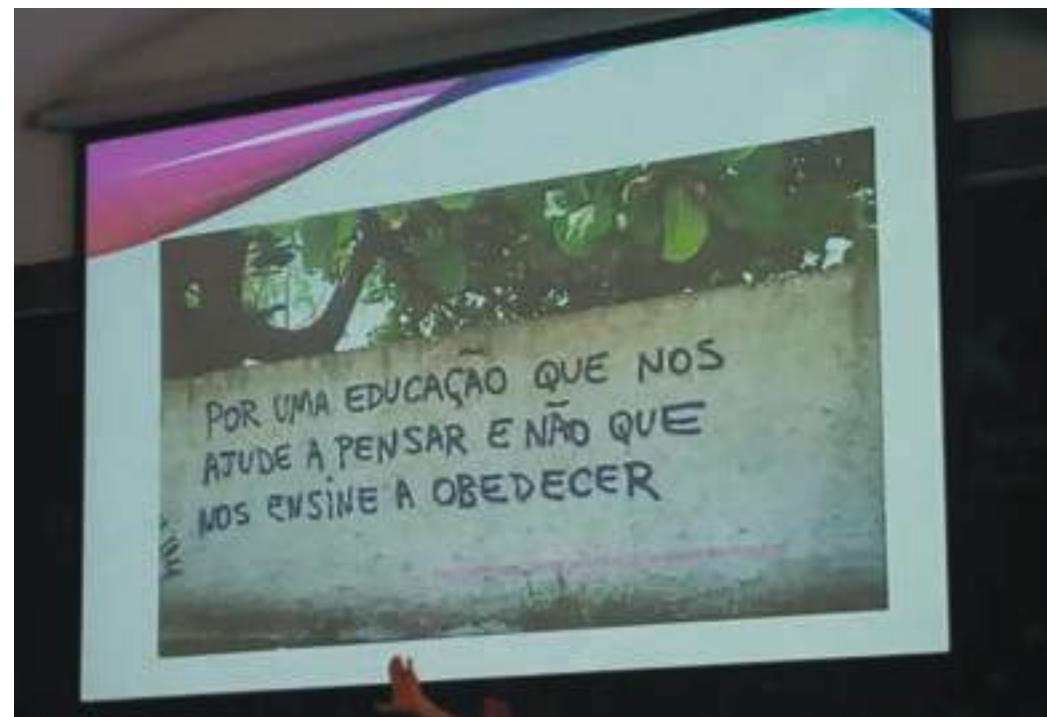
Irene fue una gran maestra y pedagoga que nos ha dejado una profunda huella. Incansable luchadora por la defensa de los derechos de la infancia, por la justicia social y por la democracia. No se cansaba de tejer redes de complicidades porque estaba convencida de que la unión hace la fuerza.

Su coherencia la llevaba a una solidaridad poco común, y su mirada alcanzaba a toda la humanidad.

Nos deja un camino abierto, donde podemos andar juntos para conseguir los ideales que nos han unido.

**Como decía Irene “La utopía nos hace avanzar en la realidad”.**

(Para acercarte más a Irene puedes leer el artículo de Pepa Òdena al número 200 de la revista Infancia).



- ASSUMPTA BAIG
- MERCEDES BLASI
- MONTSE JUBETE
- SÍLVIA MORÓN
- MONTSERRAT RAMOS
- CLARA SALIDO
- M<sup>a</sup> JOSEPA UDINA
- JOSEP M<sup>a</sup> VILLENA
- PEPA ÒDENA
- ROSA SECURUN

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene Balaguer

■ MERCEDES BLASI



Vamos a iniciar esta mesa en un día que pensamos va a ser muy intenso en la reflexión pedagógica, en ahondar en el pensamiento político, social, y pedagógico de Irene, eso es lo que nos une y hoy nos convoca. Discutir con ella de todo esto “atrapaba” entonces vamos a ver si nosotros somos capaces de “atraparnos ahí”, en este debate.

A la hora de pensar en este inicio, en esta jornada, hubo un sentimiento que me conmovió mucho, cuando fui a Montevideo en el X aniversario del proyecto Nuestros niños, vi allí muchísima gente y todo el mundo con muy buena energía y pregunté: ¿Cómo es posible que haya tanta emoción y tanta implicación en este proyecto? y la respuesta fue...: ¡Ahh mira, todos somos convocantes y convocados!, queridas colegas, hoy aquí todos y todas somos convocantes y convocados para pensar con Irene sobre pedagogía, sobre política, sobre contextos sociales... el reto queda lanzado.

En esta primera parada que la organización nos plantea, se nos invita a reflexionar sobre ¿de qué infancia hablamos? Desde las revistas de in-fan-ci-a, y desde la Asociación de M. Rosa Sensat, ya se ha escrito y se han dicho cosas en diferentes momentos y documentos acerca de la infancia, y he querido recuperar tres ideas que desde la documentación reciente de las revistas y de AM Rosa Sensat se han hecho.

Hay una intervención de Irene en el Consejo Escolar del Estado, que recordaba a Janusz Korczak, el pedagogo polaco que tanto practicó el respeto a las niñas y a los niños y decía:

*“Todos nosotros, hemos crecido, nos hemos formado en la idea de que “lo grande vale más que lo pequeño” y esta misma idea parece que vale también para los niños, pero después de ser aprobada la Convención de los Derechos del niño: pequeño vale igual que mayor. Los niños tienen la*

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene Balaguer

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

*misma consideración de persona que los mayores, que las personas adultas. Los niños son nuestros iguales en tanto que personas, han de ser contemplados y respetados con las características propias de su edad”.*

Una vez más, el poner encima de la mesa la Convención sobre los Derechos de la infancia, es un referente para todo lo que supone reflexionar sobre infancia.

Partir de los derechos de los niños de 0 a 6 años considerados como personas con derechos sociales, y que

los poderes públicos deben garantizarlos y con derechos civiles que han de ser respetados por todos, nada puede ser igual que antes de su aprobación.

Como plantea Carla Rinaldi: *“los derechos de la infancia, aun con sus diferencias culturales e históricas de raza o religión, tienen algo de transversal y de constante que los aúna y que nos aúna”.* Esperamos poder reflexionar sobre esta idea.

Otra segunda idea, en torno a la infancia aparece en el Congreso de in-fan-cia de 1995, que celebramos muy

cerquita de aquí, Irene nos planteaba: *la etimología de la palabra infancia “el que no habla”, no refleja nuestra realidad, y lo sabemos. Hemos aprendido a escuchar a los niños, nos maravillan sus diversas maneras de hablar, de decir, de hacer, de actuar, de descubrir ... Ha sido precisamente el niño como persona capaz, creativa, competente, imaginativa, ... quien es motor y da sentido a nuestra acción ... hoy 25 años después sigue siendo necesario sostener esa visión de infancia capaz.*



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene Balaguer

Encuentro Estatal, 2005



Y la tercera idea que recupero es del documento “la educación infantil un derecho” elaborado por los Consejos Autonómicos de las Revistas Infancia e Infància y dirigido al Ministerio de educación en 2004. “... *garantizar el desarrollo de las extraordinarias potencialidades de las niñas y los niños en estas primeras edades conlleva contemplar el complejo entramado de interacciones entre los aspectos biológicos, sociales, afectivos. Un conocimiento que exige a las personas adultas mirar a las niñas y los niños de 0 a 6 años, no como proyectos de persona, a los que hay que formar, enseñar, modelar, llenar, ... sino como personas activas y protagonistas de su propio desarrollo, a las que hay que escuchar para favorecer al máximo su potencial y su manera de descubrir y relacionarse con el mundo.*” En el que planteábamos la necesidad de mirarles en el aquí y en el ahora, no como proyectos de futuro, sino por lo que son hoy.

#### Recoger estas tres ideas:

- Pequeño vale igual que mayor, la infancia son ciudadanos con derechos



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene Balaguer

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

- Los niños y niñas son seres capaces y competentes
- Pensar en la infancia no como proyecto, sino desde el aquí y ahora.

Nos permite avanzar en la reflexión de la infancia, pero son muchas las preguntas que todavía se esconden bajo el término infancia...

*¿Qué es un niño o una niña?*

*¿Existe el niño o la niña normal?*

*¿Quién determina qué entendemos por infancia?*

*¿Cuál es el concepto de infancia que orienta*

*nuestras prácticas educativas?*

*¿Existe una infancia universal?*

*¿Como influyen variables como género, diferencias étnicas, variables socioeconómicas y culturales a la hora de pensar en la infancia?*

*¿Existen periodos homogéneos?*

*¿Es el desarrollo infantil algo natural?*

Somos conscientes que las respuestas que cada uno da a estas cuestiones influyen no solo en nuestro trabajo



cotidiano, sino también en la manera de relacionarnos con los niños y niñas.

En esta hora que se nos presenta, desde la mesa queremos reflexionar sobre algunas de estas preguntas, intentaremos ofrecer una visión caleidoscópica y complementaria, desde las diferentes intervenciones.

■ **MERCEDES BLASI**

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación

■ MARIA CARMEN SILVEIRA BARBOSA



#### Introducción

Escribir sobre Paulo Freire es la mejor manera de rendir homenaje a Irene Balaguer. Nuestra amistad nació del intercambio de un doble deseo: ofrecer una educación infantil con cualidad/calidad y construir otro mundo donde nuestros niños puedan vivir. Más de una vez Irene expresó su admiración por Paulo Freire y la posibilidad de que América Latina revitalice el pensamiento europeo. La revista *Infancia latinoamericana* significaba una oportunidad para construir una historia de colaboración, de debate, de transformación. Partiendo del presupuesto común de la defensa de los derechos del niño, pero reafirmando las diferencias de cada territorio, cada tradición, cultura y valores.

#### Niños e infancias

La situación de la vida de los niños y las niñas en el mundo sigue siendo muy difícil, cada año mueren diez millones de

niños por enfermedades, desnutrición o violencia. Casi 1,2 billones de personas en todo el mundo viven con menos de un dólar al día, lo que representa una quinta parte de la población del planeta. La mitad de estas personas son menores de edad (UNICEF, 2017). En América Latina, esos niños pobres, con pocas oportunidades, no son cualesquiera; los ejes estructurales de la pobreza vienen definidos por la raza y la etnia (indígenas y afrodescendientes), el lugar de residencia, el género e, incluso, la edad. Fúlvia Rosemberg (2014), estudiando las estadísticas sobre la infancia en Brasil, advertía de que los bebés son el grupo social más discriminado del país, con menor acceso a las políticas públicas. Por ejemplo, cuando se trata del acceso a la educación, de los 0 a los 3 años, la frecuencia es del 23,5%, mientras que para la franja entre 4 y 5 años es del 80,1% y para los 6 años del 95%. La pobreza es el principal enemigo de los niños en la lucha por la supervivencia.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿De qué infancia hablamos?

Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación



Paulo Freire nació en el seno de una familia de clase popular, su padre era oficial de policía y su madre ama de casa. En su obra rememora a menudo su hogar, en el barrio Casa Amarela de la ciudad de Recife, sus relaciones familiares, los juegos. Era una “(...) casa media, donde nació, rodeada de árboles, algunos de los cuales era para mí como si fueran personas, tal era mi intimidad con ellos” (P. Freire, 2015, p. 57). En muchos relatos contaba cómo aprendió a leer y escribir, bajo la sombra de los mangos, dibujando las letras en el suelo con palos. Pero con la crisis de 1929, su padre, aquejado por problemas de salud, tuvo que abandonar el trabajo y se quedó sin sueldo, solo hacía algún trabajillo, y la familia tuvo que mudarse a un barrio alejado: “En ese barrio vivíamos de otra manera.

Éramos ‘niños conectivos’. Participábamos del mundo de quienes comían, aunque comiéramos poco, participábamos también del mundo de quienes no comían, aunque comiéramos más que ellos –el mundo de los niños y las niñas de los arroyos, de los mocambos, de los cerros” (P. Freire, 2015, p. 51).

Esa experiencia doble de su infancia permitió que el niño Paulo Freire pudiera comprender la estructura de la sociedad brasileña, viendo las dificultades que tenían muchos de sus amigos para comer y estudiar. Si él finalizó sus estudios fue porque su madre recorría las escuelas privadas solicitando “becas de estudios” a cambio de un

alumno con buenas notas. Esta necesidad de ser un buen alumno tuvo como resultado una formación sólida en varias áreas de conocimiento, especialmente en lengua portuguesa. Comentando su vida de niño de suburbio, algo más libre que la de los niños de ciudad, pero también llena de ambigüedades, decía:

“El mundo del juego en que, como niños, jugábamos al fútbol, nadábamos en el río, hacíamos volar cometas, es el mundo en el que, como niños, éramos, sin embargo, adultos anticipados, a vueltas con nuestra hambre y con el hambre de los nuestros. [...] En el fondo, vivíamos, como digo, una ambigüedad radical: éramos niños que anticipaban adultos. Nuestra infancia se hallaba al acecho entre el juego y el ‘trabajo’, entre la libertad y la necesidad” (P. Freire, 2015, p. 49-50).

A pesar de la dureza de la vida, el juego como experiencia cultural contribuyó a consolidar su poder de imaginar mundos. El juego favorecía las relaciones entre los niños y posibilitaba maneras de interpretar la realidad, representar y actuar sobre el mundo. Los juegos son acciones sociales transmitidas generacionalmente, pero continuamente reelaboradas a partir de las condiciones históricas y estructurales que definen a las generaciones en cada momento de la historia. Un niño que al jugar creaba y transformaba la cultura, al mismo tiempo que era creado y transformado por ella. Los niños subvierten el orden

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿De qué infancia hablamos?

Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

porque con sus preguntas, incomprensiones, curiosidades, establecen una relación crítica con la tradición, creando la posibilidad de historias nuevas. Quizás una de las lecciones más importantes de Paulo Freire fue este consejo/comentario:

“Jamás me sentí inclinado, ni siquiera cuando todavía me resultaba imposible comprender el origen de nuestras dificultades, a pensar que la vida era así, que lo mejor que se podía hacer ante los obstáculos era simplemente aceptarlos como eran. Por el contrario, de bien pequeño, ya pensaba que había que cambiar el mundo. Que algo estaba mal en el mundo, y que no podía ni debía continuar”  
(P. Freire, 2015, p. 41).

Muchos años después, en una carta a su sobrina, comentaba: “A veces me siento como si fuese también un niño. Tengo ganas de correr. De jugar. De cantar. De decir a todo el mundo que disfruto de la vida” (Lacerda, 2016, 54-5). Mantuvo viva su experiencia de la infancia, su mirada de niño que observa y comprende el mundo:

“Creo que una de las mejores cosas que he hecho en la vida, mejor que los libros que escribí, fue no dejar morir en mí al niño que no pude ser y al niño que fui” (P. Freire, 2001, p. 101).

## Hacer historia, hacer educación

Cuanto mayor era su experiencia profesional y humana, mejor comprendía la necesidad de cambiar, de transformar el país. Empezó su carrera como profesor, luego se



Consejo de Infancia latinoamericana, 2011

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿De qué infancia hablamos?

Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación



dedicó a la educación de obreros de la industria, donde siguió aprendiendo sobre la realidad de la vida de los trabajadores brasileños. Esta experiencia con adultos analfabetos lo llevó a pensar en la educación de adultos, la necesidad de alfabetizarlos, ya que para él el lenguaje no era solo un vehículo de comunicación, sino una forma importante de expresión de la existencia. A partir de la experiencia de los Círculos de Cultura, de su acción como católico ligada a Acción Católica, Paulo Freire organizará un proceso de educación comunitaria, que pretendía preparar a la población desposeída para su participación activa y consciente en la vida nacional. A principios de los años 60, participando en un gobierno de izquierdas en el estado de Pernambuco, inició un gran movimiento de cultura popular (MCP) que puso mucho énfasis en los procesos de alfabetización de adultos.

La idea de que todos, no solo los niños, necesitaban participar en actividades educativas lo llevó a pensar en la educación como un aspecto de la humanidad de los seres humanos:

“Aquí llegamos al punto del que deberíamos haber partido. El del inacabamiento del ser humano. En realidad, el inacabamiento del ser o su inconclusión es propio de la experiencia vital. Donde hay vida, hay inacabamiento. Pero solo entre mujeres y hombres el inacabamiento se hace consciente” (Freire, 1996, p. 50).

Saberse inacabado genera la necesidad de educación, de autoeducación, y de educación en movimientos colectivos. Es también esa condición de ser inacabado la que lleva a los seres humanos a buscar logros, a participar en la historia, a hacer historia. Es esa condición de inacabamiento lo que nos llena de esperanza en relación al futuro, porque sabemos que siempre podemos ser más humanos de lo que ya somos (Trombeta y Trombeta, 2015, p. 222). Pero no es un proyecto individual, solo se realiza en lo colectivo: “La simple percepción de inconclusión, de limitación, de posibilidad, no basta. Es necesario unirle la lucha política por la transformación del mundo. La liberación de los individuos solo adquiere su significado profundo cuando se alcanza la transformación de la sociedad” (P. Freire, 2014, p. 138).

La educación como proceso, un proceso de búsqueda continua, una educación que despierta la curiosidad, la capacidad de pensar, de dudar, de experimentar. El tema de la infancia siempre ha estado relacionado con el tema de la educación: infancia – lenguaje – curiosidad – pregunta – diálogo – concienciación – docencia. Así, él se lanzó a construir una pedagogía de la concienciación, del diálogo, de la pregunta y de la esperanza.

Las primeras experiencias de alfabetización de adultos de Freire lo llevaron a construir el concepto de concienciación. Los Círculos de Cultura eran espacios educativos para la

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿De qué infancia hablamos?

## Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

apropiación de la lengua escrita. Pero, como toda lectura del mundo precede a la lectura de la palabra. Estudiar la palabra, teoría, y el mundo, práctica, eran movimientos complementarios. Así, el proceso de alfabetización de los adultos era también de toma de conciencia. En el grupo, la participación generaba relaciones y compromisos, construyendo el sueño de un mundo que puede cambiar a través de la acción práctica.

La educación no es solo transmisión de saberes y conocimientos –educación bancaria– sino que las relaciones propician el diálogo, el encuentro entre interlocutores. La dialogicidad es la matriz de una educación libertadora. Enseñar libertad es crear posibilidades de producción o reconstrucción de saberes, conocimientos, afectos. El educando aprende lo que todavía no conoce y el educador (re)conoce lo que ya sabía. El diálogo solo se produce en el encuentro, en la relación.

*Paraguay, 2013*



En la educación lo fundamental es aprender a preguntar. Porque son las preguntas las que producen el movimiento de la historia:

“una pedagogía de la pregunta, la que aprende y enseña a preguntar... preguntando y preguntándose, se pregunta ‘¿qué es preguntar?’, ¿qué sentido tiene, para qué hacerlo? Es una pedagogía que se coloca a sí misma, permanentemente, en estado de pregunta, que vive intensamente la pregunta y el preguntar” (Freire, Faundez, 1985, p. 48).

Finalmente, Paulo Freire señalará una pedagogía que se dirige al futuro:

“Es preciso tener esperanza, pero tener esperanza del verbo esperar; porque hay gente que tiene esperanza de verbo esperar. Y la esperanza del verbo esperar no es esperanza, es espera. ¡Esperanzar es levantarse, esperanzar es perseguir algo, esperanzar es construir, esperanzar es no desistir! Esperanzar es avanzar, esperanzar es juntarse con otros para hacer las cosas de otro modo... Es preciso reinventar el mundo, buscar su belleza. Belleza que pasa por nuestra capacidad de imaginar, de crear, de

actuar, de transgredir... de comprometernos con la existencia humana, alimentados aquí por la esperanza”.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿De qué infancia hablamos?

Algunas aportaciones de Paulo Freire para pensar la infancia y la educación

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

Consejo de redacción de *Infancia Latinoamericana*, 2016

## Sobre una docencia infantil

Paulo Freire defendía una postura infantil, juvenil, en el maestro. Es decir, que el educador no apagase en su interior su experiencia de infancia y mantuviera una actitud de curiosidad, de aprendizaje y de apertura al mundo. Conservar una actitud infantil significa mantenerse sensible, inquieto, creativo, inventivo, es decir, en diálogo y en un proceso de transformación personal.

Para ser maestro es necesaria la construcción de una ética. Una ética de encuentro, de diálogo, de compromiso y de responsabilidad con el otro. Una ética crítica y humanista donde todos los sujetos sociales, adultos o niños, sean

vistos como personas con derechos inalienables. La escuela puede vitalizar esta ética al posibilitar la construcción de la pertenencia, de estrategias de participación, de la exigencia de colaboración, fundando así la posibilidad de libertad y emancipación humana.

## Para terminar

Irene no solo leyó a Paulo Freire, sino que en su práctica en la Asociación Rosa Sensat nos acogió en su vida, en su casa y su potente trabajo pedagógico. Compartió con nosotros su lectura del mundo donde todos enseñan y aprenden, nada más freireano, y tras muchos encuentros nos propuso la creación de una revista. Con la propuesta de la revista quería apoyar aquel proceso que Freire denominó la superación de la conciencia ingenua, que tantos de nuestros maestros acarrear. Luchar contra el dominador o colonizador que habita en nosotros, a partir de la concienciación, de la relación entre el saber práctico y el saber teórico. La revista *Infancia latinoamericana* es, como diría Freire, un inédito viable, es decir, una posibilidad de transformación en el ahora, en el aquí, en este instante.

■ MARIA CARMEN SILVEIRA BARBOSA

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene

■ ANNA LIA GALARDINI



Estamos aquí para rendir homenaje a Irene Balaguer y a su extraordinario recorrido profesional y humano. Para mí es un gran honor estar con vosotros para recordarla y compartir algunos pensamientos, consciente de que no puedo devolver todo lo que de ella he recibido, pero agradecida por la oportunidad que he tenido de compartir con Irene reflexiones y proyectos sobre la realidad educativa de nuestros países. Su compromiso no ha sido solo pedagógico, sino también ético y político, dedicado a afirmar una nueva manera de entender la educación.

Quiero empezar recordando tres aspectos de su pensamiento a los que ella misma se refirió en una de sus últimas intervenciones en Italia como importantes para superar la incertidumbre que caracteriza nuestro presente.

Primero: hacer de la Convención sobre los Derechos del Niño nuestra gran herramienta.

Segundo: hacer de la democracia nuestro estilo, nuestra manera de vivir con el otro y con los otros.

Tercero: hacer de las relaciones nuestra fuerza.

Me detendré en el primer aspecto, que se refiere a las conquistas que hoy podemos reconocer respecto al valor de la infancia y que Irene, con su pensamiento, nos ha animado a hacer emerger en los servicios, en la familia, en la comunidad adulta.

Podemos hablar de un niño cuyos derechos reconocemos, de un niño que ante todo tiene derecho de ser niño y de vivir su infancia.

Desde el punto de vista de los servicios educativos, esto significa reconocer su valor estratégico y el papel que pueden desempeñar a la hora de favorecer o limitar el potencial evolutivo de cada uno.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

Cuidado y aprendizaje se han convertido en dos palabras clave para expresar la identidad de un proyecto educativo destinado a la primera infancia.

De hecho, podemos considerar el cuidado dirigido al niño como generador de posibilidades, entendido como una actitud de atención y sensibilidad hacia las necesidades de cada niño, una actitud que contiene un mensaje de reconocimiento y de afirmación de la identidad de cada uno.

Los niños y niñas nos demandan un cuidado que se refiere tanto a nuestra capacidad de leer y responder a sus necesidades con respeto, empatía y afirmación, como al compromiso de crear contextos en los que puedan encontrar oportunidades concretas para crecer.

El cuidado es, pues, una “práctica del cuidado”, es decir, una acción hecha de gestos, de palabras, de sentimientos positivos, de miradas que confirman que nos importa el bienestar del niño. Por ello, en los servicios para la infancia debemos

tener conductas de proximidad física, afectuosa y empática y de control emocional positivo. Hablar de cuidado no es reforzar la dependencia del niño respecto al adulto, sino estar dispuesto a acoger y dar atención a cada niño, para sostener su crecimiento. Los niños piden a los adultos cercanía y relación, la capacidad de prestar atención a sus señales, necesitan sentirse seguros y crecer a pasos pequeños.



Todo niño y toda niña crece según su propio ritmo, que debe ser reconocido y aceptado, cultivando la escucha y la observación cotidiana, que sitúan al adulto en la posición de captar las señales que le llevan a reconocer la unicidad de cada niño y a tener comportamientos no estandarizados, apresurados y superficiales.

El mensaje que recibe el niño mediante un buen cuidado representa el primer paso para la construcción de una idea de sí mismo y de su propio valor. Esto es lo que abre el camino hacia una competencia fundamental: la capacidad de tomar iniciativas, de afrontar las relaciones sociales y de resolver problemas, y, por lo tanto, la capacidad de salir al mundo con la confianza de tener éxito.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

El cuidado es una actitud que debe extenderse también hacia el entorno y las cosas que rodean al niño en los servicios educativos para crear lugares bellos y ricos en posibilidades, donde cada día los niños y los adultos puedan regresar con gusto.

Reconocer a cada niño, sus pensamientos, sus emociones, pero también sus acciones y su deseo de conocimiento, significa acogerlo en un lugar donde puede ser el protagonista de sus experiencias.



*Cada contexto de experiencia ofrece un conjunto de objetos, situaciones, imágenes y lenguajes*

Hablamos, pues, de un niño que quiere ser protagonista de su crecimiento, que quiere ser “un aprendiz de pensamiento”, y de un adulto que debe favorecer su disposición a experimentar el mundo, proponiendo un contexto apto para la exploración y el conocimiento.

La palabra “contexto”, no elegida por casualidad, subraya la interrelación ecológica virtuosa que ha surgido en los últimos años en el pensamiento pedagógico entre los espacios, las relaciones y las opciones culturales y pedagógicas que definen la identidad educativa de cada servicio para la infancia.

El espacio no es el contenedor de propuestas prefabricadas, sino que representa un elemento de relación que pone en valor las interrelaciones entre los varios sujetos que lo habitan (niños, familias y educadores) en la perspectiva de una comunidad educativa: los servicios educativos como lugares de encuentro entre pensamientos, ideas, historias personales, interrogantes, saberes y oportunidades de ser y de hacer.

Debemos poner a disposición de los niños espacios adecuados que propicien la multiplicidad de sus necesidades, conjugando la exigencia de afecto y de cuidado con el deseo de exploración y de conocimiento, el sentimiento de intimidad con el placer de estar junto a otros. Espacios que comuniquen la atención que les

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

dispensamos, espacios acogedores y que reconozcan a cada niño la posibilidad de ser verdaderamente activo, capaz de construir objetos, jugar con imaginación, imaginar y elaborar pensamientos originales y únicos.

A demás resultan indispensables las condiciones que estimulan a los niños a ser observadores de objetos interesantes, de materiales frágiles, de libros bellos, que promueven el aprendizaje implícitamente y no a través de un requerimiento de realización. Es necesario disponer las condiciones donde sea posible educar en la belleza, en el respeto hacia los demás y hacia el mundo, mediante de un entorno cuidadosamente preparado.

Las reflexiones de estos últimos años nos han llevado a la conclusión de que si queremos afirmar el papel activo de los niños en el aprendizaje, debemos recordar que no necesitan unos aprendizajes fabricados, sino unas condiciones favorables para el aprendizaje y, por lo tanto, unos espacios organizados para hacer y actuar. Ha sido un reto pedagógico que con los años ha conducido a un replanteamiento de la organización de las propuestas educativas para que sean cada vez más acordes con una idea de la infancia,



*Descubrir juntos, crecer junto a los demás.  
Sentirse parte del espacio exterior*

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Dar voz a la infancia. La infancia es el tiempo para ser, para crecer y dar sentido al mundo. (ECEC 2014)*

la que contempla un niño con innumerables competencias cognitivas y sociales, con una predisposición favorable a las relaciones con otros niños y con adultos.

Asumiendo que los niños están motivados para volverse competentes a través de la experiencia espontánea y autónoma, estamos convencidos de que se requieren adultos que se preocupen sobre todo por crear las condiciones favorables para su desarrollo.

En este marco, el niño es visto como una persona que crece interactuando con el entorno en un proceso de reciprocidad donde ninguno de los dos está quieto; cada uno depende del otro. Así, los educadores están llamados a partir de los niños para ayudarlos a desarrollar su propio ser, están llamados a concentrarse menos en conseguir unos objetivos predefinidos, para dedicarse a proyectar un contexto que sea por sí mismo el continente que el niño pueda utilizar libremente. El niño nos pide espacios que puedan sostener las tramas del juego y la experiencia cognitiva, capaces de generar vías de crecimiento nuevas y evolutivas que sean siempre individualizadas y diversificadas; los niños quieren ambientes organizados, pero no demasiado estructurados, que puedan dejar espacio para cultivar un mundo interior propio, quieren un juego que nazca de manera espontánea y que se desarrolle sobre todo al aire libre.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*El empeño de los niños por aprender está ligado a las oportunidades de aprendizaje que ofrecen los contextos educativos*

Parece confirmarse así la idea de un niño que aprende libremente y que puede inventar situaciones, experimentar, tener la oportunidad de medir sus límites en una verdadera aceptación de la infancia.

En los últimos años se han planteado muchos interrogantes sobre los espacios exteriores de los servicios educativos y también, en este sentido, se ha reconocido el derecho al juego en la naturaleza como una de las necesidades irrenunciables de los niños de hoy. En el exterior es donde los niños pueden experimentar y donde son protagonistas indiscutibles, sujetos activos que exploran y buscan interpretaciones personales a través de su cuerpo.

El niño en el que pensamos es un niño completo, hecho de cuerpo y mente y deseoso de jugar, de conocer lo que le rodea, que no se sustrae al placer de la exploración, sino que lo busca, lo vive, lo ejercita.

Gracias, Irene, por las oportunidades que has ofrecido a muchos educadores de afirmar esta nueva idea de la infancia y sus derechos y por la energía que has dedicado a animar a los adultos cuya labor es ayudar a los niños a crecer a asumir su responsabilidad.

■ ANNA LIA GALARDINI

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

— EVA JANSA

Quisiera agradecer a la Associació de Mestres Rosa Sensat, la oportunidad de poder estar aquí sentada con Lica, Ana Lia y Mercedes, personas que sin la mano de Irene y de la Associació nunca hubiera conocido. Por eso y por muchas otras cosas que se remueven de esta jornada seguramente Irene me diría: -Ja t'ho vaig dir (ya te lo dije), mientras medio sonreía. Y eso, me acompaña en esta mañana de sábado. Y también quiero agradecer al “petit grup” (pequeño grupo) de Eva i Noemí, que han estado al otro lado del teléfono y del mundo, para ayudarme a ordenar las ideas. ¡Gracias!



No negaré que me abruma también este encargo, e Intentaré desde la humildad, y lo que me permita la timidez apuntar algunos aspectos sobre el concepto de competencia y capacidad, de un niño sujeto de derechos, con la intención de abrir algunas vías de reflexión. Quisiera también remarcar que mi aportación se basa en la vida en la escuela, con sus proyectos en construcción, sus

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene



debates constantes, y también, no lo ocultemos, con sus incoherencias pedagógicas. Pero Ser maestra, ya es esto, ¿no?

“Los niños y las niñas tienen derecho a ser reconocidos como sujeto de derechos, individuales, jurídicos, civiles, sociales: son portadores y constructores de sus propias culturas y, por lo tanto, participantes activos en la organización de su identidad, de su autonomía, a través de las relaciones e interacciones con coetáneos, adultos e ideas, cosas y los acontecimientos reales e imaginarios de los mundos en comunicación”. (Loris Malaguzzi. “Una carta per i 3 diritti”)

Dice Phillippe Meireiu que “los derechos de la infancia tienen un único significado: manifiestan el compromiso de los adultos para que cada niño y niña, pueda, un día, firmar su propia vida”.

Los maestros pues, tenemos que asumir este compromiso en nuestras escuelas y en todos y cada uno de los momentos del día.

En la escuela, cuando hablamos de sujeto de derechos, hablamos también de un niño o una niña competente y capaz. Son palabras que conforman todos y cada uno de los proyectos educativos de todas las escuelas,

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



seguramente ocupan el mismo lugar en los textos. De hecho, hoy en día se puede copiar y pegar con demasiada facilidad.

Pensar y creer en un niño competente, con un potencial que desconocemos porque todos sabemos que los niños nos sorprenden constantemente en sus procesos únicos y diferentes, pide de una escuela y un educador competente. Un niño competente significa un niño capaz de modificar poco a poco sus modelos estratégicos de descubrimiento a través de la autocorrección de las modalidades de interacción con el contexto. (como decía Walter Fornasa). Esto quiere decir que nos encontramos ante un sistema complejo regulado por mecanismos de feedback. Dice Bruner, que: en cierto modo hablar de competencia es hablar de inteligencia e el sentido más amplio, de la inteligencia operativa del saber cómo, más que del saber qué. La competencia supone, en efecto, la acción, la modificación del entorno como adaptación a ese entorno. La competencia implica que el niño y la niña utiliza sus capacidades y aptitudes, y por lo tanto, necesita de un educador que tenga presente esta complejidad diaria y que modifique su estilo educativo sobre la base de las exigencias que emergen poco a poco. Un niño competente es un niño que sabe cómo. Que tiene iniciativas. ¿Qué le hace falta? Poder llevarlas a cabo. ¿De quién depende? De nosotros los maestros.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

### Pensando con Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

#### ¿Ahora bien, competente para qué? ¿Cuál es nuestro papel en esta competencia?

Si, como dice Carla Rinaldi en “Los Pensamientos que sustentan la acción educativa”, el niño y la niña son portadores de teorías, interpretaciones, preguntas, es coprotagonista de los procesos de construcción de su conocimiento ; el verbo más “importante que guía la acción educativa ya no es “hablar”, “explicar”, “transmitir” sino escuchar (l’ascolto).

Si estuviera acompañando a un equipo educativo en sus reflexiones, seguramente estas imágenes que estoy pasando, generarían un diálogo que iría abriendo diferentes puertas. Ojalá pudiéramos hacerlo ahora mismo. Porque detrás de estas imágenes hay muchos conceptos y valores, también mucho trabajo por hacer. Tengo la sensación que hemos reducido el concepto de capacidad y competencia a aquellas situaciones de juego, de movimiento, propuestas, ambientes, o espacios de libre circulación. El niño es capaz de, es protagonista de, es competente para... solemos decir. Y nos estamos olvidando de aquello esencial, las actividades de vida cotidiana. Nos estamos olvidando del valor de lo inesperado, y estamos perdiendo una oportunidad única para observar y acompañar a los niños y las niñas. Hemos pasado de las fichas, al pequeño grupo, a los talleres de luz, experimentación, ambientes... y todos acaban pasando por lo mismo en un momento u otro. No se



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿De qué infancia hablamos?

Pensando con Irene



cómo lo veis, pero me parece lo mismo de siempre con otro maquillaje

De repente le pedimos al niño o niña que sea autónomo para decidir dónde quiere ir a jugar (que también podríamos discutir sobre esta “autonomía”) pero en aquello que le es propio, no aplicamos “l’ascolto” que nos aporta Carla Rinaldi. Y voy un poco más allá, cómo nos situamos los adultos cuando el niño o la niña no responde a aquello que nosotros esperamos, no sigue el camino que nosotros hemos abierto. Porque seamos honestos, hablamos de competencia, pero la mayoría de las veces decimos que un niño es competente porque ha hecho aquello que esperábamos de él, o que incluso le hemos pedido. (Hay un artículo de Aidé Tremoleda sobre este tema).

¿Cómo nos situamos los maestros para escuchar a este niño y a esta niña en toda su globalidad? Cuál es nuestro papel, y sobretodo cual es el papel del equipo. Las reflexiones, los debates, la construcción de hipótesis, el observar a los niños y a las niñas en relación al entorno, con los otros compañeros y con nosotros los adultos.

Y, sobre todo, cómo se estructura la jornada en la escuela para permitir observar, acompañar y dar tiempo al niño y la niña.



Los niños de las fotografías son Biel y Guim

El valor a la vida cotidiana es inherente al concepto de infancia que tenemos. Si creemos y confiamos en el niño de Malaguzzi, con sus cien lenguajes, la escuela debe cambiar. Y nosotros los adultos cambiar nuestra mirada.

**Para acabar solamente decir, que es desde la sencillez de estos momentos que el niño y la niña se va construyendo como persona. Momentos de calidad educativa, relacional, humana, ...porqué aprendemos de lo que vivimos y como lo vivimos. Y tal y como están los tiempos en la sociedad y en la educación, es necesario revalorizar la sencillez de la vida cotidiana, de los momentos de relación de tú a tú.**

■ EVA JANSA

# in-fan-cia *lat noamer cana* **¿Que maestros necesitamos?**

**Unas palabras acerca de la formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI**

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

■ JAQUELINE MOLL

La cuestión de la formación del profesorado, es relevante para quien piensa que la educación tiene como premisas tanto la idea del derecho inalienable de todas y todos a un recorrido formativo significativo para vivir con dignidad, como la perspectiva del papel irrenunciable del estado en este proceso.

La Asociación de Maestros Rosa Sensat resulta un espacio especial para este debate. Su historia se entrelaza con la de la lucha por el derecho a la educación pública y la propia historia de la visibilización de las infancias, en los distintos continentes y en los más variados contextos sociales. Unas infancias que necesitan ser vistas, escuchadas y comprendidas y un derecho educativo que necesita ser conquistado y garantizado.

Rindiendo homenaje a la inolvidable Irene Balaguer (1943-2018), la historia de la Asociación se remonta a través de la vida de Irene, de Marta Mata (1926-2006)



# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

**Unas palabras acerca de la formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI**



y de Rosa Sensat (1873-1961). Recorre parte del siglo XX, contribuyendo a la construcción y la consolidación de la democracia mediante la defensa de la escuela pública y de la formación de maestras y maestros.

En este escenario, el tema de este breve artículo adquiere sentidos y contornos propios, y abarca proyectos educativos y sociales a la vez que conecta con su comprensión técnica, (sus contenidos en las distintas áreas de conocimiento, sus modalidades, sus formatos didácticos y sus cargas horarias).

En este sentido, abordaremos aspectos del contexto que nos rodea para pensar el sentido de la formación de docentes y sus desafíos políticos y pedagógicos, teniendo como horizonte la construcción de sociedades democráticas.

## Un mundo perturbado

Vivimos un momento histórico de erupciones y erosiones en todos los temas relativos a nuestro destino común como humanidad.

Nuestra casa común, el planeta Tierra, sufre perturbaciones y desequilibrios a causa de la

explotación, orientada al lucro y a una acumulación desmesurada de sus recursos minerales, hídricos y vegetales. Las descompensaciones del clima y la contaminación son tan graves que ponen en peligro, en distintos lugares del planeta, la continuidad y el mantenimiento de la vida.

En esta perspectiva, la organización de un sistema económico basado en un modelo de explotación del planeta y en la subyugación de las economías locales a los intereses de oligopolios internacionales y la acumulación de riqueza, ha generado un ciclo interminable de desequilibrios ambientales y sociales que afectan a la salud global del planeta.

Las desigualdades entre países y entre grupos sociales nunca fueron tan profundas y revelan un tipo de modelo socioeconómico que genera riqueza para unos pocos y miseria para la mayoría.

A ello se suman conflictos étnicos, raciales y religiosos cada vez más complejos que desencadenan guerras internas, masacres genocidas, migraciones obligadas que aumentan el hambre, la sed, la violencia y las enfermedades y el malestar de los pueblos.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

**La formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI**

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

En el contexto político de las ciudades y los países, hay signos claros del fracaso del modelo democrático practicado desde el principio de la republicanización del mundo occidental. Las democracias representativas están cada vez más distanciadas de los anhelos de vida colectiva y de su principal objetivo, que es el de generar bienestar para toda la colectividad.

**“Las desigualdades entre países y entre grupos sociales nunca fueron tan profundas y revelan un tipo de modelo socioeconómico que genera**



**riqueza para unos pocos y miseria para la mayoría.”**

Un mundo convulsionado por el miedo a los diferentes, a las violencias, a la finitud de los recursos, a las policías y a los comportamientos fascistas que difunden odios religiosos, étnicos, raciales, culturales, generacionales, de género y exclusiones

físicas y simbólicas de todo y de todos los que no encajan en una manera de entender el mundo con unos esquemas controlados, estrechos y autoritarios.

El boom provocado por un desarrollo tecnológico acentuado ha generado unas posibilidades mayores y más potentes de comunicación entre las personas, los

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

**La formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI**



grupos y los países, pero las oleadas de noticias falsas que difunden los medios virtuales han extremado las posturas, han vaciado la esfera pública y han creado confusiones deliberadas que sabotean la posibilidad de una buena vida.

Los marcos de convivencia y de posibilidad de paz, representados por documentos de sello colectivo como la Declaración Universal de los Derechos Humanos (1948), los pactos por el clima, los tratados para la protección de los derechos humanos y las constituciones democráticas, han sido atropellados por intereses politicoeconómicos que menosprecian la diversidad de los pueblos y de los territorios y el derecho de todos a la dignidad y a la autodeterminación.

## ¿Qué preguntas, pues, para nuestras maestras y nuestros maestros?

¿En qué mundo estamos viviendo y en qué mundo queremos vivir? ¿Qué horizontes dibujamos como perspectiva para el mundo en el que deseamos vivir? ¿Qué concepción de ser humano, de trabajo, de relaciones interpersonales construimos? ¿Qué utopías se dibujan en nuestro horizonte? ¿Tenemos el coraje



de proyectar utopías que dialoguen con un mundo más feliz y más equilibrado? Si no nos hacemos estas preguntas, somos fagocitados por una cotidianidad en la que las exigencias de consumo, de todo tipo de productos y de

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

## La formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI



informaciones inconexas, empañan la visión y pasan a naturalizar y relativizar los problemas estructurales que nos rodean y que determinan el *modus operandi* de la contemporaneidad.

Si comprendemos el papel de las maestras y los maestros en el desencadenamiento de estas y de otras preguntas que interpelen la cotidianidad y estimulen proyectos solidarios de vida y de sociedad en el horizonte simbólico de millones de niños y niñas, una primera tarea que se impone en los procesos de su formación, es la de ampliar la visión del mundo como resultado de abordajes plurales que desarrollen sensibilidades hacia las cuestiones humanas, sociales y medioambientales.

Reducir la labor educativa de la escuela al desarrollo de competencias para la realización de exámenes de contenidos alejados del mundo, de la vida, ha tenido efectos perjudiciales para la formación de las maestras y los maestros. Del mismo modo, ha impregnado los proyectos educativos y ha dilacerado su responsabilidad respecto a la construcción de una ciudadanía activa, importante amalgama de las democracias.

Este estrechamiento se vincula a las exigencias de preparación para el mercado y no para las experiencias ciudadanas, limitando, poco a poco, la tarea educativa de las nuevas generaciones a los intereses económicos que jerarquizan a los países en una lógica planetaria de nuevos colonialismos.

De arriba abajo, la jerarquía de los mejores a los peores, una selección de los pocos incluidos y de los muchos que seguirán excluidos, tanto en la esfera de los países como en el ámbito de las trayectorias de los individuos.

Ante este panorama se impone que la tarea de educar sea desafiada por preguntas fundamentales: ¿para qué mundo estamos educando a nuestros niños y jóvenes? ¿Qué tipo de personas vislumbramos que sean? ¿Cómo pensar los contenidos curriculares, sin renunciar a su profundidad y transversalidad, pero vinculándolos a cuestiones éticas que nos interconectan y nos definen como humanidad? ¿Cómo posibilitar una lectura del mundo que contextualice y fertilice la lectura de la palabra, como lo planteaba Paulo Freire?

# in-fan-cia *lat noamer cana* **¿Que maestros necesitamos?**

**La formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI**



**“La jerarquía de los mejores a los peores, una selección de los pocos incluidos y de los muchos que seguirán excluidos”**

## **El reto de pensar esta formación**

La naturaleza breve de esta reflexión no permite hacer un recorrido histórico para recuperar la importante aportación de varias escuelas pedagógicas que han contribuido a pensar una escuela que educara con, a través y para la vida.

Cabe decir que, cada uno con las especificidades que los diferencian, de Jean Piaget a Paulo Freire, de José Martí a Francesc Ferrer i Guardia, de Maria Montessori a Anísio Teixeira, de Celestin Freinet a Marta Mata, para citar algunos nombres, la centralidad de los sujetos y sus contextos ha dado lugar a un giro epistemológico importante en la manera de pensar los procesos educativos, con implicaciones importantes para la formación de maestras y maestros.

Con algunas excepciones honrosas, los currículos de los cursos académicos de formación de profesorado

se caracterizan por el olvido de estas aportaciones y por los vacíos referentes a la concreción de los sujetos-educandos y de sus territorios, con sus voces, demandas, sueños y saberes.

En Brasil ni siquiera hemos llegado a la Pedagogía Moderna, a pesar de los esfuerzos realizados en los períodos de libertad y de afirmación identitaria de los intervalos democráticos en los siglos XX y XXI. De hecho, se puede afirmar que el rechazo de las pedagogías libertarias y democráticas caracterizó las rupturas autoritarias que nos adentran en los tiempos contemporáneos por debajo de la línea del Ecuador.

**“¿Cómo pensar los contenidos curriculares, sin renunciar a su profundidad y transversalidad, pero vinculándolos a cuestiones éticas que nos interconectan y nos definen como humanidad?”**

En la contemporaneidad brasileña, la persecución de la obra y el pensamiento de Paulo Freire ha sido recurrente.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

## La formación de maestras y maestros en el escenario de perplejidades de las primeras décadas del siglo XXI



Recuperar esos legados y las sensibilidades que provocan constituye un camino importante para unas pedagogías que colaboren en la tarea urgente de humanizar el mundo.

Construir, partiendo de esta base, miradas sensibles que aproximen las distintas áreas de conocimiento a los contextos vividos por nuestras niñas y niños, considerando la pluralidad de infancias y juventudes, dibujadas en los distintos territorios, constituye el desafío político y pedagógico de esta formación.

En este camino, garantizando la voz de los maestros y las maestras, podemos construir nuevos diseños curriculares y pedagógicos que pongan en diálogo el saber docente, el saber de las niñas y los niños y los saberes de un mundo que requiere ser comprendido y reinventado.

Si “el niño es el padre del hombre”, en palabras del poeta inglés William Wordsworth (1770-1850), la fuerza de las experiencias vividas en lo cotidiano de nuestras escuelas es determinante para avanzar hacia un mundo en el que quepamos todas y todos, con la dignidad que confiere la humanidad a sus niveles más altos.

Y, en esta perspectiva, la escuela pública sigue siendo un locus privilegiado para que el origen y el apellido no determinen trayectorias y destinos y las oportunidades educativas dibujen posibilidades de rehacer el mundo permanentemente hacia la afirmación de las libertades, del bienestar y de las utopías. Y las maestras y los maestros son los principales artífices de esta labor.

Así, rediseñar los procesos de su formación, conectados con los progresos del mundo en la contemporaneidad y con los desafíos que plantean, en cuanto sociedades humanas, constituye una clave para seguir reivindicando el derecho inalienable de todas y todos a la educación y el papel irrenunciable del estado en este proceso.

— JAQUELINE MOLL

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?



#### ■ JENNIFER HAZA GUTIÉRREZ

Trabajo en San Cristóbal de las Casas, en Chiapas, dirigiendo una organización social llamada Melel Xojobal en una ciudad pequeña de casi 200 mil personas. En Melel, desde hace 22 años, acompañamos a niñas, niños y adolescentes indígenas y sus familias en la promoción y defensa de sus derechos para el buen vivir. Con las niñas, y niños pequeños trabajamos con 15 familias en el centro infantil "Arrumacos " y también llevamos procesos educativos a la calle con niñas y niños que acompañan a sus familias a trabajar o son trabajadores en los mercados y espacios públicos.

Es desde esta experiencia que quiero compartirles algunas reflexiones colectivas que he construido con las educadoras y educadores de Melel y también con mis colegas del Consejo de Redacción de la Revista Infancia Latinoamericana en México sobre las y los maestros que necesitamos y para qué niñas y niños.

Empiezo por la segunda parte de la pregunta...¿quiénes

son las niñas y niños que nos interpelan en nuestro trabajo como educadoras y educadores?

En Chiapas, en México y en muchos lugares de nuestra región latinoamericana vemos cómo cada día las niñas y niños están viviendo en condiciones de estrés en sus familias y comunidades por la violencia estructural y social, y por las políticas sociales fallidas que se quieren arreglar con estrategias de militarización en los territorios y de criminalización de la niñez empobrecida.

En México diariamente desaparecen 4 niñas, niños o adolescentes y asesinan a 3. En Chiapas, desde el 2013 a la fecha más de 50 niñas y adolescentes han sido víctimas de feminicidio; el 80% de la población infantil vive en pobreza y en la ciudad donde vivo, el porcentaje alcanza el 66%, la mayoría son niñas y niños indígenas. Se calcula que los últimos dos años, en Chiapas, más de 4 mil niñas y niños han sido desplazados forzosamente de

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?



sus comunidades por grupos armados de corte paramilitar. Nadie duda, aunque nuestros presidentes digan lo contrario, que estamos en una crisis de derechos humanos y ahora también en una crisis humanitaria con miles de personas que necesitan cruzar nuestro país para llegar a los Estados Unidos.

En este sistema capitalista y su cultura de muerte las niñas y niños no importan, sus padres y madres no tienen tiempo, no ganan bien, no tienen trabajo, ni redes de apoyo, son discriminados por su color de piel y su cultura, el tejido comunitario está roto, las asistentes educativas que trabajan con las niñas y niños más pequeños en las estancias infantiles ganan menos y trabajan más horas que cualquier otro docente, las personas están cada vez más separadas y son más fáciles de explotar.

Quiero mostrarles algunas palabras que las mamás y papás de "Arrumacos" nos compartieron hace unos días en el marco de un proceso de diagnóstico co-participativo desde el enfoque basado en derechos humanos que estamos haciendo en Melel y que me parece ilustran bien estas realidades concretas.

#### **Cuando las niñas y niños se enferman...**

*Mujer: Falta tiempo para llevarlo al médico. Los medicamentos son caros.*

*Hombre: los patrones no entienden y les cuesta dar permiso en el trabajo porque pierden dinero.*

#### **Las niñas y niños de 0 a 4 años viven injusticias como ..**

*Mujer: maltrato, discriminación, porque vienen de otra comunidad, color de piel, situación económica.*

#### **Principales problemas en la educación y crianza de las niñas y niños pequeños...**

*Hombre: Paciencia y tiempo, no nos damos tiempo de sentarnos con los niños, no concientizamos que los niños jueguen y queremos que aprendan cosas. No nos enfocamos en tiempo o paciencia, los niños destruyen colores y a veces los adultos nos enojamos pero así se expresan los niños, cuando pintan paredes. O también les compramos cualquier juguete.*

*Hombre: Tiempo, todo el día trabajo, a veces salgo tres días, llego en la noche y ya está durmiendo. Dos veces por semana tengo tiempo disponible para mi hija.*

*Mujer: Hay muy pocos lugares para el preescolar. Para conseguir ficha necesitamos ir a dormir (fuera de las escuelas) a la intemperie, y llevar a los niños.*

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Las hijas e hijos de estas familias son una muestra de las niñas y niños de los que hablamos. Los resultados de las últimas consultas infantiles México dejan ver que niñas y niños están siendo sumamente atacados, explotados y violentados en sus casas, en las escuelas y en la comunidad.

Y a la vez que las políticas de estado reducen las posibilidades de acceder a espacios educativos, existe también una desacreditación de las prácticas de crianza tradicionales. En ese sentido observamos que niñas y niños no son vistos, porque algo que genera este sistema es que nos dejemos de ver como personas.

En un mundo donde la solidaridad se ha vuelto un delito, mientras preparaba esta presentación me encontré con un artículo sobre la capitana Carola Rackete, detenida en Italia por salvar la vida de las y los migrantes, que decía:

*“Necesitamos más Carolas Rackete, porque sin ellas estas vidas extenuadas por el cansancio de trabajos cada vez más precarios e insatisfactorios, y entristecidas por la falta de lazos comunitarios desde los que se construyen afectos sociales, la impotencia terminaría cristalizando en cinismo, apatía y egoísmo.”*

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

Y cuando lo leí pensaba en las muchas capitanas como ella que ya tenemos y que queremos como educadoras y educadores que estén presentes para acoger con empatía, compasión y solidaridad a las familias y a las niñas y niños que diariamente resisten a los embates de este sistema deshumanizante.

Necesitamos maestras y maestros que estén presentes, que vean con los ojos y el corazón a las niñas, niños y familias.

Necesitamos educadoras y educadores que reconozcan que la educación es un proceso mediado por el afecto; necesitamos que la formación de maestras y maestros que queremos se centre en lo que Alejandro Cussianovich llama pedagogía de la ternura que significa concebir la acción pedagógica amorosa como un acto político en la que niñas y niños son protagonistas de ese otro mundo posible que queremos.

En México, pensar en los centros de educación inicial es pensar el lugar a dónde llevar a las niñas y niños mientras las personas adultas trabajan. Actualmente estamos frente a un retroceso en nuestro país donde la educación infantil está pensada sólo como un tema escolar, si acaso, que les quita autoría a las familias y a las comunidades para la crianza.

En este sentido pensamos que como educadoras y educadores necesitamos salirnos un poco del discurso escolarizante y reivindicar las experiencias de crianza colectiva y comunitaria que han sido exitosas. Necesitamos recuperar los espacios de las niñas y los niños (de los que muchas veces nos ha hablado Francesco Tonucci), y pensar que lo que ellas y ellos necesitan son espacios no



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

necesariamente escuelas. Escolarizar a las niñas y niños no es necesariamente verles.

Hace poco, un colega me recordaba la experiencia educativa del movimiento cooperativo indígena “Tosepan” en la sierra de Puebla, que tiene 40 años de existencia y más de 30 mil integrantes... ahí decidieron hace muchos años abrir un centro Montessori donde los miembros de la cooperativa y la comunidad pueden ir al a este espacio, no rompen con la comunidad, quienes dan clase pertenecen a la comunidad, quienes asisten pertenecen a la comunidad.

Otro ejemplo de crianza colectiva se da en los mercados donde trabajamos, ahí las niñas y niños pequeños no están escolarizados pero están tranquilos, se relacionan y aprenden del entorno con la presencia y atención de las personas adultas de su familia y de otros comerciantes. Ahora, en general las escuelas y las y los maestros están divorciados de las comunidades.

Vemos con preocupación los discursos de profesionalización que están formando educadoras y educadores con competencias técnicas pero no necesariamente con habilidades personales para estar



y acompañar a las infancias. No queremos maestras y maestros que solamente sepan hacer planes y tengan un perfil especializado en investigación, sino educadoras y educadores que estén presentes, cercanos, en una relación afectiva con las niñas, niños y sus familias.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Qué maestras y maestros para qué niñas y niños?



Necesitamos educadoras y educadores que piensen y conciban a las niñas y niños, desde que son bebés, como personas y sujetos políticos que piensan y actúan, que toman decisiones en su cotidiano, que inciden y transforman el ambiente, que se relacionan con la comunidad. Pensar a las niñas y niños como sujetos políticos es pensar una relación de igual a igual, es generar las condiciones para que desarrollen su protagonismo y actoría política y ejerzan su ciudadanía desde que son pequeños.

Necesitamos reafirmar todos los días que la crianza es un asunto político y público, una responsabilidad colectiva, que pasa por las escuelas, por las familias, por la comunidad y por el estado. Necesitamos maestras y maestros que reivindiquen la crianza como acto colectivo que nos inspira para el buen vivir, como acto político de transformación, en el que eduquemos y criemos de manera distinta a como nos criaron y a como este sistema nos quiere, para ensayar nuevas maneras de relacionarnos.

Las niñas y niños necesitan educadoras y educadores con prácticas estimulantes, libertarias, críticas, feministas.

Ante la ruptura de los tejidos sociales y comunitarios y frente a las violencias cotidianas, necesitamos maestras y maestros que estén presentes y disponibles para las niñas y niños, atentos a sus sentires, deseos y necesidades donde

la ternura y el afecto sean una cualidad de esa presencia. Queremos educadoras y educadores (como Irene) que defiendan y promuevan con las niñas, niños y sus familias la alegría, la justicia, la dignidad y la solidaridad como acciones transformadoras imprescindibles para tejer otros mundos posibles.

Para finalizar quiero compartirles que cuando mis colegas del Consejo de Redacción de México de la revista Infancia Latinoamericana nos reunimos para conversar sobre este Encuentro, pensamos en cómo Irene estaba presente, siempre recordándonos que los espacios colectivos de reflexión, que la misma revista infancia latinoamericana, no son un fin en sí mismo, sino un medio para conectarnos, para hacer, para construir ideas distintas, para inventar, para movilizarnos en torno a la primera infancia y para seguir luchando por lo justo, lo público, lo ético y el buen vivir desde todos los rincones. Para ella nuestro agradecimiento por estos encuentros y nuestro abrazo hasta donde esté.

Barcelona, 6 de julio 2019

■ JENNIFER HAZA GUTIÉRREZ

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?



— SERGIO DIEZ

Nada más comenzar comparto la trascendencia de la pregunta exponiéndola al público. Silencios y sonrisas a partes iguales como la mejor respuesta a la difícil aventura de acoger semejante pregunta.

Una educadora es un constructo que se define y evoluciona con su propia comunidad. Cada territorio y cada escuela tienen su propia realidad interrelacionada gracias a profesionales que habilitan cauces de participación con las familias, agentes sociales e instituciones. No obstante, es necesario llevar la pregunta a las escuelas para hablar de una vez por todas con rigor de educación, y a preguntas como qué infancia, qué educadores, qué escuela y qué políticas, se les vaya tejiendo respuestas en continua adecuación a las circunstancias.

Un profesional de la educación porta una carga vital que lo define, y su relato de vida embriaga lo que proyecta en la



infancia, con la imprescindible formación y transformación venida de sus referentes... ay los referentes. Qué importantes son y cada vez que en las tertulias escolares saltan a la palestra aquellos que referencian nuestro rumbo el nerviosismo es notable, y las redes sociales y el ejercicio

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?



de copiar+pegar de la pantalla es cada vez más extendido y preocupante.

Ahora, Irene ocupa parte de ese foco de referencia. Y en el Yo profesional de cada individuo, conviven experiencias y personas que nos han dejado huellas en cualquier momento de nuestra vida, en nuestra particular forma de mirar a la infancia y de definirnos como educadores.

Suelo invitar a mis compañeras y compañeros a releer nuestra vida y descubrir quiénes nos marcaron por sus palabras, por su hacer. En mi vida aparece mi abuelo, Guillermo, con quien pude compartir vida hasta hace poco tiempo. Apenas pudo acudir a la escuela, pero su humanidad, humildad y su formidable capacidad de escuchar y acompañar con el silencio creo que siempre me seguirán emocionando.



¿Os cuento una historia de cuando era pequeño? -con frecuencia, en la escuela aprovecho el relato oral para embelesar con la palabra, con el gesto que la acompaña, algo que pretende parecerse al clima que surgía con aquellas historias que nos contaban los mayores con el cálido regazo de su voz.

Mi hermano y yo, pasábamos las vacaciones escolares y los fines de semana en un humilde caserío en un pequeño pueblo a la ladera de un monte del País Vasco. Después de desayunar, continuando con lo que ayer quedó pendiente, reiniciamos los juegos, las construcciones de casetas en los árboles, las expediciones por aquellos pinares, no sin antes pasar por una pequeña y antigua carbonera transformada en un pequeño armario donde guardar herramientas. Allí nos esperaban nuestros martillos y una vieja lata de espárragos recubierta por el óxido llena de clavos. Un puñado cada uno para cargar los bolsillos y listos para la tarea de clavar maderas, palos y cualquier plan que se nos ocurriera.

Cuántas veces se quejaba mi abuelo de haber terminado con las puntas que dejaba en la lata de espárragos, necesitarlas para cualquier trabajo y haberlas repartido mi hermano y yo por aquellas casitas que apenas se sostenían a pesar de los miles y miles de martillazos.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que maestros necesitamos?

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

Y con el punto y seguido que traía cada anochecer, despertábamos para trazar nuestro continuo con el reencuentro mañanero con aquel armario, el de la oxidada lata... y encontrarla de nuevo llena de clavos. Y así cada día. Me emociona recordar lo vivido, lo aprendido. La valiosa semilla que dejan inocentes actos como el de mantener aquella inocente lata llena de nuestros valiosos clavos para seguir materializando aquellos proyectos alzados a las cotas propias de los deseos que bajan a la tierra; los de los juegos al aire libre amparados por la confianza del que deja hacer y nutre con los materiales necesarios para desarrollarlos.

Mi abuelo ponía en práctica lo que Malaguzzi defendía; El buen maestro debe de hacer su trabajo y retirarse. Para mí, quién mejor que mi abuelo Guillermo, que, sin ser consciente de su tarea, era capaz de mirar y escuchar sin requerir una demanda explícita. Una compañía idónea, una posición respetuosa, también modelo y juguetona en ocasiones, en constante equilibrio, no invasiva, humilde, discreta, optimista, valerosa.

Porque somos el maestro que somos en parte por lo que hemos vivido, por las relaciones humanas que nos permiten tomar perspectiva y descubrir nuestras pasiones y el acompañamiento que los adultos hicieron de las mismas.

Referenciamos con nuestras vidas para hacer y deshacer lo que queremos que se viva, sin olvidar que un maestro sobre todo se construye cada día por la motivación de ofrecer un clima educativo exquisito que enlace afecto, cognición

y relaciones en base a una formación constante y profunda del marco psicopedagógico.

Un proceso de definición profesional que no se consigue en solitario ni tiene fecha final de logro, asumiendo la aventura humanista en su sentido más amplio, y continuar trabajando por lograr la sociedad que defendemos con una escuela que no interrumpa la vida.

Aceptar dicha aventura

supone aceptar la complejidad del trabajo en grupo, con relaciones profesionales que impulsen tejer redes que salgan más allá de la escuela y estén fundamentadas en la cooperación, el debate y la discusión entendida como una labor de compromiso, transparencia y de apertura.



# in-fan-cia *lat noamer cana* **¿Que maestros necesitamos?**

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

Para concluir, necesitamos maestros de escuela que desgasten los pantalones por estar con las rodillas a ras de suelo, con una mirada que acoja el vértigo constructivo de la responsabilidad, que respete y potencie una infancia capaz y de pleno derecho en una escuela dispuesta a un permanente ejercicio de resignificación, acorde con las preguntas que abrieron cada una de las mesas redondas. Como educadores, disponerse como personas dignas de otorgar confianza, que a su vez propone, investiga, estudia, duda y cuestiona. Así seremos capaces de habilitar lugares como aquel caserío, con multitud de latas de espárragos a disposición de los niños y niñas que confían en los adultos para hacer y ser lo que desean.

*Para terminar, un tiempo para deleitarnos con el silencio en la lectura de cierre. Líneas que compartimos en Barcelona y ahora aquí para que sigamos escribiendo el relato que emana de nuestra profesión.*



## Qué maestras y maestros necesitamos...

*Aquellos que nos dejan sentir, pensar y hacer.*

*Que saben estar sin ser invasivos, que confían en el otro, sea una criatura, compañera o familia.*

*Que son inconformistas, humildes y generosos.*

*Que genera conflicto, que provoca y regenera tu saber.*

*Necesitamos profesionales que sientan que cada pequeño gesto es inmenso, por inocente que parezca.*

Irene, gracias por haber tejido en mi relato de vida relaciones que impregnan mi trabajo y me hacen crecer, recordar, añorar, y no perder nunca la confianza en lograr la educación que siempre defendiste.

Tenemos el compromiso de continuar.

Muchas gracias por todo.

■ **SERGIO DIEZ**

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador

— M. CARME BERNAL CREUS



Mestre és aquell que ens allibera tornant-nos a la realitat de nosaltres mateixos i de les coses.

*Carles Riba (1951)*

#### ¿Quién educa?

Educa quien lo hace desde la propia educación sentimental, desde la conexión íntima con el propio bagaje cultural; un bagaje cultural vivido, en primer lugar, como experiencia estética personal. Educa quien permite que esta experiencia inevitablemente le acompañe en su vida profesional en un bello ejercicio de traslación; como un impulso de la propia manera de vivir la escuela. «El arte —dice la maestra Maite Pujol en el prólogo del libro *Art i joc* (2009)— facilita que podamos establecer y ampliar conexiones entre diferentes elementos del entorno». Quien educa debe hacerlo desde la pasión por la cultura, atraído por «la inutilidad de lo inútil», en los términos de Nuccio Ordine (2013) cuando define «lo inútil» refiriéndose al marco humanístico, a los saberes sin beneficio. Educa quien irrumpe en la vida diaria

escolar con propuestas expresivas abundantes, elaboradas y acompañadas de expresiones de todo tipo (literatura, arte, música, teatro, danza, etc.). Ya me perdonarán ustedes que traiga en el agua hacia mi molino, puesto que soy filóloga y muy amante de la literatura.

En mi experiencia personal de más de 30 años como educadora y profesora de futuros maestros, me he planteado siempre la educación en términos de país, en este caso mi país es Cataluña. Este ha sido siempre el espíritu de mi Facultad de Educación, en Vic (Barcelona), nacida hace ya 43 años como voluntad de construir un país y una lengua muy dañados por la represión franquista y por una mala transición. La educación es para mi un asunto de construcción colectiva y, por ello, en el terreno pedagógico, creo que es importante plantearse desde todos los ámbitos educativos pertinentes de qué manera los maestros y maestras deben ser modelo lingüísticos eficaces para todos los niños y niñas que están construyendo su base lingüística; acompañantes en la buena integración de un

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador



imaginario colectivo que se transmite por vía de la tradición oral y de la literatura escrita. Quien educa es un maestro lector y buen transmisor de la cultura oral. Desde aquí me gustaría lanzar un llamamiento a los maestros para que doten de calidad sus intervenciones orales y literarias, para que se esfuercen en la búsqueda constante de la perfección de uno mismo en el terreno del lenguaje y de la tradición oral.

#### ¿A quién educar?

Todos somos autodidactas desde que nacemos. El niño se autoconstruye, llegó a decir hace ya muchos años Célestin Freinet; y lo hace con trabajo, responsabilidad y a través de una organización colectiva cuidada por el adulto, añadió este pedagogo y maestro francés. Esta idea implica, en educación, un posicionamiento concreto. En efecto, si el niño se autoconstruye, la labor del maestro o la maestra es proporcionar experiencias de calidad y muy ricas para que esta autoconstrucción llegue a buen puerto. Si es así, el niño conectará su vida con las diferentes experiencias que tengan lugar en la escuela; su vida con la interacción con los adultos y, a la vez, su vida con las ocasiones de trabajo y exploración con buenos y ricos materiales. De esa forma tendrá lugar su autoconstrucción. En la escuela de Logroño Montessori Schoolhouse, cuando llegaban los niños al centro disponían de un lugar específico donde poder cambiarse los zapatos de calle por otros cómodos,

donde dejar sus mochilas y sus chaquetas. La claridad de los elementos preparados para realizar todas estas acciones convertía este momento en una ocasión rica en matices: en el amplio vestíbulo había un lugar para cada prenda, un elemento mobiliario para cada acción: un casillero abierto para la mochila, la chaqueta y los zapatos y un banco de madera para cambiarse de zapatos; un banco con un mensaje oculto: cuando el niño se cambiaba sus zapatos, podía observar el exterior lleno de plantas. Y todo, interior y exterior, era un reclamo que le invitaba a actuar con calma.

Todos ustedes conocen hasta la saciedad la frase «El niño es el padre del hombre». La doctora Montessori, que era pedagoga neuróloga y antropóloga, dio a esta frase un sentido que vendría a ser la confluencia de estas tres dimensiones científicas: era una mirada hacia el niño al cual atribuía ser maestro para los adultos (pedagogía), sabio desde el nacimiento y con capacidades increíbles para desarrollarse dentro de un entorno humano (neurología) y con capacidad para relacionarse y absorber de su entorno (antropología). De él, del niño, tenemos mucho que aprender. Aunque lo cierto es que la escuela de hoy, en pleno siglo XXI, continua pensando al revés: que el niño es un ser imperfecto al que hay que educar y adiestrar para que llegue a adulto. Si nos detuviéramos en esta idea de la doctora italiana, quizás saldríamos de nuestro espejismo, de nuestra mentira. Y quizás

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

nuestro orgullo se reduciría a cenizas, porque observar al niño es darse cuenta de que sigue, sin esfuerzo, a su propio maestro interior, una especie de guía que le va orientando para llegar a alcanzar el dominio del movimiento corporal, la perfección del lenguaje, sus capacidades y potencialidades sensoriales, matemáticas... para convivir con las personas. Y como consecuencia, si nuestro punto de vista fuera diferente, nos daríamos cuenta de que, como adultos, tenemos mucho que aprender, porque es el niño quien nos va guiando.

Por todo lo que acabamos de decir, es necesario crear, en la escuela y en el aula, situaciones de calidad dirigidas a este niño que nos precede como modelo humano. Deberíamos organizar espacios con objetivos inteligentes y al mismo tiempo seleccionar materiales de alto voltaje adecuados a estos objetivos, y no como decimos en catalán «de per riure», es decir, de poca altura, engañosos. Me preocupa muchísimo que nuestra mirada hacia la educación del niño de 0-6 años contenga todavía ese lastre del juego eterno, ese tópic de las fichas, este silbido permanente de que las cosas frágiles se rompen en las manos del niño porque su motricidad es poco estable.



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador



He sido durante dos años responsable de Laboratoris de Formació i Recerca en Educació Infantil de la Facultat de Educació de la UVic-UCC, junto con la profesora Berta Vila. En estos laboratorios o aulas de simulación 0-6 años, hemos contado y contamos —yo ahora como profesora emérita— con un gran equipo profesional de maestras para crear y organizar diferentes modelos de espacios y materiales. El objetivo es invitar a futuros maestros, a enseñantes en ejercicio, a profesores universitarios e investigadores en educación a observar y reflexionar sobre los materiales y sobre la organización de los espacios en el aula y en la escuela. En estos laboratorios hay espacios y materiales que cumplen diferentes objetivos en la educación infantil: vida práctica, sensorialidad, experimentación, educación literaria, ciencias naturales, expresión escrita, matemáticas... Uno de los espacios de vida práctica es el de la preparación de las mesas para comer. Se observa, a primera vista, una mesa puesta con una alacena al lado que contiene materiales y utensilios de mesa (platos de cerámica, vasos de cristal, sopera, bandejas, etc.); todos estos materiales están colocados al alcance de los niños, para que puedan ser ellos mismos los protagonistas de preparar el ambiente agradable para la hora de comer. reflexionamos con los visitantes —ya sean maestras, estudiantes o investigadores— sobre la necesidad de disponer de este espacio en la escuela con los niños de protagonistas. De como puede ayudarlos a perfeccionar el

movimiento (trasladar objetos frágiles, vaciar y llenar jarras, colocar a cada plato sus cubiertos, vasos y servilletas, etc. I, si los niños pueden ocuparse ellos mismos de preparar las mesas y también de limpiar después el espacio, como esto interviene en la socialización. Todo se rompe, todo tiene su lugar: qué bello ejercicio de movimiento! Que ejercicio de solidaridad y de convivencia!

El niño sigue las tendencias humanas en un período sensitivo muy concreto que va de los 0 a los 6 años. Y el rol del adulto es, en primer lugar, conocer esas tendencias y, a continuación, preparar el ambiente (aula, escuela, etc.) para que esas tendencias puedan desarrollarse. Estamos hablando en primer lugar de la tendencia al orden. Me impresionó hace ya muchos años el concepto de orden de mis queridos colegas de los Servicios Municipales de Educación 0-6 de Pistoia, en aquel momento coordinados por Ana Lia Gallardini, Lucia Brescii y Donatella Giovannini. Tomé conciencia del valor del espacio ordenado en aquella bella ciudad toscana. De como el niño valora y aprecia la claridad diáfana del orden de los elementos. Los objetos pueden ser más sencillos o más sofisticados, pero el orden es importante. Año tras año comprobé en Pistoia que el ideario sobre el orden no solo constaba de palabras, sino que en cada escuela de Pistoia la consigna se reflejaba a la perfección. Podemos hablar de otra tendencia humana, la concentración, o si

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Los niños y niñas tienen una oferta de material sin ninguna directriz de como utilizarlo, cada uno hace libremente según su creatividad.*

se prefiere, el derecho del niño a poderse sumergir en una actividad individual o de pequeño grupo sin ser molestados por su propio entorno. Para que la concentración sea posible, se requiere sensibilidad y un buen saber hacer del adulto a la hora de preparar el ambiente para que el niño actúe sin interferencias. Preparar el ambiente para la concentración requiere educar también y al mismo tiempo la libertad y la autodisciplina de los alumnos para poder respetar la libertad de los demás y respetarse a si mismos. De hecho, estos son los pilares de la democracia: Vive de acuerdo a las normas colectivas y deja vivir. Respétate a ti mismo y respeta a los demás. Pero, pongamos como ejemplo, si el ambiente de lectura de libros está situado en una zona general de paso en la escuela y el niño se ve acuciado por innumerables interrupciones mientras lee, su libertad no le es respetada. Y a la vez, si no enseñamos al pequeño lector que ha elegido la lectura como opción a

poder ejercer su responsabilidad, ¿cual es nuestra función en esta actividad?

«Lo hago yo», nos dice constantemente el niño, siguiendo su propia tendencia al trabajo. I aquello que ha iniciado el adulto lo continúa el niño, o lo continúa el adulto junto con el niño. Una valoración de este concepto de «trabajo» nos acerca de inmediato a la idea de que el aula o la escuela son espacios de construcción colectiva; son territorios de innumerables esfuerzos compartidos. Siempre me pregunto ¿por qué razón el área de vida práctica tiene tan poco valor en la escuela, cuando a mi modo de ver da al niño seguridad de movimiento y, a la vez, sentido colectivo y sentido a su trabajo y responsabilidad? En la variedad de escuelas que he visitado he percibido dos actitudes, y las voy a mostrar con dos ejemplos. En una de ellas, el snack de media mañana lo preparaban los padre y madres que

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador



disponían de horas libres por la mañana. Esta organización tenía una ventaja: las familias participaban de la vida diaria de la escuela; pero a la vez, una desventaja: los niños perdían su oportunidad de actuar. En la otra escuela, los niños de la clase iban a buscar las cestas de la merienda en la cocina, las traían al aula, preparaban las mesas limpiándolas, sacaban el material de las cestas y lo iban exponiendo en sus bandejas respectivas. A continuación, cada niño se servía la merienda en su plato y se lo traía a su mesa. Era un trabajo colectivo, organizado, con la implicación de todos. Y el trabajo del maestro era hacer posible —que no es poco— esta maravilla.

#### El «lugar» del educador

Una vez leí un manifiesto en que el profesor y escritor Segimon Serrallonga, que daba clases en la Facultad de Educación de la Universidad de Vic decía a los escritores jóvenes: «Quién no trabaja por una causa, en favor de un interés más amplio, una causa que abarque desde el interés personal más hondo hasta el interés general más extenso, no es digno de escribir ni una sola línea». Me gustaría añadir que esta aseveración aplicada al ámbito de la educación puede traducirse por «no puede quedarse ni un solo día más en la escuela». Son palabras dirigidas a quien debe saber elevar su labor desde las motivaciones personales, las del día a día, hacia el interés más general de como es necesario educar y trabajar en equipo, por

una causa, por un país, por la democracia. El maestro que necesitamos tiene un compromiso incorruptible con sus propios ideales, pero también sabe situarse en un eslabón más elevado, entre la reflexión constante, la tradición y la innovación. Tiene el compromiso cotidiano de transformar las inercias en propuestas valientes pero inteligentes; las rutinas en oportunidades sólidas de vida colectiva. Debe obviar las consignas rutilantes y las modas ambientales ocasionales y trabajar en equipo con objetivos sólidos, pensando siempre que ante sí tiene a niños inteligentes.

El niño es, él mismo, mundo y naturaleza. Hay armonía entre él y la naturaleza. Podríamos decir que en él no se ha desvinculado todavía la parte humana de la parte divina. Éste es sin duda un sentido espiritual del concepto de infancia; casi poético, más bien cósmico. Es una idea que tiene un sentido ecológico, biofílico y ambiental a la vez. Desde mi punto de vista lo tuvieron en cuenta grandes pedagogos como Rousseau, Pestalozzi, Fröbel, las hermanas McMillan, Malaguzzi o Freinet, entre otros. El niño es él y su entorno: su barrio, su pueblo y su ciudad, nos lo enseñaros la grandes experiencias de Reggio Emilia. El binomio naturaleza y educación; el binomio niño y entorno son inseparables.

El lugar del educador es el de la libertad. «Enseñar no es adoctrinar», tampoco es «imponer», afirma Jaume Carbonell

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

en L'educació és política (2018). La educación es diálogo constante y también respeto a la libertad del niño. El maestro que necesitamos debe intentar saber en qué consiste la libertad del niño y cual es su propio papel para respetarla, a través de qué organización del aula, de qué materiales naturales, bellos e inteligentes. Pero sobretodo debe saber qué limitaciones conlleva la libertad. Y no solo intuir la libertad como una consigna. Estamos en tiempos de demasiadas intuiciones, de excesivos tanteos sobre la imagen del niño y de su derecho a la libertad. Y, sin embargo, en nuestras aulas seguimos creyendo que una tarde de ambientes donde los niños pueden elegir a cual de ellos ir ya es una señal de nuestro respeto por su libertad. «Haz lo que quieras, pero en el resto de la semana yo te diré que es lo que tienes que hacer».

Me gustaría apuntar dos ideas acerca de la libertad del niño. La primera es que el concepto de «libertad del niño» debiera

conducirnos también al concepto de «independencia del niño» con respecto al adulto. De hecho, el niño se libera del adulto cuando es capaz de actuar libremente y por su cuenta, aceptando eso sí una serie de límites y teniendo en cuenta que puede elegir a nivel personal en un entorno formado por otros niños que tienen sus mismos derechos. Es aceptación y elección. Es libertad y autodisciplina. Es un yo entre otros yos. La libertad así entendida comporta disponer de un aula organizada para que el niño pueda moverse por si mismo expresando así su voluntad de elección entre muchos materiales. Se trata de una elección que no es vulgar, sino que conlleva tomar «aquella» entre otras muchas opciones, y llevarla hasta el final aceptando las condiciones de esta elección. Vemos demasiados niños que corretean de un espacio a otro sin rumbo, picoteando sin explorar a fondo; merodeando por el solo derecho de ser libres en la elección. Vemos demasiados niños privados de realizar una actividad porque el adulto le dice «Esto ya lo has hecho» o «Elige entre esto y esto». Trampa! Cuánto nos queda por aprender de esta libertad!

La segunda idea tiene lugar en el entorno pedagógico de Reggio Emilia, donde se



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que maestros necesitamos?

### ¿Quién educa? ¿A quién educamos? El «lugar» del educador



trazan itinerarios educativos en que pequeños grupos de niños y maestros acuerdan realizar proyectos de trabajo conjunto. Suelen ser propuestas creativas, abiertas y sin límites, lo cual permite llegar a horizontes extraordinarios. Suelen ser talleres de exploración i creatividad con materiales muy bien acondicionados al objetivo u objetivos que se pretenden y con espacios preparados que abarcan des de los más sencillos hasta los más sofisticados; desde los más clásicos hasta los más avanzados. Y donde la libertad del niño es respetada a fondo. Pero no hace falta ir hasta tan lejos. Tenemos buenas muestras en nuestro territorio: la escuela Les Pinediques de Taradell (Barcelona). De este parvulario son conocidos sus talleres integrados i sus propuestas audiovisuales en las que participan maestros y niños convocados por un trabajo conjunto de conocimiento y creatividad. Es el rigor de saberse participantes y de aprender conjuntamente.

He escrito estas reflexiones sobre educación a propósito de la muerte de mi amiga Irene Balaguer. Ella fue mi maestra en la Facultad de Educación de Vic, junto con M. Antònia Canals, Teresa Buscar o Jaume Carbonell, entre muchos otros ilustres nombres. De ellas aprendí a descubrir el niño en toda su complejidad y sus múltiples inteligencias. Además con Irene descubrí Pistoia, a la que ella llamaba en el monográfico «Las escuelas infantiles de Pistoia» en Cuadernos de Pedagogía (2010), «un esfuerzo de generosidad y creación colectiva». Como ciudadana de Vic,

puedo decir que sin Irene Balaguer las escuelas infantiles municipales de Vic no existirían; fue ella quien se empeñó en que una ciudad tan atenta a la cultura, al saber y a la pedagogía como Vic, debía disponer de buenos ejemplos de educación para los niños más pequeños. Y así se lo hizo saber al alcalde de entonces, Jacint Codina, y así comprometió ella, en la primera etapa de su nacimiento, a mi Facultad de Educación de la UVic. Y ahí están estas escuelas municipales, cumpliendo el legado de Irene Balaguer de ser de buena calidad. Gracias Irene. A ti te dedico estas reflexiones, con todo mi amor.

*Barcelona, Caixa Fòrum, 6 de julio del 2019*

#### BIBLIOGRAFÍA

- PUJOL, M.; BERNAL, M. C.; RIEROLA, M. (2009). Art i joc. Vic: Eumo Editorial- H. Associació per a les Arts Contemporànies.
- ORDINE, NUCCIO (2013). La utilitat de l'inútil. Barcelona: Quaderns Crema.
- CARBONELL, JAUME (2018). L'educació és política. Barcelona: Octaedro.

■ **M. CARME BERNAL CREUS**  
Maestra y doctora en Filología

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?

■ AGNÈS SZANTO-FEDER



En este mundo en evolución los derechos de los niños y niñas han adquirido protagonismo. Se trata de algo mucho más potente que las necesidades: un compromiso de la sociedad con sus niños y niñas con vistas a asegurar unas condiciones óptimas para su desarrollo en nuestra sociedad, en nuestra cultura.

Así, desde 1989, un texto internacional reconoce explícitamente que los niños y niñas son seres plenos, con derechos amplios: “derechos fundamentales, obligatorios y no negociables”.

La World Forum Foundation prosiguió este trabajo de profundización en los derechos concretándolos en el caso de los niños y niñas muy pequeños en escuelas infantiles u otros centros de día: *(Para más detalles, ver: En manos amorosas de Elsa CHAHIN con Anna TARDOS, World Forum Foundation (www.Xlibris.com)).*

**“1989, un texto internacional reconoce explícitamente que los niños y niñas son seres plenos, con derechos amplios: “derechos fundamentales, obligatorios y no negociables”.**

*El subtítulo de la obra precisa: Como Los Derechos de los Niños Pequeños en Hogares Para Niños Ofrecen Esperanza y Felicidad en el Mundo de Hoy.*

Así, pues, ¿qué espacios de acogida queremos para nuestros niños y niñas?

¿Cuáles son las condiciones ambientales, y también las condiciones del marco educativo de los niños en grupo, para poder asegurar que todos los niños del grupo, de cualquier

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## ¿Necesidad o derecho?

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

edad, tengan acceso a sus derechos? ¿Qué adultos, cuántos, para cuántos niños, en qué grupo?

¿Y cuáles son, también, las condiciones para asegurar que los adultos puedan realizar su trabajo lo mejor posible, que es la condición para la calidad de su presencia junto a los niños?

Son muchas preguntas que requieren ser precisadas. Ciertamente, para dotar la vida cotidiana de una calidad aceptable donde todas estas preguntas hallen respuestas adecuadas, no podemos conformarnos con generalidades.

Emmi Pikler e Irene Balaguer deseaban ofrecer a los niños y niñas el mismo tipo de acogida, y por ello sus ideas se reencontraron en ese lugar que fue el Instituto Pikler (o Lóczy), la casa-cuna. La experiencia de sesenta años recogida en esos espacios puede servir como hilo conductor en la búsqueda de algunas respuestas, como se hace en la actual escuela infantil de Budapest.

*Anna Tardos (directora en las ocasiones en que Irene Balaguer visitó Budapest) envía sus mejores recuerdos de sus intercambios con ella; con sus condolencias, envía sus deseos para el éxito de esta jornada.*



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?



Lo que queremos precisar aquí son los factores que favorecen un desarrollo óptimo del niño, puestos a prueba a lo largo de muchos años de experiencia, particularmente la experiencia de quienes han trabajado con los “proyectos piklerianos” en muchos lugares; el respaldo de los descubrimientos de las neurociencias nos parece una garantía adicional muy importante para su validación.

Podemos decir que son ideas universales, puesto que son aplicables a todos los niños, en cualquier situación. Ya han encontrado anteriormente una proyección en los trabajos en Lóczy o el Instituto Pikler: allí, se trataba de **una casa-cuna** de larga estancia, meses o años, un internado para niños privados temporal o permanentemente de sus padres.

El lugar actual del que hablaré es **una escuela infantil**, un centro de día de grupos de niños con familia, donde esos “fundamentos” se adaptan con el mismo éxito, asumiendo la responsabilidad de **mantener** las ideas de E. Pikler.

La escuela infantil está situada en los antiguos locales de la casa-cuna, reconvertidos y con una organización distinta. Acoge a 36 niños y niñas de familias que viven en la vecindad. Se compone de tres grupos de 12 niños; en cada grupo trabajan 3 adultos, cada uno de ellos es el “referente” de 4 niños.

Bernard Martino, en su película rodada en este lugar (Une école de civilisation/Una escuela de civilización) nos dice: “Aquí tenemos mucho cuidado de que la lógica del colectivo y las exigencias que impone no se superpongan a la firme voluntad de priorizar las necesidades particulares de cada individuo”.

Aquí “no se trata de apremiar el movimiento”, nos precisa también Martino. Uno de los tesoros más queridos del niño es el **tiempo**, del que puede disponer a su antojo para comprender lo que busca, para probar lo que le resulta nuevo o difícil; disponer de un **tiempo tranquilo** para comprender también **las razones de las normas** y para “digerir”, para “elaborar” las frustraciones que de ellas se derivan. La **paciencia apacible**, la espera empática, la firmeza a veces de los adultos, son lo que caracteriza el ambiente del lugar. Sí, pero para ello el adulto también necesita **tiempo** del que pueda disponer según la necesidad de cada niño.

**“El adulto también necesita tiempo del que pueda disponer según la necesidad de cada niño.”**

Lo que en la práctica de la cotidianidad significa, en cuanto a la organización es que solo se pueden satisfacer estas necesidades si hay pocos niños a cargo de cada adulto.

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?



A mi juicio, lo que une la nueva escuela infantil con la antigua casa-cuna, lo que preside el trabajo en este espacio actual, es lo que podemos denominar la imagen del niño sano, **de todo niño**, según Pikler.

“Los niños son personas, pero personas de una cierta edad: necesitan al adulto, pero también están programados para crecer”, decía Pikler.

**“Uno de los tesoros más queridos del niño es el tiempo, del que puede disponer a su antojo para comprender lo que busca, para probar lo que le resulta nuevo o difícil.”**

Para ello necesitan un entorno fiable, y esto es lo que les ofrecen los adultos de esta escuela infantil, no solo un entorno tranquilo, previsible, y a la vez rico en posibilidades para explorar, sino también la continuidad de la persona adulta, la persona de referencia, en quien el niño puede confiar, a cuyo lado encuentra siempre una escucha empática. Esta persona de referencia es siempre la misma a lo largo de los dos o tres años que el niño asistirá al centro.

La estabilidad del equipo de educadores (que a veces resulta problemática) se ve reforzada por el hecho de que

los adultos están apasionados por lo que hacen: están profundamente interesados por cada niño y niña. Un trabajo continuo de reflexión, de intercambio, de debates sobre las observaciones alimenta esta pasión.

He aquí uno de los elementos que constituyen la imagen del niño de Pikler:

**Es activo** desde muy pequeño; siente curiosidad por el mundo que le rodea, quiere conocerlo, quiere orientarse en él; es (¡si puede!) autónomo a su nivel, al nivel de su edad y de sus medios en cada momento.

El adulto no considera la actividad autónoma como un “juego”, como una actividad “gratuita”, sin importancia, sin seriedad; al contrario, la aprecia como investigación, como resultado de la curiosidad innata del niño autónomo. El alcance de su seriedad nos los sugiere la conducta del niño: él se la toma visiblemente en serio, y nosotros mostramos **nuestro respeto por su persona** si la consideramos también de esta manera. De hecho, basta observar su rostro mientras está absorto en un “problema” que debe resolver, su serenidad en la acción, y luego la sonrisa radiante en el caso de conseguirlo que nos dirige si siente nuestra empatía acompañando su alegría.

Todos los espacios a disposición de los niños, interiores y exteriores, están dispuestos con mucho cuidado para que

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?



se puedan usar con seguridad y estén disponibles para estas actividades varias (incluidos los juegos reales con los compañeros). Además del tradicional montón de arena (preparada para un buen uso) y una piscina infantil especial, el mobiliario del exterior es rico en posibilidades de grandes movimientos. Los niños y niñas, además de las siestas (para las que cada uno tiene su propia cama), pasan su tiempo de actividad en el exterior tanto como sea posible, un factor esencial para la salud, según Pikler.

**“Los niños y las niñas, pasan su tiempo de actividad en el exterior tanto como sea posible, un factor esencial para la salud, según Pikler.”**

**“El niño de Pikler: Es activo desde muy pequeño; siente curiosidad por el mundo que le rodea, quiere conocerlo, quiere orientarse en él.”**

Objetos para manipulaciones, “meter y sacar” y luego vaciar, hacer colecciones, seriaciones, material de construcción, elementos para actividades de imitación, de simulacro, de juegos de rol... La selección y su presentación, la manera de ponerlos a disposición de los niños, dependen en gran

medida de **las observaciones** que las educadoras realizan regularmente. Ello permite seguir a cada niño en sus deseos y también en su evolución, en su desarrollo. En esas observaciones se trata de una atención individualizada, para poder ofrecer a cada uno de los niños y niñas el medio que le corresponda en cada momento.

**“Observar más para intervenir menos”, decía Pikler.**

Uno de los orgullos de las educadoras es que incluso los niños que en casa han estado privados de actividad autónoma la descubren aquí, con alegría y con entusiasmo, y se entregan a ella con toda la seriedad y toda la dedicación de la que son capaces. Ello forma parte de los grandes descubrimientos de Pikler referentes a los más pequeños.

Otro de los elementos que constituyen la imagen del niño de Pikler:

*El niño toma **iniciativas** tanto en relación con su entorno material y sus compañeros como con los adultos que están en comunicación con él.*

La consideración de este punto como esencial es quizás lo que más caracteriza el “proyecto” de esta escuela infantil.

# in-fan-cia *lat noamer cana* **¿Que escuela queremos?** ¿Necesidad o derecho?

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

**“El niño toma iniciativas tanto en relación con su entorno material y sus compañeros como con los adultos que están en comunicación con él.”**



# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?



Aquí los adultos consideran al niño como compañero. Largos momentos de actividad autónoma se intercalan con largos momentos de diálogo con los niños. En realidad, y para ser más precisos, con cada niño y niña en particular. Los diálogos en torno a preguntas, hallazgos, solicitudes o demandas del niño alternan con propuestas, por ejemplo, sobre las posibles acciones autónomas por su parte durante el momento de vestir o desvestir, las comidas, el cambio de pañal o el lavado de manos... Todas las situaciones en que la persona del niño, su cuerpo y sus ideas, sus pensamientos, se toma en cuenta y se aprovecha para entablar un diálogo, una conversación con él, rica y variada. Naturalmente, también hay situaciones con varios niños a la vez, como las comidas, pero la atención del adulto hacia el grupo se “dobla” con la atención hacia cada niño en particular.

**“Todas las situaciones en que la persona del niño, su cuerpo y sus ideas, sus pensamientos, se toma en cuenta y se aprovecha para entablar un diálogo.”**

Los deseos (o a veces exigencias) del adulto referentes a **las reglas** también se comunican al niño de manera tranquila, positiva, como, por ejemplo, la propuesta de otra opción en el caso de diferencias sobre un objeto deseado; propuesta de pedírselo al otro niño de “manera civilizada”; ser benevolentes en momentos de conflicto.

Lo que está implícito en el curso de cada “conflicto” o en las transgresiones de las reglas, es que no se pone al niño en tela de juicio, sino que es su acción lo que el adulto desea que cambie.

Un elemento fundamental de este ambiente es **el tiempo** que el adulto dedica a cada momento de diálogo. Intenta adaptarse a la medida del niño, respetando su ritmo. También quiere respetar sus emociones, a la vez que le explica si estas están en contradicción con la seguridad del niño o con la vida con sus compañeros; respetando el tiempo que el niño necesita para aceptar una regla intangible.

El trabajo estrecho con los padres, que se suponen “lo suficientemente buenos”, es el eje donde la escuela infantil difiere más del antiguo Lóczy. El objetivo del equipo, a través de un diálogo cotidiano, es el de asegurar la confianza de los padres, que puedan estar seguros de que su hijo o hija recibe lo mejor en el centro, mientras ellos se dedican a sus ocupaciones.

En este lugar, donde varias educadoras que provienen de la casa-cuna han vivido **separaciones** drásticas de niños que les habían sido confiados, son conscientes de que, para una criatura muy pequeña, las separaciones cotidianas no están menos cargadas de angustia, sobre todo para los más pequeños. Por esta razón se realiza un trabajo particular

# in-fan-cia *lat noamer cana*

## ¿Que escuela queremos?

### ¿Necesidad o derecho?



con las familias y los niños a los que acompañan en el momento de la entrada del niño en la escuela: se dedican por lo menos tres semanas a la familiarización.

**“Respetando el tiempo que el niño necesita para aceptar una regla intangible.”**

Una de nuestras conclusiones respecto al conjunto de estas reflexiones es la importancia de la relación individual, personal del adulto con todo niño o niña que tiene a su cargo. Ello refuerza nuestra convicción de que es necesario controlar el *número de niños a cargo de un mismo adulto, para que pueda tener suficiente tiempo y disponibilidad de espíritu para poder dedicarse durante tiempos largos y significativos a cada uno en particular.*

De forma complementaria, me permito “hacer publicidad” de la magnífica película que Bernard Matino ha dedicado a esta escuela infantil: *Lóczy, una escuela de civilización*. Es posterior a otra película, *Lóczy, una casa donde crecer*, que habla del Instituto Pikler, la casa-cuna, de las “raíces” de las ideas de Pikler, así como de niños que fueron atendidos en ella convertidos ahora en adolescentes o adultos, en padres...



Para finalizar, quiero una vez más rendir homenaje a Irene: ella, que tanto luchó por un futuro mejor para nuestros niños y niñas. Mantengamos su memoria y transmitamos toda la riqueza de lo que nos ha legado.

■ **AGNÈS SZANTO-FEDER**  
psicóloga, París

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque

■ CLAUS JENSEN



En Dinamarca hay muchas escuelas bosque para niños. A lo largo de los años han ido aumentando de número, así que ahora nos hemos acostumbrado a que formen parte del escenario global. Ya no es algo exótico y especial encontrar a niños y educadores en los bosques o en cualquier otro espacio natural donde juegan o exploran.

En las escuelas bosque infantiles, los niños pasan el día, desde la mañana hasta el atardecer al aire libre, todo el año. Suelen tener una cabaña en el bosque donde se reúnen por la mañana y donde pueden almacenarse chaquetas adicionales y katiuskas, para poder adaptar su atuendo a las condiciones meteorológicas. Este tipo de escuelas bosque son una parte de las escuelas, pero en los últimos años ha surgido un gran número de iniciativas que de maneras distintas intentan integrar las experiencias de las escuelas bosque. En el artículo hablaré también de

algunas de estas iniciativas para ofrecer un abanico de las muchas posibilidades que existen.

Han pasado unos cuantos años desde la primera vez que visité una escuela bosque infantil. La experiencia me impresionó enormemente, y empezaré por ahí. En aquella época, estaba ocupado con un proyecto en el que debía recopilar fotos y textos para un vídeo que ofreciera una visión de las opciones de dos países (Italia y Dinamarca) referentes a tipos de instituciones para niños de 0 a 6 años.

La escuela bosque infantil que visité no disponía de cabaña. En cambio, tenían un autobús que satisfacía más o menos las mismas necesidades y algunas más. En la mayoría de los casos los padres acompañan a los niños al centro por las mañanas, pero en este caso, el autobús les recogía en el centro de la ciudad. El autobús pertenecía a la escuela y

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

**Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque**

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

varios de los educadores tenían el permiso que les permitía conducirlos ellos mismos.



De este modo, la escuela bosque podía desplazarse donde quisieran. Podía ser un viaje a la biblioteca, a visitar otra escuela infantil, o a un bosque cerca de la playa donde solían pasar la mayoría de días. Así fue el día que yo lo visité.

Cuando llegamos al bosque, el autobús aparcó y los niños y adultos en seguida empezaron a empaquetar lo que necesitarían para el día. Todos parecían saber exactamente lo que tenían que hacer, y al cabo de pocos minutos íbamos andando por estrechos caminitos en el bosque. Hacía buen tiempo, de modo que habían podido dejar las chaquetas, los pantalones y los impermeables en el autobús.

Algunos niños se reunieron con uno de los educadores para preparar una hoguera. Era algo divertido y además estaba previsto que ese día prepararan pan. Yo estaba ocupado tomando fotos de la hoguera, así que al principio no me di cuenta de los otros niños.

Sin embargo, poco después empecé a maravillarme de la tranquilidad que se respiraba. Los niños que se ocupaban del fuego estaba concentrados en esa tarea, pero el resto parecía que se habían marchado. Resultó que estaban todos ahí. Había pequeñas cabañas aquí y allí entre los arbustos y en otra parte había un pequeño grupo jugando con muñecas. Los niños podían moverse libremente dentro

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque



de una zona amplia. No estaba limitada por ninguna valla o nada similar, pero había árboles, arbustos, caminos que no debían cruzar. Yo no veía los límites, pero era evidente que los niños controlaban perfectamente el lugar.

Desde luego, esto no pasa el primer día, pero lo aprenden rápidamente. Una vez lo han incorporado, todo parece tan obvio que apenas hay que hablarlo. Los niños nuevos que se incorporan al grupo son entrenados casi imperceptiblemente por los niños que ya tienen un conocimiento más profundo de la zona.

El día fue largo y lleno de posibilidades. El grupo se separó. Casi la mitad decidió ir hacia el sur por la playa, y antes de irse se acordó dónde se les recogería cuando el autobús se dirigiera de vuelta a la ciudad. Era el año 1993 y eran los años en que se estaba acelerando el desarrollo tecnológico. La escuela bosque disponía de algunos teléfonos que eran demasiado voluminosos para caber en el bolsillo, pero que se podían llevar en la mochila. Ello proporcionaba una nueva libertad a los niños y adultos que les permitía compartir y reunirse de maneras mucho más flexibles. En esa época poca gente podía imaginar que en el futuro todos llevaríamos un teléfono móvil en el bolsillo. Estamos acostumbrados a estar siempre localizables, sea en el centro de la ciudad o en una zona boscosa. Para aquel entonces suponía un gran paso poder dividirse y alejarse

en grupos más pequeños. Era fácil comunicarse si era necesario.

El grupo de niños que se había quedado continuó con sus actividades en grupos más pequeños. Algunos grupos se disolvían y se formaban otros nuevos. Yo andaba por allí observando y tomando fotos, y no dejaba de sorprenderme su concentración. En un momento dado los niños se dirigieron a una duna donde estaba sentada una de las educadoras con un cubo rosa sobre la cabeza. Sin duda, era la señal de que iba a contar una historia. No había gritos ni órdenes. En absoluto. Lo que había era un tono de voz tranquilo, unos niños saltaban sobre la arena y se empujaban hacia la derecha, mientras otros se quedaban de pie y escuchaban mirando el mar.

Cuando reviso esas viejas fotos compruebo que ese día el cielo estaba muy azul, el sol brillaba y no había mucho viento. No todos los días son así en una escuela bosque, pero cuando uno está acostumbrado a estar al aire libre no hace falta que haga un tiempo veraniego para estar a gusto. Habían sustituido el aula por el bosque y la playa, lo que proporcionaba color a sus mofletes y contextos para la profundización y la concentración. Los palos y las piedras de varios tamaños podían disponerse con imaginación para construir cuevas, casas, castillos o simplemente una cabaña.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

La visita a la escuela bosque infantil me despertó muchas reflexiones sobre cómo se construye la infancia moderna. ¿Qué oportunidades damos a los niños y niñas? Quizás no todos los niños encajarán en una escuela bosque, pero estoy convencido de que muchos sí.

Mi primera visita a una escuela bosque infantil me ayudó a crear una mirada crítica a los marcos físicos que normalmente damos a los niños. Tras pasar un día entero con un grupo en el bosque, resulta claro que demasiadas instituciones están diseñadas para albergar las mentes de los niños y niñas, pero no sus cuerpos.

El pintor sueco Peter Tillberg retrata con su pincel –¿Resultarás rentable, amiguito? – Cómo de no imaginativa puede resultar un aula. Notemos que Tillberg no ha dado piernas a los estudiantes. No existe la ilusión de que puedan huir. Están atrapados en la idea de que esa es la mejor y la única manera en que pueden adquirir conocimientos.

Painting, Tillber



Las escuelas bosque infantiles pueden servir para establecer una idea más amplia y más abierta sobre cómo podemos conformar los espacios en que los niños puedan pasar gran parte de su infancia. Dicho esto, debo añadir inmediatamente que el mero hecho de estar al aire libre no garantiza que la pedagogía sea más libre y experimental. He visto a niños marchar en fila en el bosque para establecerse en un lugar determinado en el cual deben elegir un árbol que luego tendrán que dibujar con la máxima precisión de que sean capaces. El sonido del bosque con el trino de los pájaros y el crujir de las hojas con el viento quedaba eclipsado por el ruido del silbato y las instrucciones constantes del maestro. Pero esto es poco frecuente.

En la mayoría de proyectos de bosque y naturaleza que he conocido en Dinamarca, el foco estaba puesto en la curiosidad de los niños, y se estudiaban detenidamente los escarabajos, las hormigas, las ratoneras y las cortezas de los árboles. Más espacio tiene un efecto positivo y además resulta que el nivel de ruido desciende considerablemente cuando los niños pasan más tiempo en espacios exteriores.



Skovtrolden, Aarhus, Denmark (3-6 years)

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

**Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque**



Estar en la naturaleza puede proporcionar un gran sentimiento de libertad, de tranquilidad y profundidad. No es un sentimiento reservado a los niños, también se reconoce y se aprecia en los adultos. Cada vez surgen más proyectos donde se ofrece a personas estresadas disfrutar de la naturaleza y pasar tiempo en jardines, lo que les ayuda a recuperar una cotidianidad más equilibrada.

La crisis del Coronaviurs ha supuesto sin duda una gran dificultad para muchas familias que han debido quedarse en casa durante semanas. Ha sido así en prácticamente en todo el mundo. Sin embargo, ha habido algunas variaciones interesantes entre países. En Dinamarca, por ejemplo, se ha permitido a la gente salir. Todo el mundo tenía la posibilidad de pasear por el parque, por la playa o por el bosque si tenían la precaución de alejarse de las demás personas.

Hemos pasado al teletrabajo y a las entregas a domicilio. De repente había más espacio libre en la agenda y mucha gente aprovechó para hacer un poco de ejercicio o simplemente para salir a disfrutar de la tranquilidad de la naturaleza. Estoy bastante seguro de que ha sido muy beneficioso para la salud pública el hecho de haber podido salir de casa y dejar el ordenador para dar largos paseos durante una hora o más. Es importante para el bienestar físico, pero sin duda también para el bienestar mental.

Esta crisis ha sido y es una señal clara de que no todo continua igual. Nos enfrentamos también a una crisis climática que ya no se puede ignorar. El interés creciente por las escuelas bosque infantiles está ligado a una época en que cada vez se hace más necesario comprender cómo podemos, a escala global, salvarnos de una crisis que hemos creado nosotros mismos a través de un uso ingenuo de los recursos naturales. Existen innumerables informes sobre la contaminación producida por los aviones y los coches. No es necesario entrar en detalle sobre estos informes, pero tengo la clara impresión de que el interés cada vez mayor de los educadores y los padres tiene que ver también con un deseo de devolver la naturaleza como recurso a los niños y niñas. Tenemos que repensar nuestra relación con la naturaleza, con la sostenibilidad, con el reciclaje y con la protección de la diversidad.

La escuela bosque es una experiencia útil en este contexto. En ellas vemos como los niños disfrutan, incluso en entornos que no están llenos de plástico. Pasar tanto tiempo al aire libre también les hace más fuertes. Se mueven más y evitan estar amontonados en clases, donde la posibilidad de contagiarse es mayor. Resulta exótico e inspirador que en las escuelas bosque los niños estén al aire libre todo el año y durante todo el día, pero no en todas partes pueden existir. Hay la posibilidad de utilizar

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

esta inspiración para desarrollar nuevos tipos de centros. Afortunadamente cada vez existen más. Se trata en gran medida de observar las posibilidades que existen en un determinado contexto. Puede organizarse alrededor de un centro infantil, o alrededor de movimientos sociales locales donde los vecinos trabajan colectivamente para crear espacio para la diversidad.

Un día, estando en Barcelona, me invitaron a un proyecto de un grupo numeroso de vecinos que había tomado una parcela de tierra cerca del centro de la ciudad y la habían convertido en un huerto. En medio había mesas, sillas y una barbacoa, de modo que se podían organizar fácilmente comidas o cenas comunitarias. En una esquina del terreno, los niños habían encontrado algunas piedras y algunos ladrillos que inmediatamente se convirtieron en elementos de juego. El lugar era acogedor. Quizás por ello resultó tan placentero sentarse en medio y conversar sobre cómo el mundo está conectado. Aquel grupo de vecinos había conseguido permiso municipal para el proyecto durante un corto número de años, pero incluso con esta perspectiva, la zona seguía apareciendo como un oasis en medio de la ciudad. Este tipo de iniciativas existen y hay varias. Los aspectos centrales de estas iniciativas son lo comunitario y lo verde.



City Garden,  
Montjuic,  
Barcelona.



# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

**Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque**

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

En el Parc de la Ciutadella, en el centro de Barcelona, se encuentra una zona de juego al aire libre donde los niños pueden acudir con sus padres u otros adultos. Hay bloques, pelotas, carretillas y muchas más cosas que se pueden usar para jugar cuando encuentras a otros compañeros para compartir. Hay también un gran cartel que anuncia que los niños pueden jugar con agua en esa zona y que está permitido mojarse. Otro ejemplo del cambio que se está produciendo.

En otra parte de Barcelona, visité una escuela infantil que cuenta con un gran parque delante del centro. Aquí salen a menudo, pasan la mayor parte del tiempo fuera durante todo el año. Los niños comen fuera y observan a los pájaros dispuestos a acercarse y limpiar tras ellos. Cada migaja que cae se convierte en alimento para los pájaros.



*Escola bressol municipal Valldaura.*



# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

**Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque**

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

Acercarse a los ritmos y los ciclos de la naturaleza requiere una continuidad. Es evidente que la escuela bosque es el máximo ejemplo que podemos imaginar, pero existen muchos modelos intermedios. Por razones obvias conozco sobre todo las experiencias danesas, pero también aquí hay muchas ganas de experimentar. Los espacios de juego de los centros se han modernizado. Los espacios exteriores se han vuelto más inspiradores y variados. Se han creado pequeños montículos desde los que dejarse ir rodando y arbustos de bayas comestibles tras los cuales también esconderse. Los manzanos y perales ofrecen sombra. Otros árboles permiten subirse a ellos.

Todo ello no está exento de conflictos y debates. Pronto aparecerá algún educador o padre que ha oído que un niño ha caído de un árbol o se ha lastimado con una rama. Esto sucede, y antes de que te des cuenta los árboles han sido cortados y podados de modo que ningún niño pueda alcanzar una rama, ni siquiera subidos sobre un cajón. Encontrar el equilibrio justo entre la seguridad y los retos puede resultar difícil, o incluso imposible. Es algo que se construye con el tiempo y que sucede en cada lugar concreto.

Hay que encontrar un equilibrio, puesto que no sería inteligente empezar con una altura de dos metros, pero podemos encontrar un árbol con una altura adecuada. Los niños que están acostumbrados a estar al aire libre suelen

tener un sentido muy preciso de a qué altura son capaces de subir, dónde está el equilibrio justo. Buscan activamente ampliar sus límites un poco más o alcanzar mayor seguridad en el nivel en que están. La seguridad física es oro cuando los niños deben moverse solos por el espacio público, a pie o en bicicleta. La seguridad física se alcanza usando el cuerpo. Se trata de practicar, practicar y practicar. Sea en el patio, en el parque, en la playa o en el bosque, hay que pensar en la seguridad a la vez que en los retos. ¿Dónde hay un pequeño montículo que podemos saltar mientras caminamos? ¿Dónde hay palos con los que dibujar en el suelo? ¿Qué árbol es adecuado para subirse? ¿Qué animalillos podemos encontrar bajo las piedras?



Skovtrolden, Aarhus, Denmark (3-6 years).

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

**Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque**

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

El interés por los niños y la naturaleza no es en absoluto nada nuevo. Siempre ha estado ahí, pero ha habido períodos en que los debates educativos se han centrado más en otras cuestiones. La crisis climática está ayudando a situar esta relación en primer plano como uno de los temas esenciales. Aunque cuando decimos crisis no suena como algo positivo, la crisis puede hacer que nuestra visión de la educación, se centre menos en preparar para una competición internacional salvaje, a favor de una visión de la educación que abrace más la diversidad y la creatividad.

Cerca de mi casa hay una zona boscosa donde una vez por semana vienen un grupo de niños a pasar todo el día jugando allí. Está tan cerca que, cuando el viento sopla a favor, los puedo oír. Son un buen ejemplo de lo que he explicado. Es un grupo de niños de un centro 0-6 años del barrio, que es bastante nuevo y que todavía no tienen un jardín interesante. Han decidido que los niños mayores puedan ir al bosque una vez por semana. Pero con la pandemia ha sido necesario mantener mayor distancia, por lo que se ha permitido que los niños mayores pudieran ir toda la semana a pasar la jornada en el bosque.

Para actualizar mis conocimientos sobre el bosque y los niños, pedí poder visitarlos. Cruzo esa zona varias veces todas las semanas, y llevo décadas haciéndolo. Conozco bien el área. Un par de niños se ofrecieron a hacerme de

guías y fue muy emocionante. ¡Había tantas cosas en las que nunca me había fijado antes! Por ejemplo, hay muchos más agujeros de los que había advertido. En algunos viven gusanos, otros han sido excavados sin duda por animales más grandes, como ratones o similares. ¡Y tenía que ver el árbol robot! Aquel árbol era sin duda muy apreciado por los niños. De entrada no advertí las cualidades del árbol, pero me explicaron que iba muy bien para esconderse detrás. Había una rama rota que era un elemento importante del robot. Dicha rama podía voltearse un poco, como si fuera una válvula. Por esto lo llamaban el árbol robot.



Vestermarken, Aarhus, Denmark (3-6 years).

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

Me resultó mucho más fácil comprender el árbol corazón. Años atrás había sucedido algo que había provocado que ahora el árbol tuviera un agujero en forma de corazón en el tronco. Y así esos niños conocedores del bosque me fueron mostrando el entorno. En una pequeña repisa, algunos niños preparaban un funeral para dos abejas. Una abeja niña y una abeja niño, según ellos.



Vestermarken, Aarhus, Denmark (3-6 years).

Uno de los puntos destacados del recorrido fue un árbol para escalar, y en un momento me mostraron lo rápido que se podía alcanzar la cumbre de la copa del árbol. Una niña, que demostró orgullosa su talento escalador, me contó que su madre la llamaba medio-mono. Estaba satisfecha con este mote y se descolgó confiadamente y de manera segura del árbol para volver al suelo.

Antes de terminar la visita, pude hablar con los educadores, que aportaron varios matices. Era evidente que los educadores estaban tan emocionados con la experiencia de estar en el bosque como los niños. La necesidad de profundizar y la experiencia de olvidarse del tiempo eran compartidas por educadores y niños. Era un alivio salir de las estructuras cotidianas del centro.

Mientras dejábamos el bosque, recibí una última consideración de los educadores. Desde hacía un tiempo se habían dado cuenta de que los niños y las niñas se mezclaban mucho más en sus juegos y actividades cuando estaban en la naturaleza. Los educadores no apreciaban las mismas nociones de estereotipos sobre lo que los niños debían o no debían hacer cuando estaban en el bosque. La última foto que hice durante mi visita fue de una piscina que algunos niños y niñas habían formado con palos y ramas. No requiere grandes explicaciones, es lo bastante explícita si nos fijamos bien. Incluye un trampolín desde el que saltar al centro de la piscina.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Vestermarken, Aarhus, Denmark (3-6 years).

A lo largo del artículo he esbozado básicamente mis experiencias en Dinamarca. Contamos con una tradición extensa y rica de la que podemos beber, y es donde yo vivo y donde puedo encontrar fácilmente experiencias relevantes. Sin embargo, he añadido algunos ejemplos de Barcelona para mostrar que el interés por la naturaleza, el clima, la biodiversidad se extiende rápidamente a través de las fronteras. Las posibilidades son variadas. Cada latitud tiene sus ventajas y desventajas climáticas, y también influirán las distintas visiones económicas y culturales. En Spitsbergen, cerca del Polo Norte, donde viven los osos polares, es

necesario llevar un rifle si uno se aleja del pueblo para dar un paseo. Lo mismo vale para los centros infantiles que se alejan del pueblo para jugar al pie de las montañas de alrededor, salir del centro para que los niños jueguen en la naturaleza, corran o hagan sus observaciones. Puede hacer mucho frío, pero los padres y educadores comparten sin duda la idea de que los niños tienen que salir al parque o a caminar en la naturaleza. Todo el mundo sabe que puede aparecer un oso. No es frecuente, pero puede pasar, de modo que el educador lleva el rifle al hombro todo el tiempo.

En otros lugares del mundo puede haber serpientes con las que hay que tener cuidado. Hay numerosos problemas que pueden y deben resolverse localmente.

La joven sueca Greta Thunberg, con su acción de protesta, ha conseguido crear una conciencia global sobre la grave crisis climática que estamos atravesando. Greta Thunberg ha conseguido

lo que miles de investigadores llevan años intentando. Cada vez está más claro que la solución puede venir de cambios en nuestra forma de vida, en lo que comemos, en cómo viajamos, etc. Hay perspectivas de cambio en distintos niveles. Algunas cosas pueden ser positivas, otras difíciles de llevar.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

Fuera del aula, en la naturaleza. Historias desde el bosque



No hay duda de que en un sentido amplio, el paisaje educativo debe repensar cómo organizamos el entorno local de los niños. Cómo podemos crear entornos que les ofrezcan una experiencia física y sensorial, o sea, con una naturaleza diversa con distintos tipos de animales y plantas. Necesitan mucho más que pósters de colores con los diez pájaros más coloridos. ¿Cómo podemos transformar los entornos para que los niños tengan relación con la naturaleza, lo que implica tanto al cuerpo como a la mente?

Conocí a Irene Balaguer hace casi treinta años en un congreso en Holanda. Resultó que ambos hablábamos italiano, lo que nos permitió iniciar una conversación sin necesidad de intérpretes. Y más importante, enseguida nos dimos cuenta de que compartíamos un amplio número de nociones esenciales sobre los niños y la infancia. A lo largo de todos estos años hemos mantenido la amistad y hemos podido pasar horas y horas debatiendo las semejanzas y las diferencias de las tradiciones educativas y los giros y cambios que tienen constantemente lugar. A veces dos pasos adelante, a veces un paso atrás.

Si nos fijamos bien, resulta que muchos países han tenido experiencias históricas de pedagogía al aire libre. Es el caso de Barcelona / Cataluña, donde encontramos fotos antiguas de escuelas infantiles tanto en el bosque como en la playa.

Gracias a los editores de esta revista por invitarme a escribir este artículo y contribuir así a rendir homenaje a Irene Balaguer, que fue a la vez una gran amiga y una colega profesional con una capacidad extraordinaria para situar los conceptos en interacción entre el terreno político y el pedagógico.

## NOTAS:

Globussen, Svendborg, Denmark (3-6 years)

<https://svendborg.inst.dk/Foresides/IntraForeside.aspx?Location=IP.4B>

Skovtrolden, Aarhus, Denmark (3-6 years)

<https://www.krageper.dk>

Escola bressol municipal Valldaura, Barcelona (0-3 años)

<https://ajuntament.barcelona.cat/escolesbressol/ebmvalldaura>

Vestermarken, Aarhus, Denmark (3-6 years)

<https://aarhus.inst.dk/Foresides/IntraForeside.aspx?Location=IP.1F0&PublicMenuNodeId=373>

■ **CLAUS JENSEN**

Pedagogo

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

El derecho a la educación en una escuela pública, laica y de calidad

— MARA DAVOLI



Una premisa:

Desde 1984 y hasta hoy, sea en Reggio Emilia o en Barcelona, mi historia profesional y personal se ha entrelazado muchas veces con la de Irene, una colega y una verdadera amiga con quien he compartido a menudo dudas y certezas, realidades y utopías, alegría y belleza, pero también desilusiones y disgustos.

Hoy, pues, continuo un diálogo nunca interrumpido, a veces encendido y apasionado, pero siempre cómplice, franco y leal, en busca de un horizonte amplio dentro del cual pensar, imaginar y luchar por la escuela que queremos.

Puesto que tenía que elegir, me he preguntado qué aspectos priorizar entre los muchos que aborda esta jornada. He optado por estos tres, porque los he debatido a menudo con Irene, pero también, y, sobre todo, porque pienso que el momento histórico, político y cultural actual exige que les prestemos una especial atención:



# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## El derecho a la educación en una escuela pública, laica y de calidad



- **Una escuela pública y laica**
- **Formación y cooperación en el trabajo para una escuela de calidad**
- **Una escuela de puertas abiertas para una educación democrática y participativa**

Procedo esquemáticamente por puntos entrelazando mis reflexiones con las que Irene hizo en su intervención en el marco del encuentro “Educaciones e/è política” (“Educación y/es política”), celebrado en Reggio Emilia el 23 de febrero de 2014.

### 1. Una escuela pública y laica

*¿Por qué una escuela pública y laica? Un tipo de escuela por la que Irene ha luchado enérgica y obstinadamente, tanto en el terreno pedagógico como en el social y político.*

Las escuelas públicas en las que viven hoy los niños y jóvenes son cada vez más heterogéneas en su composición, y son a menudo los lugares privilegiados –a veces, por desgracia, los únicos–donde se encuentran, conviven, e incluso se confunden, distintas culturas e ideas educativas. Pero precisamente por esto la escuela pública, más que ninguna otra, tiene la responsabilidad y el deber de actuar como elemento de conexión, de escucha y de diálogo en el ámbito social, cultural y de valores. Precisamente como institución pública, la escuela tiene la labor, hoy más que

nunca, de repensar y refundar organizaciones, prioridades, prácticas y estrategias educativas. Es un reto difícil y complejo que la escuela no puede alcanzar sola porque, como dice Irene: “Un compromiso de transformación potencial de la escuela no puede ser un hecho individual, sino que debe ser una apuesta colectiva (...) porque para hacer algo nuevo necesitamos coconstruir un debate nuevo y también una nueva acción (...)”.

Acciones concretas y cotidianas capaces de hacer que los niños perciban el sentido de sus posibilidades, y capaces de favorecer una idea de aprendizaje como un proceso que tiene lugar en un contexto educativo donde los niños son conscientes de lo que hacen, de cómo lo hace y de por qué lo hacen.

### 2. Formación y cooperación en el trabajo para una escuela de calidad

*Formación cultural y profesional como derecho y deber de todos quienes contribuyen y participan en la educación de las jóvenes generaciones.*

Formación y cooperación son dos elementos irrenunciables para construir una escuela de calidad, y son también dos de los aspectos sobre los que a menudo he compartido reflexiones con Irene, porque en todas partes hay maestros individuales comprometidos y preparados, pero esto

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

El derecho a la educación en una escuela pública, laica y de calidad

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene



no basta para determinar la calidad y la identidad de la escuela en su conjunto como institución educativa. Hace falta “un colectivo dispuesto a aprender tanto de lo que nace de los niños, como de lo que surge de los debates o las discusiones compartidas. Un equipo con capacidad de interrogarse y plantearse preguntas, un equipo heterogéneo, diverso y, por lo tanto, rico”. Y aquí reside quizás el sentido más profundo de una educación que evoluciona en la

relación circular de la teoría que nutre la práctica y de la práctica que nutre la teoría.

La cooperación en el trabajo, el trabajo en equipo así entendido, es un intento y un objetivo a perseguir y a practicar de manera cotidiana, además de ser una estrategia eficaz para llevar a cabo la formación y la autoformación de los maestros.

Es un proceso lento y arduo, que requiere el empeño constante de todos y cada uno, pero es también la condición necesaria para dar visibilidad y valor a las diferencias presentes en el grupo y para contrarrestar el hastío, la homologación del pensamiento y de los comportamientos.

Es en la dimensión cooperativa, así entendida, donde se amplifican y se generan puntos de vista diversos, la multiplicación de ideas, y también el conflicto cognitivo, porque sin un diálogo sincero, abierto, libre, el dinamismo y la viveza del proceso educativo mueren.

Sin diálogo y verdadera confrontación solo queda conformismo e indiferencia, dos males que demasiado a menudo aquejan a la escuela en todos los órdenes y grados.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## El derecho a la educación en una escuela pública, laica y de calidad

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

La escuela que queremos, pues, es una escuela capaz de derrocar lógicas y prejuicios de la vieja pedagogía, pero también la moda de la innovación por la innovación:

- porque fomenta el riesgo y da legitimidad al error;
- porque concede tiempo al pensamiento creativo;
- porque estimula y cultiva el pensamiento crítico;
- porque promueve la reflexión sobre la experiencia y sus procesos de pensamiento;
- porque es capaz de imaginar mundos posibles y de reexaminar las categorías de lo imposible.



Esta escuela piensa y organiza el espacio y el tiempo cotidiano de tal manera que los niños sean siempre protagonistas activos de su aprendizaje y no receptores pasivos de las enseñanzas impartidas por los adultos. Una calidad de tiempo cotidiano fluido y flexible, y capaz de ofrecer a los niños la posibilidad de interrogar al mundo con toda la potencialidad y los cien lenguajes de los que están dotados para saborear con alegría cada momento vivido en la escuela. Una escuela capaz de respetar los tiempos, la inteligencia, la potencialidad y la sensibilidad de cada niño y niña, porque cada uno tiene el derecho de ser visto, reconocido y apreciado en su unicidad.

Una escuela que construye puentes porque “se trata de tejer, de tejer un tapiz tan grande y vasto como seamos capaces. Un tapiz que será diverso, como diversas son las escuelas, y como diversa es la realidad educativa del mundo. Será diverso el espesor de la urdimbre, será diverso el color y será diverso el material, porque en la diversidad se halla su fuerza. Un tapiz que, sin embargo, comparte una trama: la de respetar a los niños, la de buscar lo mejor para acompañarlos en su proceso de emancipación y de descubrimiento del mundo”.

Un tapiz como lugar real e imaginario donde cultivar, obstinadamente, la utopía compartida de una nueva cultura educativa.

# in-fan-cia *lat noamer cana* ¿Que escuela queremos?

## El derecho a la educación en una escuela pública, laica y de calidad



**3. Una escuela con las puertas abiertas para una educación participativa y democrática** capaz de crear sintonía entre escuela y contexto social, entre participación democrática y calidad educativa.

Una escuela con las puertas abiertas capaz de comunicar y hacer públicas sus prácticas educativas y la manera como se desarrollan.

Una escuela transparente, abierta a la confrontación de ideas a través de la documentación (otro tema muy querido por Irene) como estrategia para comunicar los significados de la intervención educativa, y como instrumento para dar visibilidad a una imagen de infancia diversa y respetuosa y, no menos importante, como elemento de democracia participativa.

En 2005 estuve presente en la declaración de la 40 Escuela de Verano de Rosa Sensat Por una nueva educación pública.

Una declaración, un documento público, que nos habla de la audacia necesaria, del empeño, de la esperanza y de la responsabilidad, dirigida a todos quienes contribuyen a transformar positivamente la realidad de la educación y de la escuela.

En esos diez puntos, aun releídos hoy, al cabo de diez años, encontramos la visión y la idea de una escuela que tiene

el deseo, la voluntad y el coraje cultural de transgredir fronteras y límites rígidos.

Quiero terminar estas breves notas con las palabras que usó Irene para concluir su intervención en el encuentro “Educazione e’è politica”, porque me gusta pensar que son las mismas que diría ella hoy aquí y también porque pienso que es un aviso para que no nos conformemos con una escuela de la rutina, de la indiferencia, de consignas tan fáciles como vacías: “Amigas y amigos, creo que es el momento oportuno para actuar y sostener lo que hemos conquistado y obtenido. Debemos organizar la resistencia, porque sabemos que la historia de la humanidad no es lineal, sino que está hecha de avances y retrocesos. Y precisamente por esto necesitamos hoy plantearnos horizontes conceptuales y geográficos amplios, con la humildad y la certeza de saber que habrá algunos que nosotros no podremos alcanzar, pero con la esperanza de que otros después de nosotros los alcanzarán.”  
Gracias

■ MARA DAVOLI

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

— SONIA LARRUBIA VALVERDE



**“Es difícil para mí no ser optimista, pero al mismo tiempo, considero que es fundamental que hablemos de las políticas. Para saber adónde vamos, donde nos están llevando y si queremos ir en esa dirección.”**

*Irene Balaguer. I Seminario Latinoamericano – Prácticas Pedagógicas na Educação Infantil São Paulo, Brasil em 07/11/16*

Inspirada por Irene Balaguer, quien nos recuerda la importancia de comprender las políticas públicas, para saber a dónde nos llevan, presentaré la experiencia que coordiné en la ciudad de São Paulo, cuando estaba a cargo de la División de Educación Infantil del Departamento Municipal de Educación.

Sin embargo, es importante recordar que, en agosto de 2016, Brasil sufre un cambio drástico en la gestión con el golpe parlamentario mediático contra la entonces presidenta Dilma Rousseff, lo que puso en riesgo varios programas y

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños



políticas de educación pública que se estaban desarrollando, lo que representaba en muchos casos, un revés importante para las prácticas de educación pública de calidad, que se buscaban mantener.

Aliado a eso, en octubre de 2018 tuvimos las elecciones presidenciales que eligieron al candidato de ultra derecha que viene causando un desmantelamiento en las políticas públicas, especialmente en Educación. Con recortes de universidades públicas, propuestas de gestión antidemocráticas, persecución a Paulo Freire y cursos de humanidades, incentivos para escuelas cívico-militares, entre otros.

Por lo tanto, lo que presentaré a continuación se refiere a la política pública para la Educación Infantil que se implementó en la ciudad de São Paulo en el período de 2013 a 2016, cuyo alcalde fue el Prof. Fernando Haddad, quien buscó ejercer una gestión democrática en todos los sectores de su administración.

Se implementaron muchas acciones para implementar este principio en todas las áreas, en Educación, una de las estrategias utilizadas fue la creación del Programa Mais Educação - Programa de Reorganización Curricular y Administrativa, Expansión y Fortalecimiento de la Red Municipal de Educación de São Paulo, con respecto a la Educación Infantil, se previeron acciones relacionadas con la elaboración de una



# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños



propuesta político-pedagógica integradora a través de un plan de estudios que considera a los bebés y niños de 0 a 5 años, como sujetos de derechos y que permite la apropiación de diferentes lenguajes y conocimientos que circulan en la sociedad, así como propuso la articulación con la Educación Primaria, involucrando a los educadores de las dos etapas de enseñanza, a través de la planificación de acciones que enfatizan la importancia del juego, la expresión corporal y la imaginación, aspectos que consideramos fundamental para el desarrollo de prácticas pedagógicas emancipadoras.

Aunque seamos la red pública más grande de educación infantil en el país, el gran desafío de esta gestión fue la expansión de las matrículas de ingreso, para esta etapa de la educación básica, con la expansión del acceso y la garantía de los derechos de los bebés y niños a la Educación Infantil. Debido a que creemos que no es cualquiera educación que promueve el desarrollo integral de bebés y niños pequeños, buscamos construir una política pública que combine el acceso a la búsqueda de la calidad social.

En este sentido, se adoptaron algunas premisas para implementar esta política:

- Incluir y dar la bienvenida a todos los niños en las Unidades de Educación de Infantil, o sea la expresión “todos los niños” incluye bebés, niños mayores, niños

y niñas de diferentes etnias, clases sociales, cultura, nacionalidades, religiones, discapacidades, trastorno del desarrollo global, superdotación y altas habilidades;

- Considerar a los niños como sujetos de derechos, actores sociales y productores de culturas infantiles;
- Considerar las Unidades de Educación Infantil como un “oasis” donde los bebés y los niños puedan vivir plenamente su infancia;
- Considerar los principios de la Pedagogía de la Infancia, descritos en el documento Directriz Normativa- No. 01/13 Avaliação na Educação Infantil: aprimorando os olhares, - DOT / SME / SP, p. 15 y 16:<sup>1</sup>

1. Considerar al niño como el principal protagonista de la acción educativa;
2. La inseparabilidad del cuidado y la educación en la práctica pedagógica.
3. Considerar al niño como el centro de atención del Proyecto Político Pedagógico;
4. Permitir a los niños acceder a bienes culturales, construidos por la humanidad, considerándolos sujetos de derechos, portadores de la historia y constructores de las culturas infantiles;
5. Reconocer y valorar la diversidad cultural de los niños y sus familias;
6. Enfatizar el juego, la alegría y las expresiones de los niños en la práctica pedagógica de construir todas las dimensiones humanas;

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

7. Considerar la organización del espacio físico y el tiempo como uno de los elementos fundamentales en la construcción de esta pedagogía;
8. Hacer propuestas que promuevan la autonomía y la multiplicidad de experiencias;
9. Permitir la integración de diferentes edades entre grupos o clases;
10. Tener el arte como base en la formación de los

profesionales en la primera etapa de la Educación Básica;

11. Establecer asociaciones de participación con las familias;
12. Extender el “espacio educativo” a la calle o barrio y la ciudad;
13. Buscar la continuidad educativa de la educación infantil hacia la educación primaria.



- Protagonismo de educadores y educadores: son ellos que organizan las condiciones para el protagonismo de bebés, niños y niñas. La clave de su trabajo es la organización de las experiencias que viven los bebés y los niños en las Unidades Educativas y requiere que planifiquen su práctica pedagógica y la vuelvan a planificar con los bebés y los niños en su clase, seleccionen, organicen y pongan a disposición

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños



materiales, organicen las formas de gestión del tiempo y tengan la preocupación de establecer relaciones democráticas con el grupo de niños, colegas y familias.

- Gestión democrática se pone en práctica por el principio de participación negociada en los grupos de formación con los educadores y educadoras con una metodología dialógica en la búsqueda de consenso (aunque sea provisional) en la construcción del plan de estudios y en la preparación de documentos que guían la implementación de la Política de Educación de la Educación Infantil y por la autoevaluación institucional participativa.

Preguntas como: ¿Qué nos revelan los bebés y los niños? ¿Qué hacen ellos y nosotros? ¿Cómo puedo valorar la participación de niños y niñas? Siempre estuvieron presentes en las reflexiones y discusiones para que en la práctica pedagógica con ellos se pudieran considerar sus narraciones; que los bebés y los niños son colaborativos y solidarios y cómo ellos y ellas aprovechan el espacio y el material.

Creemos también, que en el desempeño de los maestros y maestras con niños y niñas es necesario tener sus juegos e interacciones como eje del Currículo en la Educación Infantil, para considerar la totalidad del proceso educativo y sus sujetos, la valorización y la autoría, el protagonismo de los bebés, niños y niñas, educadores y educadoras donde

se reconoce y se valora la diversidad, las diferencias y el compromiso con la igualdad.

Todas estas premisas descritas anteriormente muestran el proyecto de educación y sociedad dirigido a la infancia de São Paulo, que siempre ha sido el trasfondo de las acciones de capacitación desarrolladas por SME / SP en Educación Infantil, sin embargo, destacaremos uno de ellas: “Indicadores de Qualidade da Educação Infantil Paulistana”,<sup>2</sup> que es un instrumento de autoevaluación institucional participativa para todas las unidades educativas de la Red Municipal de Educación de São Paulo y se centra en el contexto educativo, lo que significa que tiene como objetivo promover el debate sobre las condiciones necesarias para una educación infantil de calidad.

Cabe señalar que, como afirma Bondioli (2003),

“la calidad no es un valor absoluto, no es un producto, no es un dato, sino que se construye, a través de la conciencia, el intercambio de conocimiento, la confrontación constructiva de puntos de vista, el hábito de acordar y examinar la realidad, la capacidad de cooperar en aspectos de “transformación para mejor”.

La construcción de los Indicadores de calidad de la educación infantil en São Paulo fue un proceso que duró los cuatro años

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

de la gestión de Haddad y que en su elaboración tuvo en cuenta, además del concepto de calidad defendido por Bon-dioli, las Directrices Curriculares Nacionales para la Educación Infantil (2010);<sup>3</sup> los Indicadores de Calidad en Educación Infantil publicados por el Ministerio de la Educación - MEC, en 2009;<sup>4</sup> a Directriz Normativa SME / SP 01/13, que trae consigo las concepciones de niños, infancia, currículo, el perfil del educador y la evaluación del aprendizaje y los caminos experimentados por toda la red de educación infantil en la ciudad en los años 2013, 2014 2015.

En 2016, después de un largo proceso de construcción con la participación del equipo directivo, los maestros, el personal de apoyo, las familias y, en algunas unidades,



también los niños, los Indicadores de Calidad de la Educación Infantil en São Paulo se convirtieron en un documento oficial, una política pública asumida por Red Municipal de Educación / Secretaria Municipal de Educación / São Paulo – RME/SME/SP con la intención de ayudar a las Unidades Educativas de Educación Infantil a revisar sus Proyectos con vistas a las prácticas emancipadoras que consideren las siguientes dimensiones: 1. Planificación y gestión educativa; 2. Participación, escucha y autoría para bebés y niños; 3. Multiplicidad de experiencias e idiomas en contextos lúdicos para niños; 4. iteraciones; 5. Relaciones étnico-raciales y de género; 6. Entornos educativos: tiempos, espacios y materiales; 7. Promoción de la salud y el bienestar: experiencias de cuidado, cuidado de uno mismo, de los demás y del mundo; 8. Formación y condiciones laborales de educadores y educadoras; 9. Red de protección sociocultural: unidad educativa, familia, comunidad y ciudad.

Entendemos que, como se indica en los Indicadores de Educação Infantil Paulistana (2016, p.9):

“Para que un determinado concepto de calidad se haga explícito y pueda realizarse para situaciones cotidianas reales, la definición de dimensiones de calidad se hace necesaria. Distinguir entre diferentes dimensiones de calidad no significa considerar que están desconectadas entre sí, sino que, por el contrario, implica reco-

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños



nocer que estas dimensiones tocan aspectos que a menudo son comunes. Por lo tanto, las dimensiones de calidad buscan iluminar diferentes ángulos del mismo proceso educativo, a fin de permitir la reflexión y la discusión colectiva y facilitar el desarrollo de un plan de acción que se centre en los diferentes problemas que deben superarse para obtener ganancias de calidad. deseada “.

Aun considerando que todas las dimensiones son importantes y se conectan entre sí, destacaremos dos dimensiones que se han agregado a los Indicadores Nacionales de Calidad y que creemos que el momento histórico actual que vivimos en nuestro país es de suma importancia.

**DIMENSIÓN 2: Participación, escucha y autoría y bebés, niños y niñas**, que tienen los siguientes indicadores: - La escucha de bebés, niños y niñas en sus diferentes formas de expresarse; - Las voces infantiles en la planificación y la formación; - Autoría, participación y escucha en la documentación pedagógica.

Esta dimensión nos permitió asumir:

- Que en el cotidiano las educadoras y educadores favorezcan y potencien la participación, la autonomía de bebés, niños y niñas, compartiendo propósitos, considerando las opiniones infantiles, negociando puntos

de vista y significados, tomando decisiones conjuntas garantizando y valorando sus creaciones.”

- Entender que la escucha de los bebés y niños no se restringe a la capacidad auditiva del adulto. Significa, sobre todo, la disponibilidad intencional, ética, respetuosa y sin juicios de comprender las formas imaginativas, creativas y poéticas que los bebés y los niños puedan ver, sentir y pensar el mundo, sus hipótesis, sueños, creaciones, culturas, deseos, necesidades, bien como, los desafíos, inquietudes y desigualdades que marcan sus vidas desde la tierna infancia”.

**DIMENSIÓN 5:** Relaciones étnicas y de género, con los siguientes indicadores: - Currículo y práctica pedagógica; - Relaciones y actitudes; - Actuación de los profesionales; y - Construcción positiva de la identidad

Esta dimensión nos permitió asumir:

- La construcción de una percepción positiva de las diferencias étnicas y de género, vivenciando un ambiente educativo igualitario, que respeta y discute las diferencias posibilitando la autoestima de todos los bebés, niños y niñas negras, indígenas, inmigrantes e brancas.
- Reconocimiento del papel fundamental de la educación en la lucha contra el racismo y el sexismo, asumiendo

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños



el compromiso de promover la igualdad étnico-racial y de género. Y, en consecuencia, promover la igualdad de acceso, tratamiento y oportunidades en el desarrollo integral de bebés, niños y niñas.

- El replanteamiento de las intenciones presentes en los currículos, en las imágenes en las paredes, pasillos y murales, en los cuentos leídos y / u ofrecidos a bebés, niños y niñas, en las celebraciones / fiestas que están presentes en la vida diaria de las escuelas.
- Investigar y reflexionar, con la comunidad escolar, sobre cómo se ha perpetuado el racismo en el espacio educativo y cómo se valora y representa a las diferentes poblaciones negras, indígenas, blancas e inmigrantes y, por lo tanto, construye caminos que guíen el hacer y el pensado en la educación para que sea, efectivamente, para todos.

## Consideraciones finales

Los Indicadores de Calidad nos ayudan a que no nos olvidemos que los bebés, niños y niñas son sujetos de derechos humanos, son capaces, portadores de todas las mejores potencialidades de la especie humana, siempre que los adultos con los que conviven y la sociedad tengan conciencia de ello y actúen en esa dirección.

Muchos son aún los desafíos para que Brasil pueda asegurar a todos sus bebés, niños y niñas el derecho a la educación infantil, como derecho público y subjetivo, en cuanto deber del Estado, pero creemos que el mayor de ellos es impedir que las conquistas que fueron arduamente conquistadas por los profesionales que actúan en el área de Educación Infantil, de los movimientos sociales y de la sociedad brasileña como un todo, no sean extirpados, pues los niños y niñas, las maestras, las familias y las escuelas se resisten todos los días. Como ejemplo de esto, invito a todos y cada uno de los lectores de este artículo a visitar el sitio web:

<https://www.youtube.com/watch?v=espYQmxIKns>, que presenta una experiencia de la Escuela Municipal de Educación Infantil João Mendonça Falcão, que ganarán al 3º Premio Territorios con el proyecto **Música y juego en la Educación Infantil: todos los rincones y encantos de la infancia**.

Concluyo con el gran educador brasileño Paulo Freire:

“Creemos que la educación por sí sola no transforma la sociedad, sin ella tampoco la sociedad cambia. Si nuestra opción es progresista, si estamos a favor de la vida y no de la muerte, de la equidad y no del albedrío, de la convivencia con lo diferente y no con

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

Por una educación que respeta los derechos de los más pequeños

su negación, no tenemos otro camino si no vivir nuestra opción, y encarnarla, disminuyendo así la distancia entre lo que decimos y lo que hacemos.”

Que Paulo Freire nos inspire a no abandonar nunca los principios democráticos de justicia, equidad, vivir con el respeto al diferente y mutuo en nuestra práctica pedagógica diaria con los más pequeños y sus familias.



Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

## REFERENCIAS

BONDIOLI. Anna(org.). O prometo pedagógico da creche e sua avaliação: a qualidade negociada. Campinas-SP: Autores Associados,2004.

BRASIL. Ministério da Educação. Indicadores da Qualidade na Educação Infantil. Brasília: Secretaria de Educação Básica,2009.

SÃO PAULO (SP). Secretaria Municipal de Educação. Indicadores de Qualidade da Educação Infantil Paulistana. São Paulo: SME/DOT-EI,2016.Disponível em: <http://portal.sme.prefeitura.sp.gov.br/Portals/1/Files/25101.pdf>

SÃO PAULO (SP). Secretaria Municipal de Educação. Avaliação na Educação Infantil: aprimorando os olhares. São Paulo: SME/DOT-EI,2014. Disponível em: <http://portal.sme.prefeitura.sp.gov.br/Portals/1/Files/35748.pdf>

## NOTAS:

1. Para ver el documento completo acceda al sitio web: [file:///C:/Users/55119/Downloads/orient\\_normativa1\\_web\\_completo.pdf](file:///C:/Users/55119/Downloads/orient_normativa1_web_completo.pdf)
2. Para ver el documento completo acceda al sitio web: <http://portal.sme.prefeitura.sp.gov.br/Portals/1/Files/25101.pdf>
3. [http://portal.mec.gov.br/index.php?option=com\\_docman&view=download&alias=9769-diretrizes-curriculares-2012&category\\_slug=janeiro-2012-pdf&Itemid=30192](http://portal.mec.gov.br/index.php?option=com_docman&view=download&alias=9769-diretrizes-curriculares-2012&category_slug=janeiro-2012-pdf&Itemid=30192)
4. [http://portal.mec.gov.br/dmdocuments/indic\\_qualit\\_educ\\_infantil.pdf](http://portal.mec.gov.br/dmdocuments/indic_qualit_educ_infantil.pdf)

— SONIA LARRUBIA VALVERDE

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

La educación es siempre un discurso político

■ PETER MOSS



Conocí a Irene Balaguer en 1986. Me habían invitado desde la Comisión Europea para coordinar una red de expertos –inicialmente denominada Red de Atención a la Infancia– que debía ocuparse de “examinar la situación actual de la atención a la infancia dentro de la Comunidad Económica Europea, con especial atención a los efectos sobre las oportunidades laborales de las mujeres, y de hacer recomendaciones a la Comisión sobre políticas y servicios de atención a la infancia para facilitar y favorecer la igualdad de oportunidades para las mujeres”. No tengo claro por qué se me invitó a dirigir este grupo, teniendo en cuenta que soy monolingüe y no sabía casi nada sobre los servicios de la primera infancia en otros países europeos. Es más, ignoraba con quién trabajaría en esa red; los miembros expertos de la red debían ser seleccionados, según unos criterios que yo desconocía, por los gobiernos o las agencias gubernamentales de los estados miembros. La perspectiva no era muy prometedora.

Sin embargo, en los diez años siguientes, la red llegó a ser un proyecto europeo relevante. Por fortuna, casi todos los miembros designados para la red resultaron ser excelentes: informados, comprometidos y colaboradores. Juntos ampliamos el alcance y la tarea de la red. Reivindicamos que nuestro objeto de trabajo no era “la atención a la infancia” sino “los servicios para niños y niñas menores de diez años”, incluyendo la educación y el cuidado de la pequeña infancia. Insistimos en la importancia no solo de la cantidad, sino también de la calidad de los servicios. Todos estábamos de acuerdo en que la igualdad de género era una prioridad y la red se estableció como parte del Programa para la Igualdad de Oportunidades de la Comunidad Europea. Otra de las prioridades que acordamos fue el derecho del niño a una educación de calidad. Ampliamos nuestra labor para abarcar otros ámbitos relevantes, como las políticas de bajas maternales y paternales y los hombres como cuidadores de los niños,

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

La educación es siempre un discurso político

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



en tanto que padres o en tanto que trabajadores de los servicios para la infancia. Cuando en 1996 se disolvió la red, habíamos organizado varios seminarios europeos; habíamos producido más de treinta informes, la mayoría disponibles en varios idiomas, y habíamos contribuido a una declaración política europea importante, la Recomendación sobre la Atención a la Infancia del Consejo de Ministros de 1992.

Irene era miembro de la red por parte de España, y desde el principio hasta el final tuvo un papel destacado en esta colaboración europea. Llevó la voz cantante en algunos proyectos importantes, especialmente en el desarrollo del trabajo referente a la calidad de los servicios infantiles, incluyendo la organización de un seminario europeo sobre esta cuestión en Barcelona, y redactando, junto a la académica británica Helen Penn, un documento seminal: “Objetivos de Calidad en los Servicios Infantiles”. Los “Objetivos de Calidad” establecían, en términos concretos y claros, el modo en que se podía implementar la Recomendación sobre la Atención a la Infancia en un período de diez años, que quedaba recogido en cuarenta objetivos asumibles en dicho período de diez años. Esta labor se realizó de manera abierta y democrática, con consultas amplias y aplicando el principio de que “definir la calidad debería ser un proceso dinámico, continuo y democrático”.

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político



A lo largo de la vida de la red, llegué a admirar y respetar a Irene por varias razones, entre ellas su compromiso fuerte y decidido con las opciones políticas que había tomado a lo largo de toda una vida de trabajo en el ámbito educativo, que se habían iniciado bajo la sombra de una dictadura. Nuestra relación se fue haciendo cada vez más estrecha, a pesar de la limitación frustrante debida al idioma: yo no hablaba ni catalán ni castellano, e Irene no hablaba inglés.

A pesar de ello, de algún modo conseguimos llegar a comprendernos bien y nuestra relación no terminó con la red. Junto a otros, fundamos un nuevo proyecto europeo ambicioso: producir una revista multinacional y en múltiples lenguas, Infancia en Europa. Fui su editor durante los diez primeros años, e Irene formaba parte de la Junta Editorial, además de coordinar la publicación de la revista en catalán y castellano en Rosa Sensat. En aquella época, en 2005, tuve el privilegio de que Irene me invitara a participar en la redacción del borrador de una declaración en ocasión de la 40 Escuela de Verano de Rosa Sensat, “Por una nueva educación pública”, y estuve en Barcelona durante su presentación.

Cuando dejé mi labor como editor de Infancia en Europa, el contacto con Irene se fue espaciando, y en la última década



fue muy ocasional. Pero a esas alturas ya había dejado una huella indeleble en mi manera de comprender la educación infantil –además de muchos recuerdos inolvidables, como el de sentarnos en la terraza de su maravillosa casa con vistas sobre la gran ciudad que es Barcelona y el Mediterráneo. Y cuando lo pienso, me doy cuenta de que contribuyó a una transformación profunda de mi visión de la educación –no fue la única influencia en esta transformación, pero formó parte de un grupo de personas notables que cambiaron mis ideas y todas las cuales conocí a través de mi trabajo en el contexto europeo. Esta experiencia de colaboraciones y amistades europeas es una de las razones por las que la perspectiva del Brexit, con los sentimientos antieuropeos que lo acompañan, me causa dolor e indignación a partes iguales. ¡Una enorme tragedia!

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

Cuando empecé en la Red de Atención a la Infancia en 1986, pienso que entendía la educación y el cuidado de la primera infancia sobre todo como una práctica técnica, una cuestión de identificación de políticas y prácticas efectivas. Al cabo de veinte años o más, cuando dejé Infancia en Europa, había llegado a entender la educación infantil, y de hecho toda la educación, bajo una luz muy distinta: primero y más importante, como una práctica política y ética, según estas palabras de Loris Malaguzzi que he descubierto recientemente al editar un libro sobre sus escritos y discursos: la educación es “siempre un discurso político, tanto si somos conscientes de ello como si no. Tiene que ver con trabajar con opciones culturales, pero también significa claramente trabajar con opciones políticas”. Estas opciones son pertinentes cuando nos planteamos cuestiones políticas, definidas por la politóloga Chantal Mouffe no como “meras cuestiones técnicas que deben ser resueltas por expertos... [sino cuestiones que] implican siempre decisiones que nos exigen elegir entre alternativas en conflicto”. Cuestiones como: ¿Cuál es la “diagnos de nuestra época”? ¿Qué imagen tenemos del niño, del educador, del centro de la primera infancia?



¿Cómo entendemos la educación? ¿Con qué paradigma elegimos trabajar? ¿Qué es el conocimiento? ¿Cómo aprendemos? ¿Cuáles son los objetivos de la educación? ¿Cuáles son sus valores fundamentales? ¿Con qué ética trabajamos? ¿Qué queremos para nuestros niños y niñas, aquí y ahora y en el futuro?

Desde luego, al principio no era el único que daba primacía a la práctica técnica. Porque ello forma parte de un discurso más amplio sobre la educación de la primera infancia y, en realidad, sobre toda la educación, que emana del mundo anglófono y dominante hoy en muchos países y en organizaciones internacionales influyentes, como la OCDE y el Banco Mundial. Este discurso no es solo técnico, sino instrumental, economicista y positivista. Fortalecido bajo el régimen neoliberal dominante, que ha arruinado la educación en los últimos treinta años, ha impuesto al mundo una idea empobrecida y estrecha de la educación, básicamente como una inversión que, aplicada con las “tecnologías humanas” correctas, producirá grandes beneficios monetarios en términos de “capital humano” y competitividad económica. Se busca “lo que funciona”, cuestión técnica por excelencia, que métodos basados en la evidencia pueden garantizar

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

mejor la consecución de unos resultados predeterminados y estandarizados.

Malaguzzi describía con sorna las consecuencias inevitables de este discurso educativo neoliberal como “pedagogía profética” y “pedagogía anglosajona”: la pedagogía profética, como la describía Malaguzzi, “lo sabe todo de antemano, sabe todo lo que va a suceder, no tiene ninguna incertidumbre... Lo predice todo, lo ve todo hasta el punto de que es capaz de ofrecer recetas para pequeñas fracciones de acciones, minuto a minuto, hora a hora, objetivo a objetivo, de cinco en cinco minutos”; mientras que la “testología anglosajona”, de nuevo en palabras de Malaguzzi, implica una “urgencia por categorizar..., donde basta con realizar unos cuantos test a un individuo e inmediatamente el individuo queda de algún modo definido y medido..., que no es más que una



simplificación ridícula del conocimiento y un desposeimiento de significado de las historias individuales”.

Actualmente, como he dicho, me encuentro en una situación muy distinta a la de 1986, como miembro convencido de lo que he bautizado como “el movimiento de resistencia”, una comunidad global de personas que cuestionan y rebaten el discurso dominante en la educación infantil y ofrecen un rico abanico de perspectivas y narrativas alternativas. He escrito que no es difícil oír “las voces del movimiento de resistencia, con sus ‘narrativas alternativas’ y ‘multitud de perspectivas y debates’ si decides escucharlas”. Las podéis encontrar hablando claro en muchos lugares distintos –aunque muy raramente en los documentos de trabajo o políticos que provienen de los think tanks, de los gobiernos nacionales o de organizaciones internacionales como la OCDE, que casi nunca las invitan a participar.

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político



Pienso que Irene, junto a Rosa Sensat, era miembro de este movimiento de resistencia; y que trabajar al lado de personas como Irene fue clave para transformar mi visión de la educación como práctica política y, por lo tanto, para abrirme a un mundo rico y estimulante de perspectivas y narrativas alternativas –alternativas que reivindican una educación para el asombro y la emoción, la democracia y la emancipación, el movimiento y la experimentación. Una educación que, en palabras de la declaración de Rosa Sensat de 2005, trata de la “coconstrucción de identidad, conocimiento y valores, de personas democráticas que pueden pensar por sí mismas, una educación que tiene como objetivo la emancipación, una educación que se fundamenta en una práctica ética y política”.

Así, pues, quiero decir que podemos honrar la vida y la labor de Irene, rechazando la educación, en primer lugar y más importante, como una práctica técnica, e insistiendo en que es, por el contrario, en primer lugar y más importante, una práctica política, que tiene que ver con opciones políticas, en respuesta a cuestiones políticas como parte de una política democrática de la educación. Y parte de esta política es elegir una imagen particular de la escuela pública, como un foro público “situado en la sociedad civil donde niños y adultos participan juntos en proyectos de significado social, cultural, político y económico”. Proyectos que incluyen el fomento de la práctica democrática y la

política democrática, una imagen invocada por Keri Facer en un artículo reciente sobre cómo la educación pública debería dar respuesta al cambio climático. La escuela pública, escribe, debería estar en:

el corazón de su comunidad local... una organización ancla importante en la comunidad. En otras palabras, una organización capaz de implicar a los estudiantes y sus comunidades en proyectos significativos de la vida real, de mitigación y construcción de lo colectivo... Esencialmente, un papel clave de la escuela pública es que tiene el potencial de reunir a distintos públicos... Una escuela pública en la era del cambio climático, pues, puede considerarse como una escuela que reúne a distintos públicos alrededor de las difíciles opciones y de las posibilidades creativas que presenta el calentamiento global.

He dicho que Irene estaba muy comprometida con la educación como práctica política, con la toma de opciones políticas como respuesta a cuestiones políticas, creando una idea rica sobre cómo podía y debía ser la educación. Pero pienso que también era intensamente práctica. Como Loris Malaguzzi, comprendía que tener una visión utópica era fútil si no se tenían en cuenta las condiciones necesarias para realizar esa utopía –condiciones que, una vez conseguidas, darían lugar a una “utopía real”, una

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político

esperanza y un deseo alcanzables. Junto a otros luchadores, trabajó mucho y duro para asegurar la aprobación y la aplicación de la LOGSE, la ley de 1990 que ofrecía la perspectiva de que España avanzara hacia un servicio educativo plenamente integrado para niños y niñas de 0 a 6 años, superando el sistema existente donde se separaba a los niños y niñas de hasta 3 años y eran tratados como los parientes pobres de los niños mayores.

En mi país, Inglaterra, se inició un proceso de integración similar en 1997, integrando la responsabilidad de todos los servicios de la primera infancia dentro del ámbito de la educación e introduciendo un sistema común de normativa, inspección y currículo. Pero aquí el proceso de integración se ha detenido. El gobierno no ha podido o no ha querido afrontar las dificultades que plantean las cuestiones referentes al acceso, la financiación, el personal y el tipo de servicio. El sistema inglés continúa dividido entre “atención a la infancia” y “educación”, tanto en lo que se refiere a las estructuras como al pensamiento oficial, y, por lo tanto, es deficiente y está lleno de desigualdades, una situación empeorada por muchos años de intentos activos de mercantilización y privatización.

Me parece que los intentos de España por propiciar un cambio transformador han tenido un destino más o menos similar; un proyecto ambicioso que no ha conseguido implantarse completamente, y cuyo resultado es que la educación y la atención a la primera infancia conservan muchos rasgos de un sistema dividido. Asistí recientemente a un seminario que ofrecía la investigadora angloalemana Pamela Oberhuemer donde presentó los resultados del proyecto SEEPRO, un proyecto financiado por el gobierno alemán para comparar y contrastar el personal que trabaja en el campo de la primera infancia en los 28 países de la UE además de Rusia y Ucrania. Organizó estos 30 países en



Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

## La educación es siempre un discurso político



tres grupos, según el grado de integración de sus servicios infantiles. Siete de los países (Croacia, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Lituania, Eslovenia y Suecia) presentaban “sistemas unitarios de educación y atención a la infancia”, es decir, estaban totalmente integrados; otros trece países presentaban sistemas “separados”; y los once restantes tenían “sistemas de educación y atención a la infancia parcialmente integrados”; entre estos últimos se contaban España e Inglaterra.

Uno de los grandes retos de la educación y la atención a la infancia para los próximos veinte años es convertir estos países “parcialmente integrados” en completamente integrados o unitarios, ofreciendo una condición importante para desarrollar una educación inclusiva, emancipadora y democrática para todos los niños y niñas desde el nacimiento. Es decir, para hacer realidad el sueño de Irene. Otro gran reto es trabajar a partir de la declaración de Rosa Sensat de 2005, “Por una nueva educación pública”, a la que Irene tanto contribuyó: repensar y renovar la idea de una educación pública que tiene lugar en una escuela pública, confrontando y rechazando el deseo neoliberal de reducir la educación a un bien mercantilizado ofrecido a padres-consumidores por escuelas-negocios.

Son retos importantes y necesarios que hay que afrontar, que hay que luchar para conseguir; y son retos a los que



Irene consagró gran parte de su vida. Todos nosotros deberíamos hacer todo lo posible para seguir su ejemplo y continuar la lucha, insistiendo en que la educación es siempre una práctica política.

■ PETER MOSS

# in-fan-cia latinoamericana

## De las políticas a la escuela

En recuerdo de Irene Balaguer

— CARMEN FERRERO



Al recibir la invitación para colaborar con la revista latinoamericana (la Lati), como le gustaba decir a Irene), pensé en no hacerlo pues de mi parlamento en aquella tarde de julio en Barcelona no quedó nada escrito por mi parte. IMPROVISÉ, hablé desde la emoción que supuso el recuerdo de las muchas, muchas horas de debates y planificación que Irene, Marta Mata (hasta su fallecimiento), y yo misma dedicamos para que la política mejorara la Educación Infantil, buscando las mejores vías, insistiendo una y otra vez.

Ahora pienso que Irene merece que no desaparezca de su recuerdo su faceta política, faceta que conjugó perfectamente con la de ser una gran maestra, una excelente educadora comprometida con los más pequeños.

Irene amaba la educación y por ello la política, ya que sabía que ambas están perfectamente unidas. No hay acción educativa que llegue a todos y que tenga calidad si no hay



una política que lo facilite, por ello la (nos) importaba tanto quiénes y cómo gobernaban.

Sabía de la importancia de la democracia y su afán era la más próxima: ayuntamientos, comunidades autónomas, (Estado), M.º de Educación. Teníamos que influir en todos los ámbitos para conseguir marcos y presupuestos que mejoraran la Educación Infantil que les llegaba a los niños y niñas, cómo cuidar a los profesionales y mejorar su formación más sus condiciones laborales, qué nuevas formas y equipamientos para responder a las necesidades actuales.

# in-fan-cia *lat noamer cana* De las políticas a la escuela

En recuerdo de Irene Balaguer



En eso estábamos la última vez que coincidimos en su casa en los primeros días de julio de 2018; yo desconocía su enfermedad, que me ocultó y encargó que me ocultasen porque pasaba un momento delicado en mi familia. ¡Hasta el final fue generosa!

La figura de Irene en su dimensión política podría resumirla diciendo que era una mujer feminista, demócrata y realista. Su bagaje personal le permitía conocer y analizar las diferentes realidades que se encontraba, buscando siempre avanzar desde el punto de partida; extraía lo bueno de las malas situaciones y siempre, con un gran respeto a la infancia y a los profesionales; impulsaba nuevas iniciativas, nuevos retos.

La preocupaba de forma especial la posibilidad de que desapareciese una revista más, la Lati me dijo, sería una gran pérdida.

Estaba esperanzada con el gobierno que comenzaba su andadura y con que la ley que derogará la LOMCE mejorase la Educación Infantil. Creía en la política, en la de verdad, en la que mejora la vida de los más vulnerables.

■ CARMEN FERRERO

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

## ■ ASSUMPTA BAIG

Con esta foto de estas tres mujeres que podéis ver en pantalla, Rosa Sensat, Marta Mata e Irene Balaguer, inició Philippe Meirieu, la Conferencia Inaugural del Coloquio Internacional Pedagogías de la Democracia y la Resistencia en la Europa del siglo XX y hasta hoy, que celebramos a principios de febrero en Barcelona. Tres mujeres catalanas, que como Meirieu, nos han influido a muchas de nosotras por su buen hacer en pedagogía y su gran respeto hacia niños y niñas.

Hace poco leí que Deborah Levy decía: “Construimos nuestra identidad a través de la imitación del otro”; primero de los padres, después de amistades, de personas cercanas en el trabajo, de aquellas a quienes amamos...Siendo así, es seguro que Rosa Sensat, Marta Mata, Irene Balaguer y Philippe Meirieu, entre otros y otras, nos hayan ayudado a ser quien somos PROFESIONALMENTE.



Conocí a Irene en la segunda Escola d'Estiu de Rosa Sensat, en el año 1966. Con frecuencia nos gustaba bromear sobre cuál de las dos habíamos participado en más de ellas, y ahora veo que ganaré. Lo lamento, Irene. Nuestra relación y amistad creció a partir del año 1984, cuando Marta Mata creó la Fundación con el nombre de su madre, otra maestra, Àngels Garriga de Mata, que des de 2013 es Fundació Marta Mata Garriga.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Irene Balaguer con Marta Mata, Pepa òdena y Mercè Marlés*

Marta Mata nombró a siete personas como miembros del Patronato de la Fundación, entre ellas a Irene y a mi, además de María Josep Udina, Pepa Òdena, Concepció Martínez y Jaume Constantí. Marta Mata, como presidenta, lideraba perfectamente y delegaba con gran confianza en quienes con ella colaborábamos. A menudo pensamos que asumimos toda la responsabilidad –entre nosotros decimos que nos hicimos mayores– en el año 2006 cuando Marta nos dejó...

Irene, al inicio como vocal y más tarde como vicepresidenta, con su intuición, su visión perspicaz, su análisis crítico, -“bon nas” como decimos en catalán-, comentarios y críticas, a veces duras o muy duras, nos ha acompañado para dar continuidad a este trabajo de equipo. Ella se responsabilizó de la organización anual de la Jornada Marta Mata, para conocer referentes pedagógicos como Korsack, Montessori, Decroly, Dewey, la misma Marta Mata, entre otras personalidades en Educación.

Su gran pasión fue “l’educació dels més petits” y el significado de las palabras. Ella no quería hablar de guarderías, usaba la palabra escuela y educación: “Escola Bressol, Educació Infantil, Educació dels més petits...”

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Assumpta Baig, Sara Blasi y Francina Martí

Desde hace poco le preocupaba y profundizaba en el significado de INOVACION versus RENOVACION. Y es sobre este tema que estamos preparando la próxima Jornada Marta Mata para el sábado 9 de noviembre. Será la primera Jornada Marta Mata que no habrá preparado Irene.

“IRENE et trobem a faltar”.

## ■ ASSUMPTA BAIG

Fundació Marta Mata Garriga



# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

## — FRANCINA MARTÍ CARTES

### PENSANDO CON IRENE BALAGUER

Gracias por darme esta oportunidad de pensar con Irene una vez más... y gracias a todos los presentes, amigos y amigas, porque vosotros sois los que dais sentido al proyecto colectivo por el que Irene siempre luchó, y sobretodo muchísimas gracias a los que habéis venido de lejos para estar juntos en esta jornada de celebración de la vida y de la infancia.

### EL VALOR DE LAS PALABRAS

Encontrar las palabras para llevar a cabo esta presentación de lo que ha significado y significa Irene para l'Associació de Mestres Rosa Sensat, no ha sido nada fácil. Porque pensar con ella implica que el uso de las palabras tiene que ser muy ajustado, tenemos que ser extremadamente cuidadosos, para seguir su ejemplo. Los que estamos aquí presentes y que trabajamos en el mundo educativo,



2006 Asociación de Maestros Rosa Sensat

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

sabemos que muchos discursos pedagógicos están repletos de palabras vacías, superfluas, sin sentido, lugares comunes, o lo que es peor... palabras que se han vaciado de contenido adrede y que se han manipulado hasta darles el sentido contrario. Dar la dimensión justa a las palabras, darles el sentido pleno y rico que las confiere, esta ha sido una de las aportaciones de Irene al discurso pedagógico de Rosa Sensat: palabras como maestro (mestre), infant, respeto (respecte), compromiso...



Palabras que dan forma al pensamiento y a un discurso pedagógico que sigue vivo y rico en toda su dimensión, un discurso que queremos que sea fundamentado y fruto de la reflexión profunda y compartida... y que configura este libro de estilo, de fondo y forma, que se ha ido configurando a lo largo de los años.

Pero las palabras, la reflexión y el discurso no adquieren todo su valor, todo su sentido, hasta que se traducen en acción. Y Rosa Sensat ha sido y queremos que siga siendo una plataforma para la acción colectiva.

## ESCUELAS DE VERANO

Las escuelas de verano han sido una de estas plataformas de encuentro, de debate, de toma de compromiso y de acción. En 2015 Irene empezó a diseñar la 50ª escuela de verano con David Mackay y Claus Jensen, con la mirada puesta en la escuela de verano del año 1969, y sobretodo en una de las actividades de debates abiertos, asamblearios, llamados TeachIn, en los cuales educación y política se fundían en un todo. Irene, quiso que la escuela de verano del cincuentenario, recuperara esa frescura y esa vitalidad. Así pues en el 2015, el tema general llevó un título tan sugerente como "Sin límites" y ella misma lo presentó como

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



una invitación para escuchar, pensar, debatir y construir una declaración común sobre tres grandes temas sobre los cuales los educadores debemos tomar posición: ecologías, desigualdades y culturas. Un tema general que se planteaba como la posibilidad de marcarnos un horizonte lo más amplio posible, con modestia y ambición a la vez.

De alguna manera la declaración de ese tema general “Sin límites” quiso ser el parangón de la declaración de la 40ª escuela de verano, que plantea un horizonte para la educación pública de los pueblos de Europa, abierta a nuevas culturas y lenguas. Este documento, fue fruto de la contribución de movimientos de maestros de Catalunya, España i Europa y participaron en su redacción, entre otros muchos, Peter Moss y Philippe Meirieu. En el 2015, se contó también con las aportaciones de educadores de todo el mundo, especialmente de Latinoamérica.

Estos días en que estamos inmersos en la escuela de verano del 2019, quisiera pensar que nos vamos acercando a una escuela de verano que sea ágora i plataforma para caminar hacia la utopía de una educación mejor.

## LA VENTANA ABIERTA AL MUNDO

Una de las mayores aportaciones de Irene a las escuelas de verano y al trabajo de Rosa Sensat, en general, ha sido abrir las ventanas al mundo, y un buen ejemplo de eso es todos los que hoy estáis aquí: compañeras de la península ibérica, los italianos, europeos y las compañeras latinoamericanas.

Irene sabía bien que el mundo no es un solo mundo, sino que hay muchos mundos, y que entre ellos es posible descubrir confluencias. Y aquí estamos.

## LA FUERZA DE LOS DE LOS MÁS PEQUEÑOS

Pero sí una lucha ha marcado su vida ha sido la de los derechos de los más pequeños. Y lo ha hecho desde la convicción de que las niñas y los niños de las edades tempranas son fuertes y potentes, incluso aquellos que pueden parecer más débiles.

Como decía Loris Malaguzzi se expresan con cien lenguajes; solo hace falta que las personas adultas seamos capaces de escucharles. Esta semana en un artículo del Diari de l’Escola d’Estiu, Gino Ferri rememora también a Malaguzzi: “nos animaba a dejar de lado, para siempre, la idea de que había que mirar al niño como si fuera un sujeto que tiene necesidades, y, en cambio, nos empujaba a mirarle a partir del reconocimiento de sus derechos! Y subía el tono de la voz para decimos, una y otra vez, que el niño capaz y competente no es un sujeto de necesidades, ies un sujeto de derechos!”

La lucha de Irene por los derechos de la infancia ha impregnado la vida de nuestra asociación, y una buena muestra es esta jornada que nos reúne aquí.

## UN AZUL INTENSO

Y acabo con un color. Un azul intenso. La paredes del

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



edificio de Drassanes, son de un azul intenso. Su vida en la asociación tiene esta intensidad, profunda y presente. Su huella está en ese azul y está aquí, con su compromiso y su implicación.

Desde que tomó las riendas de la asociación, poco después de la muerte de Marta Mata, Irene asumió su legado y se comprometió a continuar su compromiso con la pedagogía y la política: la educación pública, la lengua catalana, y los derechos de las niñas y los niños del mundo. Desde entonces una foto de una Marta sonriente, está presente en el despacho de la ejecutiva.

Termino con unas palabras que Maria Antònia Canals (que hoy no puede estar aquí con nosotros) tiene escritas en un mural en el GAMAR, un espacio dedicado a la formación de los maestros:

“Todos los niños y niñas del mundo necesitan una buena educación, y tienen todo el derecho, como las plantas necesitan el agua. Pero son niños y aún no tienen poder para defender este derecho. Si nosotros no lo hacemos por ellos, ¿quién los defenderá?”

■ **FRANCINA MARTÍ CARTES**  
Asociación de Maestros Rosa Sensat

R  
S  
S  
E  
A  
N  
T

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

■ SARA BLASI



Fundación Artur Martorell 2015

## IRENE BALAGUER

Querida familia de Irene,

Presidenta de la Fundació Marta Mata, Presidenta de l'Associació de Mestres Rosa Sensat, Patronas y Patronos de la Fundació Artur Martorell, Amigas y amigos, os queremos agradecer que hayáis querido acompañarnos en este acto de recuerdo a Irene.

Irene nos ha dejado justo cuando la Fundación Artur Martorell, que ella dirigía, cumple cincuenta años.

Conocí a Irene hace más de cuarenta años. Siempre me llamó la atención su entusiasmo por la infancia, especialmente por los más pequeños. La observaba y me maravillaba su ánimo luchador,

el su espíritu crítico siempre constructivo, su valentía para defender lo que le parecía justo, fuera quien fuera la persona o grupo que vulneraba lo que creía correcto,

Editorial

Historia de la revista

Trayectoria de Irene Balaguer

¿De qué infancia hablamos?

¿Qué maestros necesitamos?

¿Qué escuela queremos?

De las políticas a la escuela

Palabras para Irene

Palabras de Irene

Bibliografía de Irene

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

siempre en defensa de la escuela pública inclusiva y de calidad.

Podría decir tantas cosas sobre su bondad, sencillez, cordialidad y generosidad. Y quienes la conocisteis sabéis que digo la verdad y me quedo corta.

Pero fue en el año 1995, cuando empezamos un camino de amistad y de complicidades, a raíz de un trabajo voluntario, que nos comprometimos en hacer juntas, ella desde Rosa Sensat y yo desde la Delegación de Educación de la Generalitat de Catalunya. Decidimos hacer el mapa escolar de la educación infantil de Barcelona, de 0 a 6 años. La Generalitat ya había elaborado o estaba haciendo el mapa de la educación de 4 a 18 años. Pero nosotras queríamos saber que niños estaban escolarizados en las escuelas maternas, en jardines de infancia, en guarderías, en escoles bressol, en parvularios, en escuelas parquin, en ludotecas, etc. Eran diferentes tipologías de centros, públicos y privados, la mayoría legalmente constituidos, pero otros muchos en proceso de legalización.



Fue entonces cuando tejimos una gran cantidad de vivencias juntas que hoy se han convertido en recuerdos. Fue mucho trabajo, mucho consultar diferentes listas de centros y muchos meses de investigación.

A partir de aquel momento siempre hubo entre nosotras un espíritu de confianza, de comprensión y de complicidad.

Los últimos seis meses de su vida, en el mes de junio de 2018, ella aceptó por segunda vez volver a ser directora de la Fundación Artur Martorell, al jubilarse su gran amiga Montserrat Ramos, cosa que le agradecí profundamente. Ya estábamos planificando el nuevo curso 2018-19 cuando nos dejó. No esperábamos ese desenlace final.

Hoy, los buenos recuerdos se amontonan llenando las diferentes etapas de nuestra vida en común. Uno de los puntales de nuestra institución nos acababa de dejar huérfanos.

La muerte no se olvida nunca de nadie y cuando llega se hace sentir. No preguntemos el cómo, ni el cuándo ni el porqué. En realidad, por mucho que uno se esfuerce en darle la vuelta, el más allá es un lugar que cualquiera consigue a un ritmo de sesenta minutos por hora, haga lo que haga, crea en quien crea.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



La vida tiene un lado oscuro y un lado luminoso. De nosotros depende escoger. De lo que se trata es saber diferenciar lo esencial de lo que no lo es. Irene era del tipo de personas que siempre escogía lo esencial.

Tenía muy claro que la felicidad es una cuestión de actitud: no es el camino, sino la forma de caminar, no es hacer lo que uno quiere sino amar lo que uno hace y sobre todo no dejar de andar. A veces, es suficiente un poco de cielo azul, un viento suave, una sombra agradable, el ruido del mar, dormir sin miedo y despertarse sin angustia y en vivir cada instante como si fuese único, porque lo es.

El secreto es tener una memoria selectiva para recordar los buenos momentos, tener sentido común para no malgastar el presente y confianza para plantar cara al futuro.

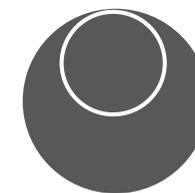
Continuaremos andando, Irene, hablando contigo y con la esperanza de volver a verte algún día.

Como decía Rabindranath Tagore: “Cuando la muerte silencie mi voz, mi corazón seguirá hablando”

■ **SARA BLASI**  
Fundació Artur Martorell



*Sara Blasi y Assumpta Baig en la Jornada Internacional de educación infantil. Pensando con Irene*



*fundació  
artur  
martorell*

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

## — MERCEDES BLASI

### Recordando a Irene.

Hoy es un día complicado, siempre que he estado en este sitio compartía mesa con Irene, hoy lo hago pensando en ella... he traído el texto escrito... no quiero que me traicionen las emociones, así que disculpadme, pero voy a leer.

Pensando en esta intervención, de los inicios de infancia castellana, que cariñosamente la denominábamos “La Manoli”, me vino a la cabeza mis primeras reuniones en la calle Córcega... no me pregunten por qué pero me acuerdo de una mesa redonda en una esquina, soñando con tener en la mano, físicamente en papel una in-fan-cia en castellano.



*Consejo Infancia 1998 (Madrid)*

Conocí a “In-fàn-ci-a” (Catalán) denominada cariñosamente “La Catalina” en Granada en el año 84 y descubrí una revista que ponía por escrito muchas de las intuiciones que tenía, que compartía experiencias, que hablaba de la escuela que quería, y que me interrogaba sobre mi práctica.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



En aquel momento, otro compañero y yo, armados de un diccionario catalán/castellano editado por la Diputación de Barcelona (un volumen enorme, buenísimo por cierto, no había internet) y también por el interés por conocer la lengua de mi padre, comenzamos a traducir de manera sistemática artículos de In-fan-ci-a, que luego compartíamos con nuestros compañeros en seminarios y formaciones. Muchas de vosotras recordaréis artículos como... ¿Qué aprenden los niños con la manipulación de los objetos? De Constance Kamii o reflexiones sobre la vida cotidiana, “Hola y Adiós: Comunicación e intercambio”, o aquel de Tere Manjen que fue genial. “La higiene: un medio de relación personal”. Cuánto nos ayudó Pepa Odena a “Descubrir con la cesta de los tesoros”.

Todos aquellos artículos traducidos, unían la reflexión de la práctica cotidiana con la fundamentación teórica, que nos permitía avanzar en un modelo de hacer escuela... y con esa ilusión, me vi comisionada por el colectivo de las Escuelas Infantiles Municipales de Granada, en la calle Córcega... donde empezó a construirse una estrecha relación con Irene, con Francesca Majo, Enric Batiste, Rosa Secum; Roser Ros, Juanjo Pellicer, Antonio Fernández, Avelina Ferrero... con mucha gente.

En la entrevista que le pudimos hacer a Irene en noviembre de 2018, recordaba, que tras años de propuestas, fue en el V Congreso de Escuelas Infantiles organizado por Coordinadora estatal en 1985 en Murcia, donde se acuerda intentar crear la In-fan-cia en castellano. Nace bajo el manto

de la A.M Rosa Sensat, sabemos que no fue nada fácil encontrar un lugar para ella, pero finalmente en Mayo del 90 presentábamos en Granada, In-fan-cia en Castellano. Con una primera editorial de Marta Mata y con un carácter diferencial muy importante, nace con una identidad propia, no se trataba de hacer una revista traducida, sino de articular una voz pedagógica en el resto del territorio.

Irene decía: “la realidad del Estado es diversa en organización, en pedagogías, en ofertas y culturalmente... No se puede traducir del catalán al castellano y que sea útil. Por tanto, se articula para que represente al conjunto de las comunidades autónomas.”

Irene fue como siempre respetuosa en que Infancia promoviera las redes y la renovación pedagógica de los diferentes territorios, una vez más, fue generosa porque quería que Rosa Sensat contribuyera a dinamizar y apoyar la renovación pedagógica y a los colectivos que ya existían en cada comunidad.

Infancia nació con el interés de compartir. Fueron años que la LOGSE, de los Centros de profesorado, las asesorías de infantil, el MEC... dinamizaron y promovieron un soplo de aire fresco en la educación infantil de este país. Aquellos años en que la ayuda del Ministerio de Asuntos Sociales supuso el envío de ejemplares a Latinoamérica, que luego tuvo sus consecuencias... Irene tuvo una enorme capacidad de adelantarse a los ciclos y promover nuevos proyectos.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

Todo esto tuvo mucho que ver en que la configuración de los consejos se fuera constituyendo de manera autónoma en cada Comunidad Autónoma. Cada territorio articulaba una red, en la que se buscaba la presencia de las distintas realidades de la infancia: el mundo educativo, la salud, la formación, la universidad... del 0-3, 3-6, 0-6. En definitiva, articulando redes de personas comprometidas con la infancia: con una visión de niño capaz, que defiende la educación pública, que busque la cualidad (cuánto

hemos discutido con Irene sobre el término cualidad y calidad), muchas gracias a la Red Europea, Señor Moss que importante ha sido su trabajo... porque nos ayudó y nos sigue ayudando mucho en esos debates sobre la cualidad y la calidad.

La dinámica de trabajo en los diferentes consejos autonómicos ha supuesto un trabajo de valoración de artículos, detectar experiencias educativas interesantes en su territorio, hacer propuestas... manteniendo una reunión anual del consejo de redacción estatal, donde cada consejo autonómico aporta sus opiniones y perspectivas, donde se marcan las líneas temáticas y propuestas de trabajo permitiendo crear la red por la que tanto trabajó Irene.

Se trata de sacar a la luz las prácticas respetuosas que ayuden a reflexionar sobre la práctica, eso que se viene denominando investigación-acción. Marta Mata en su primera editorial escribió "en nuestras manos está



Celebración de infancia nº 100

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



especialmente un estilo de trabajo, forjado en tiempos más difíciles. El estilo de la valoración de cualquier experiencia progresiva real, junto a la de cualquier idea sugerente, para tamizar la teoría a través de la práctica e iluminar la práctica con la teoría”.

Muchas veces salió en los consejos, el debate de que en esta revista no se ponía...” no nos hacemos responsable de la opinión”... En infancia sí, apostamos claramente por una manera de hacer y de entender la infancia, la escuela y la educación.

Me gustaría destacar un valor, que pienso ha sido trascendente en Irene, una mujer profundamente generosa con el conocimiento. Todos sabemos de la mezquindad humana y de que muchos de los llamados “maestros o referentes” se guardan para ellos solos y que ellos solos conozcan. Nada de eso pasaba con Irene... disfrutaba compartiendo... nos ayudaba a muchas de nosotras a conocer otras realidades, otros autores, otras personas, a cuestionarnos, a ser críticas con nuestro hacer, a pensar, a argumentar, a discutir, a proponer y siempre nos exigía un poco más allá.

La revista ha supuesto conocer, tener acceso a informaciones, contactos y realidades que hubiera sido imposible para cada una de nosotras desde nuestros pueblos o ciudades... ha sido un soplo de aire fresco, un crecimiento profesional y personal.

Siento que la confianza que muchas veces depositó en mi inexperta trayectoria... y lo que me rebelaba ante ella, me situó ante retos que solo cuando sabes que alguien confía en ti eres capaz de hacer y ella lo consiguió.

La revista nos ha ayudado a imaginar, a no poner límites, a soñar que también es posible en nuestra realidad, a que podemos construir realidades respetuosas con la infancia y con las familias.

Siempre al hablar con ella aparecían proyectos, nuevos retos... aunque la realidad a veces ha sido muy tozuda y los avatares políticos han pesado... aun así siempre había lugar a la esperanza y aún es posible avanzar con nuevos afanes, imbatible, incansable, nunca abandonó, nunca había batallas perdidas, nunca.

Seguro que os resuenan palabras... que ella decía: “Amigas y amigos, creo que ha llegado el tiempo para actuar y apoyar lo que hemos conquistado y conseguido, tenemos que organizar la resistencia, porque sabemos que la historia de la humanidad no es lineal, pero está hecha de progresos y de retrocesos “Imbatible al desaliento”

**Recojo la propuesta que Irene planteó en REGIO 2015, en un homenaje a Loris, donde ella a su intervención la denominó: “ La seguridad del compromiso frente a la incertidumbre del horizonte” proponía tres puntos**

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



## para abordar el futuro, con viejos , y al mismo tiempo nuevos horizontes.

El primero sería: Hacer de la Convención sobre los derechos de la infancia nuestro gran instrumento. Aunque era crítica por su eurocentrismo y visión de adulto que emana, la defendió, como magnífica herramienta para todos los que reconocen al niño como “persona” desde su nacimiento, con derechos civiles y derechos políticos. Nos permite dotarnos de fuerza jurídica y política, para luchar por los derechos de los más pequeños.

El segundo pilar: Hacer de la democracia nuestro estilo y la forma de vivir con el otro y con los demás. Mantener y hacer crecer la participación, la toma de decisiones y la responsabilidad colectiva. Es esa democracia que hace a las personas pequeñas o grandes hayan aprendido a pensar y a reflexionar por sí mismos, a tener una opinión propia.

Y el tercero: Hacer relaciones con nuestra fuerza y esta fue una auténtica obsesión.

Se trata de compartir los tejidos o las redes que cada uno de nosotros mantiene, hacer un gran tapiz que nos ensamble, para saber que no estamos solos y que somos muchos, muchos más de los que podemos imaginar y podemos compartir una gran utopía, haciendo visible lo que existe, pero que solos no vemos.

Se trata de encontrarnos... y para ello necesitamos focos que nos ayuden a unir estas redes... Las revistas, las visitas, las jornadas... estos son focos

Se trata de tejer un tapiz tan grande y vasto como somos capaces, un tapiz que sea diferente, como diferente es la realidad educativa del mundo. Será diferente el espesor de la urdimbre, será diferente el color y el material... será diferente, porque en la diversidad se encuentra su fuerza.

Un tapiz, sin embargo, que comparte una trama, la de respetar a los niños, la de buscar lo mejor para acompañarlos en su proceso de emancipación y de descubrimiento del mundo.

Hoy más que nunca en el mundo neoliberal que nos rodea es imprescindible sostener el reto que nos plantea nuestra amiga... no se nos olvidará nunca, Irene.

■ MERCEDES BLASI

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

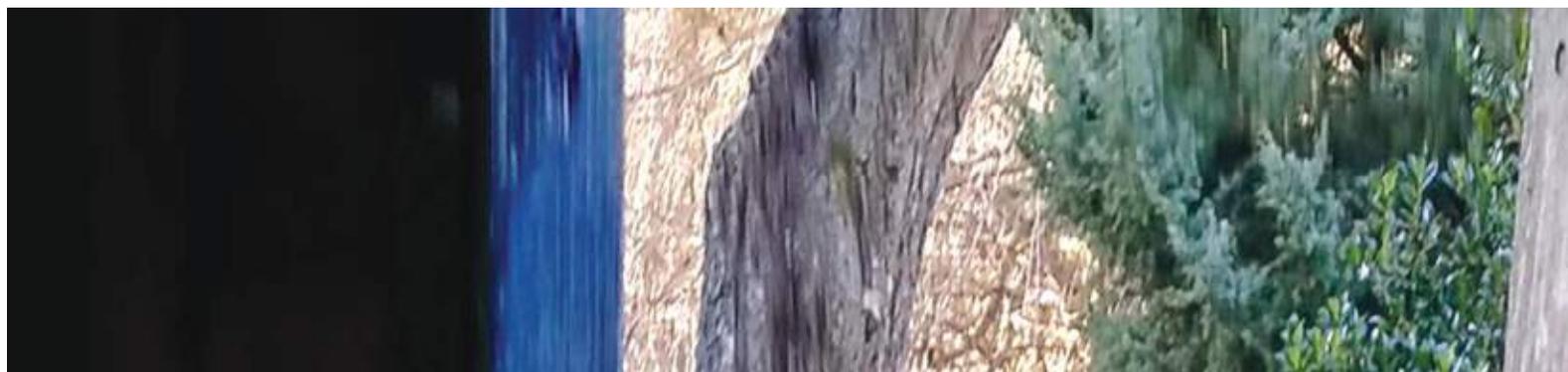
Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

## MIQUEL ÀNGEL ESSOMBA

Irene era música, infancia, mirada y memoria, y dedicó su vida a promover los derechos y el cuidado de quienes necesitan adultos con alma de niño para ser comprendidos. La recordamos a través de las palabras de @miquellessomba (Exdirector de Perspectiva Escolar) Publicado en la revista *Perspectiva Escolar* número 404 (marzo 2019)

## MIRADAS. IRENE



# in-fan-cia lat noamer cana

## Palabras para Irene



Uno de los mejores tributos que podemos hacer a Irene es a través de la música. Como madre y como maestra, cantaba a los niños para relajarse o hacerlos dormir con que-tud. Sus últimos días, escuchaba canciones de cuna para serenarse. Su nombre, Irene, tiene una sonoridad que ha inspirado decenas de tonadas. Sin saberlo probablemente, su alma quedaba reflejada en decenas de canciones que podían sentirse en todo el planeta. Primera balada:

Irene

I know it 's hard to stay away

I can only imagine

The things that you must say

But you should know

Better anyway

The way that you say

(Caribou)

Sí, Irene era música, y la canción a la que dedicó toda su vida fue la educación. Su ambición inagotable por una educación pública y de calidad no conoció topes, ni fronteras. Tanto podía crear un programa de apoyo para mujeres de Latinoamérica que se esforzaban por una pequeña infancia con derecho real a ser educada en libertad, como sentarse en una plaza pública de Berlín, rodeada de mujeres europeas, para tejer vínculos y hacer red a favor de una Europa que creyera en la educación como motor de justicia social.

El traspaso de Irene ha dejado sin aliento cientos de personas del mundo de la educación, en nuestra casa y en todo el mundo, y deja un vacío y un silencio que quienes aún estamos en ruta tendremos que mirar como llenamos. Porque son personajes como Irene quienes, cuando nos abandonan para siempre, realzan el valor de sus palabras, y arraigan el interrogante eterno sobre qué habría pensado ella sobre este o aquel tema. Vamos a la segunda pieza, está más cercana:



Irene

Columpiándose en los alambres

Irene

Convidándome a conocerla, emplazándome ...

No comprendo como usted pasar y no Verla

(Joan Manuel Serrat)

Irene era también infancia. Una niña eterna que las noches y los días habían ido curtiendo en la dureza de la existencia, pero que nunca perdía el aroma intenso y rebelde de los primeros años. Irene te miraba con una ingenuidad astuta y una astucia ingenua, como un niño de tres años.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene



Irene guardaba celosa su alma de niña muy adentro, para que nadie pudiera verla, y sólo la mostraba a los que más quería. Y esta alma de niña fue la culpable, en parte, de una vida entera dedicada a promover los derechos y el cuidado de los más pequeños, de los más indefensos, los que necesitan adultos con alma de niño para ser comprendidos, y satisfacer sus necesidades más básicas.

Esta combinación extraña de niñez y dureza la hacía incomparable a cualquier otra persona conocida. Siempre luchaba por no perder nunca la pureza, ni la esencia, ni la inocencia, y se entristecía cuando la cruda realidad se las hacía perder. Irene no dejaba indiferente a nadie, y esta era sin duda una de sus principales fortalezas, y bien que lo sabía, y también una de sus principales debilidades. Vamos a la tercera canción:

*Mentre il mondo sta girando senza fretta  
Irene al quarto piano è lì tranquilla  
Che si guarda nello specchio  
E accende un'altra sigaretta*

*(Francesco di Gregori)*

Irene, además, era mirada. Unos ojos oscuros que te atravesaban interrogadores, escudriñando cada uno de tus pensamientos, analizando -como si fueras un espejo- que había de ella en ti, o de ti en ella.

Cigarrillo en mano, la mirada de Irene hablaba en el silencio. Las reuniones con su presencia debían tener un sentido (la

pérdida de tiempo no formaba parte de su universo), y una conclusión (había que avanzar siempre, nunca quedarse quieto por mucho tiempo en el mismo lugar). Agradecía la sinceridad, de la misma manera que te la regalaba, a veces sin pedirla, y procuraba dejar los sentimientos aparte de la gestión, aunque al final los sentimientos todo lo impregnaban.

Irene quería encontrarse con miradas como la suya. Empujaba todos a enfrentarse con los problemas con coraje y determinación, sin eludir el conflicto. Y no descansaba nunca hasta que conseguía que quienes la rodeaban demostraran algo parecido a su actitud combativa. Última canción:

*Irene goodnight,  
Irene goodnight.  
Goodnight, Irene, goodnight, Irene,  
I'll see you in my dreams.*

*(Pete Seeger)*

En definitiva, la Irene era memoria, y por ello quedará en la memoria. Por eso dedicó una vida entera a salvar, a su manera, Rosa Sensat de su propio futuro. Por eso nunca pudo reponerse de la pérdida de Marta. Por eso lo daba todo para preservar el valor incalculable de la escuela infantil en Barcelona.

Y no nos olvidemos: Irene, contra lo que muchos puedan pensar, amaba la Perspectiva Escolar, la «Perspectiva».

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

CONCRIT, Berlin 2007

Porque fue la primera revista de Rosa Sensat, fundada por Marta, portavoz de una visión sobre la infancia que salvó las palabras para las generaciones futuras, parafraseando al poeta.

Música, infancia, mirada, memoria. Irene. Buenas noches, nos acompañarás en nuestros sueños -de aquellos que nos mecen

mientras estamos dormidos, o aquellos que proyectamos en mil ideas mientras estamos despiertos- para siempre.

## ■ MIQUEL ÀNGEL ESSOMBA

Exdirector de Perspectiva Escolar

Publicado en la revista *Perspectiva Escolar* número 404 (marzo 2019)

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Irene Balaguer y el “Diari d’Educació”

■ EL DIARI DE L’EDUCACIÓ  
(JOSEP CARLES RIUS 30.12.2018)



**Irene Balaguer, maestra de infantil y presidenta de Rosa Sensat durante nueve años (2006-2015). Este diario también le debe mucho. Su apoyo cuando esto sólo era una idea fue determinante.**

A mediados del año 2012 un grupo de periodistas decidimos constituir una Fundación que tendría, entre otros, el objetivo de editar El Diario de la Educación. Queríamos ser útiles a una comunidad que estaba en primera línea en la defensa de un derecho fundamental, el de la educación universal. Y queríamos contar con el consejo y la implicación de aquellas

entidades que llevaban muchos años luchando por los mismos valores que ahora nosotros queríamos defender.

A quien primero fuimos a explicar el proyecto fue a la Asociación de Maestros Rosa Sensat. Nos reunimos con Irene Balaguer, acogió nuestra iniciativa con mucho interés. En la conversación, recuerdo, hablamos de la necesidad de superar el desánimo provocado por los recortes y unir esfuerzos para recuperar el entusiasmo, para renovar proyectos ... para hacer lo que después pasó: la primavera que ha vivido, y vive, la educación en Cataluña. Mirándolo con perspectiva, aquella conversación fue decisiva para sacar adelante el proyecto, para saber que íbamos por el buen camino y con la mejor compañía.

Un año después de aquella conversación ya teníamos a punto El Diario de la Educación y Irene se implicó en todo lo que le pedimos: aceptó formar parte de nuestro consejo asesor, se dejó grabar para [el vídeo promocional del diario](#), y también pensamos con ella lo que sería el acto de presentación, el 4 de diciembre de 2013 en los cines Girona. Queríamos que el acto fuera un homenaje a los maestros y proyectamos el documental El retratista, que reconstruye la historia del Antoni Benaiges, el maestro que aplicó la pedagogía Freinet en la escuela de Buñuelos de Bureba (Burgos) y fue fusilado por los franquistas.



# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Irene Balaguer y el “Diari d’Educació”



Tras la proyección, además de los responsables del documental, intervinieron la presidenta de Rosa Sensat y Josep Fontana. Irene Balaguer animó a todos los maestros -la platea del cine estaba lleno de ellos- a integrar asociaciones y asambleas de maestros en sus localidades, para hacer como Benaiges, que se reunía con compañeros de profesión en encuentros informales para compartir experiencias pedagógicas y debatir sobre proyectos y metodologías.

Josep Fontana recordó que “el maestro tiene que enseñar a pensar, a no creer nada de entrada, a ejercitar la razón. A dar las herramientas para que los alumnos aprendan a razonar “. Irene Balaguer asintió. Porque el pensamiento crítico y el esfuerzo compartido, las dos ideas de aquel primer acto de El Diario de la Educación, forman parte de la obra de su vida. **Los artículos que dejó escritos el Blog de Rosa Sensat** durante cuatro años reflejan la firmeza con la que ponía, por delante de todo y de todos, el derecho de los niños a recibir la mejor educación.

El verano de 2015 la amistad del diario con Rosa Sensat subió todavía un grado más. A partir de ese año hemos colaborado con la confección de El Diario de la Escuela de Verano, que hasta entonces se había hecho en papel, y que desde entonces (y ya van cuatro ediciones) hacemos en digital. En aquella ocasión Pablo Rodríguez hizo una entrevista conjunta, que **se publicó en vídeo y por escrito**, a los tres puntales de la asociación: Irene Balaguer (presidenta), Francina Martí (secretaria y hoy presidenta) y María Vinuesa (tesorera). La entidad celebraba entonces el 50 aniversario y al final de la conversación Pau les pregunta cómo se imaginan que será cuando llegue al centenario. Y esto respondió Irene:

“Las cuestiones de fondo pueden seguir siendo las mismas. Delors planteó los cuatro pilares de una educación para el siglo XXI: aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a vivir juntos y aprender a ser. Pues es eso. ¡Cambiarán los instrumentos y los espacios - esperemos! -, pero lo esencial no se perderá. Los cambios que vivirán los que llegarán a los 100 años de Rosa Sensat serán fantásticos, y no debemos ser dogmáticos, debemos estar abiertos y ver qué es fundamental para que las personas puedan pensar por sí mismas y ser libres”.

Pero en un día como hoy vale la pena repasar aquella entrevista entera.

■ **EL DIARI DE L'EDUCACIÓ**  
(JOSEP CARLES RIUS 30.12.2018)

# in-fan-cia lat noamer cana

## Palabras para Irene

### Mensaje para el encuentro internacional "Pensando con Irene"

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

#### ■ PHILIPPE MEIRIEU



Mensaje recibido en formato de video para la Jornada Internacional "Pensando con Irene"

Buenos días, a todas y todos, buena jornada, buen trabajo.

Evidentemente me hubiera gustado muchísimo estar con vosotros hoy, en primer lugar, para expresar una vez más mi afecto y mi admiración hacia Irene, por su trabajo, por su persona, por su áurea y deciros hasta qué punto deseo que continuéis con el trabajo con el que estaba comprometida.

También me hubiera gustado estar con vosotras para reflexionar sobre los quehaceres que más importaban a

Irene: la educación de la primera infancia, que era uno de sus temas más queridos, la justicia social y también la formación en democracia, tema por el que estaba muy preocupada. Tiempo atrás me había comentado su

preocupación sobre el debate democrático que le parecía intransigente, intolerable, a veces violento y su preferencia por un debate más sereno que se transformara en una educación más adaptada, más formadora de personas sensibles a la solidaridad y al respeto del otro, a la escucha recíproca y a la búsqueda colectiva del bien común.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Mensaje para el encuentro internacional “Pensando con Irene”

*Jornada pensando con Irene, 2019*



También me gustaría señalar, porque asimismo el mundo entero está convencido de ello, hasta qué punto la lucha por la educación era para Irene consustancial a una lucha política, a una lucha para todo el planeta en su totalidad. Esta lucha total estaba presente en todas sus acciones de solidaridad internacional, del mismo modo que a mí, me ha llevado a un compromiso por la ecología política, y esto nos hacía muy cercanos en todos estos aspectos.

Nos unían los desafíos a los que nuestro mundo nos encara, que nos impone ser responsables y estar a la altura; que nos impone levantar la cabeza y preguntarnos como hemos de preparar a nuestra infancia para el día de mañana.

Con Irene nos preguntábamos, y debemos continuar preguntándonos, que mundo vamos a dejar a nuestros niños/as y que niños/as vamos a dejar en el mundo. Combate político y combate educativo dos combates totalmente unidos y me atrevería a decir que para ella el mismo y único combate.

“Todos estamos con Irene, estoy con vosotros en pensamiento y solidaridad para todas vuestras luchas. Un abrazo”

■ **PHILIPPE MEIRIEU**  
Pedagogo francés

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Pensando en Irene

— PHILIPPE MEIRIEU

Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene



*Irene Balaguer, Philippe Meirieu y Rosa Securun en la Escuela de Verano de Rosa Sensat 2003*

## Para Irene

Irene Balaguer fue, durante muchos años, una de las columnas vertebrales de l'Associació de Mestres Rosa Sensat, que presidió desde 2006 hasta 2015. La asociación fue creada el 1965 por Marta Mata, que le dio el nombre de una pedagoga catalana que había fallecido cuatro años antes, Rosa Sensat que nació en 1873 y empezó trabajando como institutriz de clase maternal.

Apasionada per la pedagogía, no dudo en ir a estudiar al Institut Jean-Jacques Rousseau de Ginebra, y visitó numerosas écoles nouvelles europeas antes de volver a Catalunya, donde militaría incansablemente por la democratización de la escuela pública, El acceso de los niños a la educación y la importancia de la formación de docentes. Considerada subversiva, en 1939, al inicio del franquismo, fue destituida del su cargo.

Marta Mata (1926-2006) inició l'Associació de Mestres Rosa Sensat en la clandestinidad, y después, caída la dictadura, con el apoyo de los demócratas progresistas

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Pensando en Irene



catalanes. Su objetivo era ofrecer a los profesionales de la educación un marco de reflexión y de formación, un espacio de intercambios y de puesta en común, de herramientas pedagógicas y también darles apoyo en su compromiso para una escuela pública auténticamente emancipadora.

Las escuelas de verano organizadas por Rosa Sensat conocieron rápidamente un éxito inmenso, y cada año, en el mes de julio, se reunían miles de maestros voluntarios para hacer talleres, seminarios, mesas redondas, conferencias, manifestaciones artísticas, etc. Hoy la asociación es uno de los movimientos pedagógicos más poderosos y con más implantación de España. Edita libros y revistas, organiza formación pedagógica durante todo el año y participa activamente en los debates educativos y de la sociedad.

**Irene estaba allí, siempre tranquila y serena, pero siempre atenta, a menudo con el rostro pensativo, y con su remarcable capacidad de escucha: Nada se le escapaba.**

Conocí a Irene Balaguer cuando Marta Mata presidía aun Rosa Sensat. Mata impresionaba a todo el mundo: su estatura era inmensa, como su reconocimiento nacional e internacional. Irene le manifestaba un gran respeto, sin caer nunca en la complacencia muda. Irene era allí, siempre tranquila y serena, pero siempre atenta, a menudo con el rostro pensativo, y con su remarcable capacidad de escucha: Nada se le escapaba. Y ella no dudaba en

completar, matizar o profundizar uno u otro propósito. La recuerdo con Marta Mata, admirativa y atenta, pero también exigente. Sin la más mínima agresividad ni obsequiosidad, sabía prolongar, dar forma, hacer operativas las propuestas que se disparaban a cada instante en el sí del equipo de Rosa Sensat. Cuando a Marta Mata la llamaron en Madrid para presidir el Consejo Escolar del Estado, y más adelante, después de su muerte, Irene se impuso en Rosa Sensat como «la» referencia.

He escrito «se impuso»: no hay verbo menos apropiado que este para la personalidad de Irene. Ella no «se imponía» nunca; al contrario, su presencia permitía que cada uno existiera, propusiera debates. Detrás de un aire que algunos quizá podrían encontrar un poco rígido, ella no era otra cosa que atención: atención a los demás, atención a las nuevas ideas y a los proyectos que surgían, atención a todo aquello que, más allá del desarrollo de la asociación, podía contribuir a hacer avanzar la escuela.

**Determinada, no dejaba de referirse a los derechos de los niños, pero asociando siempre los deberes del adulto.**

La infancia era vital para ella, amaba la democracia y la justicia y tenía una sola idea en la cabeza: formar seres capaces de construir una sociedad más democrática y más justa. Tozuda, combatía todo aquello que podía poner obstáculos a este proyecto; obstinada, estaba pendiente de

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Pensando en Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Irene Balaguer, Philippe Meirieu y Rosa Securun en la Escuela de Verano de Rosa Sensat 2003*

todo aquello que podía permitir su avanzar. Apasionada, no dejaba de promover las expresiones artísticas, la literatura de juvenil, la experimentación científica o los consejos de los niños y niñas.

Determinada, no dejaba de referirse a los derechos de los niños, pero asociando siempre los deberes del adulto.

Profundamente comprometida, relacionaba sin parar pedagogía y política, con una lucidez rara, mal fiándose de los lugares comunes y de las facilidades retóricas. Ella volvía siempre al «pequeño gesto», a la cotidianidad de la clase y a la concreción de las situaciones educativas, allí donde se prueba la auténtica determinación de la pedagoga que era.

Aun la veo asentir con la cabeza con aquellos ojos donde brillaban a la vez la pasión y la razón. La veo plantarse de golpe frente de una injusticia y afirmar que ella no cedería. Irene tenaz. Irene generosa. Irene, ambiciosa con sus causas y modesta

con ella misma. Nos ha dejado demasiado pronto en este final de diciembre de 2018. Ya la echamos de menos. Pero hemos aprendido mucho, de ella. Y ella vive aún través de aquellos y aquellas que han tomado su antorcha.

■ **PHILIPPE MEIRIEU**  
Pedagogo francés

# in-fan-cia latinoamericana

## Palabras para Irene

### COLECTIVO INFANCIAS LATINOAMERICANAS

Consejo de redacción  
de infancia latinoamericana, 2015



Nos faltan las palabras para nombrarte, dar cuenta de tu historia, tu mirada, compromiso y presencia.

Nos faltan las palabras, para reconocer la magnitud del camino compartido. Desde el 2005 cuando, junto con Ofelia y Lica imaginaron nuestra revista Infancias Latinoamericanas.

Nos faltan las palabras para rodear tu ausencia e intentar retenerte aquí; a la distancia, a miles de kilómetros, a sabiendas que nuestros cruces ya son puente, y como dice Cortázar ya hemos puesto el piano y lo hemos cruzado.



Irene querida, maestra de maestras, educadora de infancias sin fronteras, compañera de nuestra tierra latinoamericana, siempre pendiente de nuestros dolores, de nuestras frágiles democracias y sus efectos en la vida de nuestras niñeces.

Irene querida, siempre atenta y solidaria, apuntando nuestro trabajo y defensa de la educación y la infancia, impulsando las voces sin voz, la escritura tantas veces olvidada.

# in-fan-cia latinoamericana

## Palabras para Irene

Infancia Latinoamericana, 2015



Irene querida, desde San Cristóbal de las Casas hasta Ushuaia, desde Montevideo a Valparaíso, desde Quito a Asunción, desde la Habana a San Pablo, desde el Distrito Federal hasta la Antártida, desde Lima a Belén, de Bogotá a Buenos Aires, en cada punto, mantendremos tu fuego encendido, multiplicaremos las estrellas en tu nombre hasta los lugares más apartados, donde los derechos de la infancia sean negados. Y, nombraremos la educación infantil como apuesta y herencia.

Desde estas tierras, desde este colectivo de Infancias Latinoamericanas enviamos con una infinita tristeza, nuestro

profundo afecto a la querida Asociación de Mestres Rosa Sensat, a los familiares, y a todos/as y cada uno/a de los/as que han compartido la trayectoria de Irene en algún momento de su vida.

La honraremos cada día sosteniendo su legado.

■ **COLECTIVO INFANCIAS LATINOAMERICANA**

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Poemas para Irene Balaguer

■ ENRIC BATISTE



Editorial

Historia  
de la revista

Trayectoria  
de Irene Balaguer

¿De qué infancia  
hablamos?

¿Qué maestros  
necesitamos?

¿Qué escuela  
queremos?

De las políticas  
a la escuela

Palabras  
para Irene

Palabras  
de Irene

Bibliografía  
de Irene

1  
Estuviste también aquí, varada,  
en medio de este viaje, este viraje,  
en medio de las olas, de esta orilla,  
entre esta misma arena, en esta arena,  
movida por el mar, entre este espacio.

Sabías, reiterabas, la importancia  
del ambiente de vida, del espacio,  
cualquier aquí y ahora, cualquiera,  
cualquier espacio-tiempo, irrepetible,  
a ojos y a manos de la infancia.

No espera otro momento ningún mar,  
insiste en sus embates, sus latidos,  
sus pulsos del cerebro, y de las manos.  
Recuerdo aquel día, aquel abrazo,

para enjugar tus lágrimas tan vivas.  
Tú fuiste una sirena de la sal,  
y ahora te has marchado, has emprendido  
un viaje, un nuevo viaje, sin retorno,  
hasta donde sabemos, que sepamos,  
hasta donde entendamos, concebimos.

Tú fuiste una sirena de la sal,  
te dejo este lecho, preparado,  
con conchas, caracolas, piedrecitas,

marcado, sepultado, entre la arena,  
por si quieres volver, por si volvieras...

29 de diciembre de 2018

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Poemas para Irene Balaguer

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

2

Querría despertarme esta mañana,  
oyendo tus palabras en tu voz.

Querría, yo quisiera, oír tu voz,  
tu voz amanecer esta mañana.

Querría yo oír, a estas horas,  
estas propias palabras en tu voz.

Tu voz, de boca en boca, en tus vocablos,  
que van de voz en voz en nuestras voces.

Tu voz, que, en directo, aquí ya suena  
palabra por palabra repetida.

Palabra por palabra, resonando,  
palabra por palabra por palabra.

Que suene, ahora, aquí, directamente,  
tu voz en el lenguaje renacida.

Sirena de la sal de una canción  
nacida, renacida, en tus palabras,  
sirena de la sal...

*30 de diciembre de 2018*



# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Poemas para Irene Balaguer



3

### RECREAR DEMOCRACIA

Reinventan democracia los servicios,  
servicios que construyen equidad,  
equidad biunívoca a la infancia,  
infancia que ha de ser protagonista,  
protagonista ya de este presente,  
presente verdadero del futuro,  
futuro con pasado ya presente,  
presente y más presente con futuro...  
Queridos Malaguzzi, Anna Lia,  
Irene Balaguer, Mercedes Blasi,  
Izaskun Madariaga, Carme Cols,  
y tantas, tantos otros pedagogos,  
que aquí y allí y allende de los mares,  
han puesto el pensamiento en la acción,  
acción que así construye democracia.  
Sirena democrática que emerges,  
desde este ancho mar, la mar continua,  
sirena de la sal de democracia,  
no dejes de emerger hasta esta orilla,  
no dejes de volver, porque la vida  
precisa que tú vuelvas otra vez,  
que tú vuelvas otra vez, mujer y musa,  
musa de democracia y de valores.  
Sirena de la sal de democracia,  
sirena de la sal de los valores,  
sirena de la sal educativa,

sirena de la sal de creación,  
creación y continua recreación  
no dejes de volver, porque la vida  
precisa que tú vuelvas otra vez.  
Sirena de la sal de las mujeres  
mujeres feministas que han cambiado  
tantas veces un mundo trasnochado,  
que quiere continuar con privilegios,  
privilegios tapados por disfraces  
que ocultan sus disfraces de machistas,  
machistas trasnochados disfrazados  
pervirtiendo lenguajes democráticos.  
Sirena de la sal que a lo largo  
de historias tanta historia feminista  
no te has quedado atrás y has hecho frente,  
sirena de la sal...

6 de marzo de 2019



# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

## Poemas para Irene Balaguer



4

### INFANCIAS DE LA INFANCIA

Deber de resistencia,  
resistencia ante el tiempo de revistas,  
revistas, narrativas,  
narrativas de imágenes de infancias,  
de infancias con derechos,  
con derechos de siempre y del presente,  
presente en su derecho,  
su derecho que es nuestro deber.

Deber de resistencia,  
resistencia de equipos de revistas,  
revistas de Consejos,  
Consejos que aglutinan en la práctica,  
la práctica y teoría,  
teoría más en boga con su práctica,  
práctica evolutiva,  
práctica evolutiva en realidades.  
Realidades de infancias,  
de infancias, poderosas realidades,  
realidades globales,  
globales y locales y distintas,  
distintas, singulares,  
singulares y reales y especiales,  
especiales contextos,  
contextos del vivirse y educarse.

Realidades de infancias,  
de infancias de altavoces de revista,  
revista educativa,  
revista educativa que difunde,  
difunde la experiencia,  
experiencia de maestros de infantil,  
de infantil con políticas,  
políticas de infancia educativas.

Las españas y europas,  
europas y américas del sur,  
del sur que es un proyecto,  
proyecto cardinal para este mundo,  
este mundo posible,  
este mundo posible de otro mundo,  
mundo para la infancia,  
infancia del derecho y del deber.

Musas del resistir,  
resistir con la infancia y el futuro,  
el futuro inspiradnos,  
inspiradnos futuros de otros mundos...

20 de junio de 2019

■ ENRIC BATISTE

enricbatiste@gmail.com

Barcelona

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras para Irene

Danza de Anna Casanova

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Canciones "Vida" y "La Gent" de Maria Anar y Marcel Bargès

# in-fan-cia *lat noamer cana* palabras para Irene

Cantata de Montserrat Soldevila

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

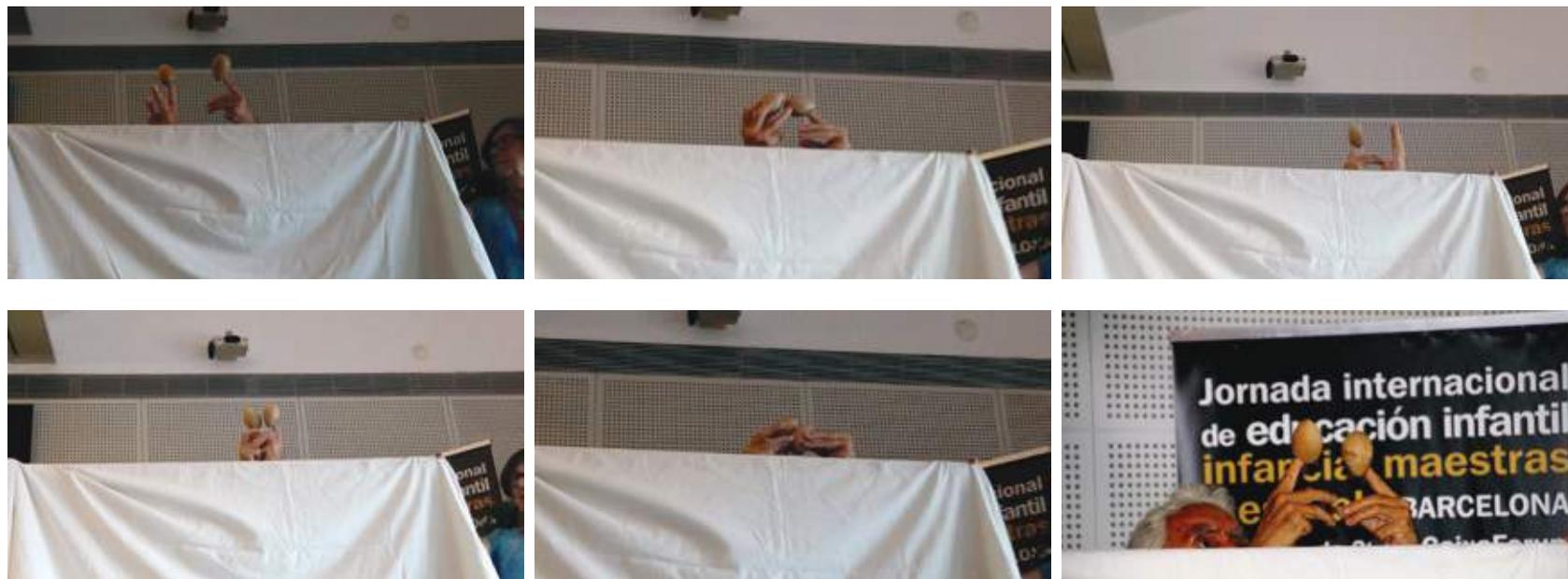


El montaje y puesta en escena Montserrat Soldevila y Roser Ros. Apartir de la composición musical “El Mirador” del compositor y músico Josep Vila. Juegos musicales extraídos para mostrar el repertorio popular catalán.

# in-fan-cia *lat noamer cana* palabras para Irene

Títeres de Mariano Dolci

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Edward Grieg: Peer Gynt Suite Nº 1

# in-fan-cia *lat noamer cana* **Palabras de Irene**

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene



**Hoy, para recordar a Irene, he pensado publicar su intervención de hace unos años en Reggio Emilia, en el encuentro internacional “Educazione e/è politica” (“Educación y/es política”). Aquel día fue la última vez que la vi, aunque luego tuvimos muchas otras ocasiones para hablar online y escribirnos.**

Agradezco a la revista Zeroseiup que publicaran esta preciosa aportación de Irene.

*Sergio Spaggiari*



## **Palabras de Irene:**

**“La certidumbre del compromiso frente a la incertidumbre del horizonte”.**

Irene Balaguer, presidenta de la Asociación Rosa Sensat del 2005 al 2015, Barcelona, España.

Estimadas amigas y estimado amigos, gracias por estar todavía hoy aquí, tras estos dos días intensos de trabajo que nos han llevado a ver y escuchar tantas realidades e ideas nuevas.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

Soy plenamente consciente de que vuestra presencia hoy, aquí, se explica por el deseo de rendir homenaje a Loris Malaguzzi, el pedagogo de la infancia de 0 a 6 más importante del final del siglo XX. Precisamente por ello, por un lado me siento un poco “incómoda”, porque sé que muchas otras personas podrían “glosar” mucho mejor que yo su obra y su pensamiento, pero por otro lado, me siento muy bien, porque tuve la gran suerte de poder compartir con él dudas, certidumbres, proyectos, locuras y utopías varias, no exentas de debate, argumentos y contraargumentos, de análisis sobre nuestras respectivas realidades sociales, pedagógicas y políticas.

Por ello, hoy siento el deber de compartir con vosotros estos pensamientos, consciente de que nunca podré retornar lo que de él he recibido.

La vuestra es la lengua más bella de las que conozco. Me gusta escuchar la musicalidad de vuestras palabras, y soy igualmente consciente de que ahora la estoy destruyendo... pido disculpas. Pero así hablaba yo con Malaguzzi y conseguimos comprendernos aunque no resultara nada fácil

*Asamblea del Movimiento 15M  
Barcelona 2011*



seguir sus palabras, porque cuando se apasionaba hablaba muy de prisa y me resultaba difícil seguirle.

Me gusta mucho el título de este encuentro: “Educazione e/è Politica”, un bello juego de palabras que funciona en vuestra lengua y que tanto le gustaba hacer a Loris. Pero lo que este título propone no es un mero juego lingüístico.

Sobre este tema tuvimos una complicidad muy fuerte y consistente: educación y política son dos conceptos indisolubles. Son las dos caras de la misma realidad, que para nosotros iban de la mano. Y justamente en este contexto de complicidad intentaré desarrollar mi intervención, que se sitúa en dos conceptos siempre presentes en su reflexión y su acción pedagógica: la certidumbre y la incertidumbre.

## 1. La certidumbre del compromiso

Desde el inicio de la relación de Malaguzzi con Reggio es evidente la certidumbre de su compromiso político y social para reconstruir, sobre la destrucción, una nueva realidad.

Recuerdo, a este propósito, la vieja y bella historia de su viaje en bicicleta para trabajar al lado de los ciudadanos que, ladrillo a ladrillo, reconstruían una escuela para los niños de la ciudad.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Encuentro de la Red Territorial de educación infantil en Catalunya, 2010*

En esta escena casi metafórica, que explica de manera precisa su manera de proceder, se inicia una historia de construcción de un proyecto que va más allá de las paredes de la escuela; es un proyecto que “salta los muros”. Un compromiso ético y político: el de la certidumbre de articular un proyecto libre de condicionantes, un proyecto de creación que combina realidad e imaginación. Es la utopía que se hace realidad.

El “niño”, el niño en la acción y la interacción que la vida colectiva le ofrece, es su fuente de inspiración, una “construcción cotidiana”, la materia prima para sus descubrimientos. Se deja llevar por el asombro ante las capacidades múltiples de los niños, que corren el riesgo de pasar sin ser vistas si

no se construye una nueva mirada y una nueva escucha sobre lo que realmente da sentido a sus acciones.

Loris se mantiene fiel al viejo compromiso con la infancia, porque da voz y protagonismo a quien no habla, a quien todavía hoy está esperando un reconocimiento pleno.

Existe la certidumbre de que un compromiso de transformación potencial no se puede realizar de manera individual: debe ser una

apuesta colectiva. Se debe formar “equipo”. Pero, ¿qué “equipo”? Malaguzzi buscaba y trabajaba por colectivos comprometidos. Tejiendo con mirada aguda, con la misma mirada con que miraba a los niños, descubriendo las cualidades de todas las personas diversas que podían hacer crecer una nueva realidad educativa para los niños de 0 a 6 años. Un colectivo dispuesto a aprender tanto de lo que nace de los niños como de lo que surge de los debates o las discusiones compartidas. Un equipo con capacidad de interrogarse y plantear preguntas, un equipo heterogéneo, diverso y, por lo tanto, rico, que rompe con los moldes tradicionales de acceso de los profesionales a la escuela. Porque para hacer cualquier cosa nueva es necesario coconstruir un debate nuevo, pero también nuevas acciones.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene



Quizás esta certidumbre, lícita y comprensible, es la que hace de la experiencia de Reggio un hecho único e irrepetible. Porque, ciertamente, podemos encontrar aquí y allá profesionales comprometidos, lo sabemos, pero para crear colectivos “heterodoxos” se requieren una capacidad y una habilidad que pocas personas poseen, que Malaguzzi poseía y que caracterizaron toda su obra.

La certidumbre de su compromiso y su convicción hacían saltar las normas. El compromiso de Malaguzzi nace de la necesidad de ponerse al lado de la sociedad activa, de ponerse al lado de las mujeres; el triángulo de relaciones, tan lógico, se cierra en las escuelas de Reggio, con las familias y la sociedad. Un proceso en continuo diálogo, escucha, intercambio, de participación y democracia real es el elemento fundamental de una realidad que, paso a paso, día tras día, va tomando forma. Es el compromiso político y pedagógico de una nueva manera de entender la educación: una educación abierta, una educación de todos aquellos que la viven.

Para la mayoría de los que estamos hoy aquí, esta idea puede parecer algo lógico, elemental, pero en los años setenta del siglo pasado era una verdadera revolución, la más pacífica de las revoluciones. Una educación emancipadora de la comunidad interna: niños, profesionales, familias y sociedad son los actores, todos activos, de un proceso de aprendizaje común.

Pero su compromiso político, como el de todos los grandes maestros que nos han precedido, no puede limitarse a construir una realidad educativa fuerte y potente en una úni-



*Jubilación de Loris Malaguzzi, Italia 1990*

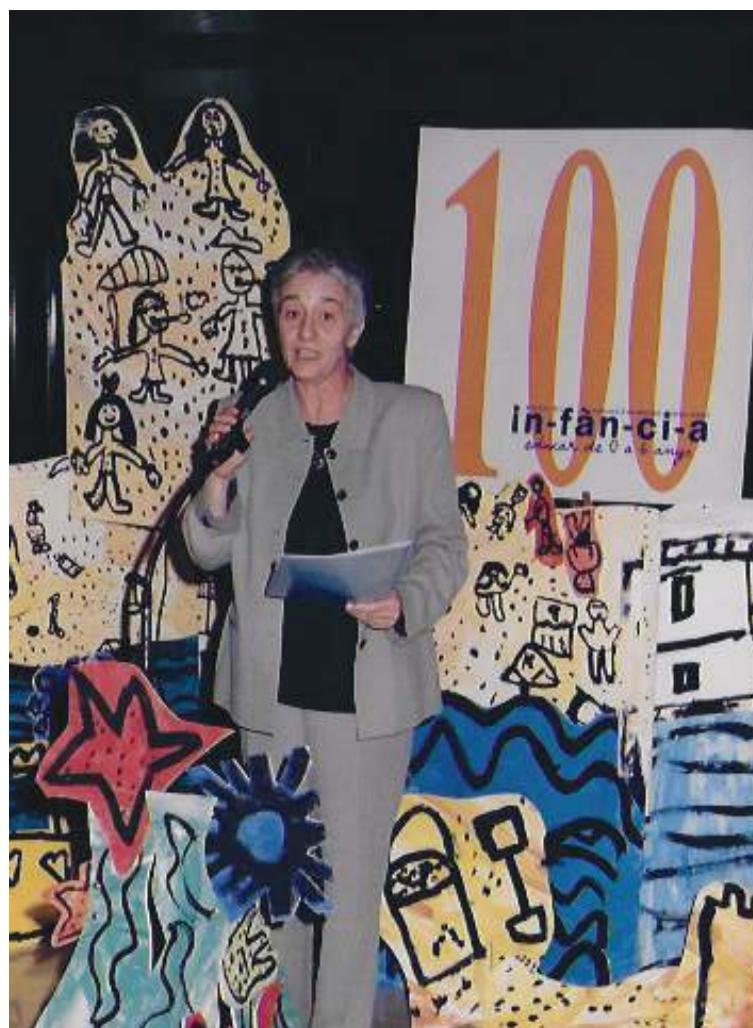
ca ciudad; Malaguzzi siente la necesidad de dar a conocer esta realidad más allá de los confines de su Reggio Emilia.

Siente el compromiso de “hacer pedagogía” de la política educativa de Reggio Emilia y empieza así a construir una red de relaciones y de intercambios en toda Italia, de norte a sur, de este a oeste, con miles de visitas, para animar a ayuntamientos y a maestros que empezaban a crear escuelas para los niños pequeños, a través de los encuentros y los convenios organizados por el Gruppo Nazionale Nidi e Infanzia. Así, en aquellos años, nace la revista *Zerosei* y, más tarde, la revista *Bambini*.

De Italia al mundo entero, un mundo con una sociedad en transformación continua. Es gracias a este compromiso suyo

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Infància n° 100, Barcelona 1998*

por ir “más allá” que en España tenemos la suerte de conocer este proyecto colectivo hecho realidad en vuestra ciudad y establecemos una relación muy estrecha con vosotros, pero de manera especial con Malaguzzi. Loris se convierte en un participante constante en nuestras escuelas de verano, durante casi veinte años. Así tuvimos la fortuna de compartir con él las certidumbres, las dificultades, las dudas sobre nuestra realidad y sobre el mundo de aquellos años, hace ahora cuarenta años.

Pido disculpas por mi insolencia, pero pienso que nuestra complicidad fue tan inmediata, cercana y fuerte porque en nosotros encontró la posibilidad de trabajar estrechamente con un grupo de maestros antifascistas que soñaban conquistar un día la democracia. Este era ya un motivo lo bastante relevante para contar con su compromiso generoso. La clandestinidad de nuestro trabajo le hacía sentirse de nuevo como un joven partisano.

Pero creo que este no era el único motivo. Compartíamos, modestamente, los mismos deseos de emancipación de las personas, de manera especial de las personas de 0 a 6 años, creando escuelas para los más pequeños y partiendo del convencimiento de que el derecho a la educación empieza con el nacimiento. Nos reconocíamos herederos de la renovación pedagógica del siglo XX, un legado que nos empujaba a ir más lejos, a interrogarnos y a encontrar nuevas respuestas.

Compartíamos también la frustración por los límites evidentes de la formación académica de los nuevos maestros.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene



Teníamos la certidumbre de que el diálogo de la práctica y la teoría permitiría progresar, de la una a la otra. Tal vez por esta razón Malaguzzi estaba enamorado de nuestras escuelas de verano, porque en esos encuentros y diálogos era muy difícil distinguir el tiempo de reflexión sobre psicología, sociología o neurociencias de las experiencias de las escuelas y los maestros que estaban transformando su cotidianidad en la escuela; los espacios de baile y de risas de la conversaciones políticas que surgían de manera organizada o espontánea con la participación de personas de orígenes diversos.

Por todo ello hemos sido afortunados de haber podido disfrutar de su compromiso generoso hacia nosotros, porque el suyo era también nuestro compromiso y Malaguzzi se alimentaba y lo alimentaba en cada encuentro. La pedagogía es política.

## 2. La incertidumbre del horizonte

Hace veinte años la Universidad de Milán organizó un encuentro-homenaje a Loris Malaguzzi con un título bellissimo: “Nostalgia del futuro”. Todavía hoy sentimos esa nostalgia, porque Loris tenía esta capacidad de imaginar el futuro, de crear utopías, de ir siempre más allá.

En su ausencia el horizonte me resulta más incierto.

Vosotros, los italianos, tenéis una facilidad envidiable para construir buenos títulos, con una gran dosis de metáfora, un don que nosotros no tenemos. Por ejemplo, para la segunda parte de mi intervención necesitaré precisamente el



*Encuentro estatal de educación infantil, 2005*

título que disteis a una exposición vuestra: “El ojo que salta el muro”. Soy consciente de que “el ojo que salta el muro” de la exposición de Reggio no se refería a lo que ahora os propongo como horizonte, pero de aquí nace, para mí, la incertidumbre.

Aquel ojo debía saltar el muro de la escuela para tener un horizonte amplio, o saltar, en el sentido contrario, el muro de la escuela para descubrir la potencialidad de los niños.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



Hoy nos encontramos frente a un muro que puede parecer insalvable: es el muro del miedo que conduce a la parálisis. Son estas, desde mi punto de vista, las dos grandes fuerzas a batir en esta crisis que vivimos.

Una crisis que está destruyendo impunemente algunas de las mayores conquistas sociales del siglo pasado, y entre ellas la educación que habíamos conseguido, de manera más o menos generalizada, en los países europeos.

Hace veinte años Europa era para nosotros una gran esperanza democrática y social.

Hace diez años, en la escuela de verano, reconocimos un horizonte común, que declaramos en el manifiesto “Por una nueva educación pública”.

Una declaración que concluía asumiendo dos compromisos, compartidos por todas las personas y las entidades que estaban presentes:

- 1.** Trabajar para hacer realidad el contenido de la declaración, con la voluntad de avanzar en cada una de nuestras escuelas, ciudades o países para profundizar en nuestras prácticas y acciones pedagógicas y sociales en la idea de una nueva Europa de la ciudadanía, una Europa abierta, plural, optimista, creativa, llena de esperanzas y proyectos de futuro, una Europa sin fronteras entre los países que hoy la configuran, solidaria con el mundo.
- 2.** Velar de manera coordinada porque las reformas y las políticas educativas de cada país y de la Unión Europea se puedan desarrollar para reforzar los derechos de los niños, considerados “ciudadanos”, más allá de la necesaria provisión de recursos humanos y materiales.

Dos compromisos que nos permitían tener una esperanza renovada en el futuro y hacer visible la utopía compartida: la de una nueva educación pública.

Hoy, todo lo que se decía en la declaración se ha convertido en tabú, por dos razones: la primera es que la educación pública en Europa está en crisis y nos encontramos bajo el asedio de las ideas neoliberales que dominan el panorama

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene



europeo. La segunda, no menos preocupante, es que la crisis económica y el mundo que la ha gestionado han generado en nuestros países un sentimiento común anti-europeo o xenófobo.

Debemos ser conscientes de las ideas que dominan hoy Europa, que nos deslumbran constantemente con el consumo, el dominio del mercado, el descrédito de lo público, y lo hacen con todos los medios al alcance, en un bombardeo continuado, potente, tan potente que nos ciega y nos dificulta ver las pequeñas luces brillantes de lo que existe y resiste, a pesar de su fuerza.

Sin embargo, debemos saber que existen, que en todas partes acontecen verdaderas maravillas pedagógicas que brillan con luz propia.

Pero lo que no saben las fuerzas dominantes es que, como decía Marta Mata, “la terquedad, una de las cualidades del buen maestro, debe presidir la búsqueda de propuestas y



respuestas en cada momento, para poder avanzar con buen paso”.

Así pues, con terquedad, pero también con incertidumbre, pienso que hay que hacer un esfuerzo entre la realidad y la utopía.

Para saltar el muro que nos debilita debemos superar el pesimismo en el que quieren ahogarnos, para poder ir más allá, para respirar, para imaginar, para tener esperanza, para sentirnos fuertes y potentes. Debemos tener claro que el horizonte es algo infinito: cuando creemos alcanzarlo, aparece otro.

Estas realidades hechas solo de horizontes son un estímulo para avanzar, pero pueden provocar incertidumbre.

Puede suceder que un horizonte parezca posible solo como una meta para unos pocos, pero debe prevalecer el optimismo, que me viene de la conciencia de la realidad, de mi edad y también de tantas personas que conozco que, con más o menos certidumbres, buscan nuevos horizontes.

Debemos ser conscientes de que, todavía hoy, nuestro punto de vista sobre la educación pública –y aún más sobre la educación de los más pequeños– se considera algo marginal.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene



*Viaje educativo a Eslovenia, 2008*

Pero esta aparente marginalidad, en lugar de angustiarnos, se convierte en un estímulo para la resistencia.

De este modo, con incertidumbre, pero también con convicción, os propongo tres puntos para afrontar el futuro, con viejos y, a la vez, nuevos horizontes.

Primero: hacer de la Convención sobre los Derechos del Niño nuestra gran herramienta.

Fue aprobada hace veinticinco años, pero todavía es poco conocida y, por lo tanto, poco respetada. Soy consciente de que, para muchos, y entre ellos también Malaguzzi, la Convención podría ser mejor, lo sé. Sé que se hizo sin tener en cuenta las opiniones de los niños, de modo que es adultocéntrica. Y es también muy eurocéntrica, porque respeta poco o nada las distintas visiones culturales sobre la infancia que conviven en el mundo. Pero, a pesar de todo, pienso sinceramente que es una herramienta magnífica para todos quienes reconocen al niño como “persona” desde el nacimiento, con derechos civiles y derechos políticos.

Y esto nos conduce de nuevo a la dificultad de separar pedagogía y política, porque han sido compañeros de viaje en la larga conquista de la identificación y el reconocimiento de los derechos de la infancia.

Si lo intentamos, veremos la fuerza que pueden tener algunos derechos civiles:

- derecho a la propia identidad,
- derecho a la libertad de expresión,
- derecho a la libertad de pensamiento,
- derecho a la protección de la intimidad,
- derecho al honor,
- derecho a ser escuchado.

Debemos sentir estos derechos muy próximos a la educación por la cual luchamos y respetarlos interpela a todos los adultos que tienen relaciones con los niños y niñas.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene

- Editorial
- Historia de la revista
- Trayectoria de Irene Balaguer
- ¿De qué infancia hablamos?
- ¿Qué maestros necesitamos?
- ¿Qué escuela queremos?
- De las políticas a la escuela
- Palabras para Irene
- Palabras de Irene
- Bibliografía de Irene

*Biblioteca José Martí, Cuba 2009*



Y en cuanto a los derechos políticos, por ejemplo:

- derecho a la educación,
- derecho al juego, a la cultura y a las artes,
- derecho a la no discriminación.

Los gobiernos deben garantizar estos derechos, y todos quienes que trabajamos con los niños tenemos el deber de exigirlos, con la fuerza que nos da la Convención sobre los Derechos del Niño, ratificada por todos los países del mundo, excepto los Estados Unidos y Somalia.

La Convención puede darnos la fuerza jurídica y política en todas partes, y nos obliga a nosotros, personas adultas, a mantener una relación con los niños de una manera tan simple y a la vez tan profunda como decía Janusz Korczak: “Un día descubrí que no debía hablar a los niños, sino con los niños”.

Segundo: hacer de la democracia nuestro estilo, nuestra manera de vivir con el otro y con los otros.

Personalmente, lo que más me preocupa de la crisis es que acabe por destruir la democracia. Me preocupa la espiral negativa que envuelve a la democracia formal. Pero todavía más me preocupa la crisis que puede destruir la vida cotidiana. Así, desde mi punto de vista, uno de los grandes horizontes en que debemos concentrarnos es el de mantener y hacer crecer la participación, la toma de decisiones y la responsabilidad colectiva.

Hay que sostener las pequeñas realidades prácticas con los niños y entre ellos, con los compañeros y entre nosotros, con las familias y entre ellas, con la sociedad cercana. Una coconstrucción aparentemente pequeña, pero constante, como una lluvia fina que parece que no moja pero que penetra y contribuye a hacer revivir y a dar frutos.

# in-fan-cia *lat noamer cana* Palabras de Irene



Es esta democracia la que hace que las personas pequeñas y grandes aprendamos a pensar y a reflexionar de manera autónoma, a tener una opinión propia, distinta y también en conflicto con las de los demás, a ser personas libres, solidarias y felices.

### 3. Hacer de las relaciones nuestra fuerza

¿Quizás me equivoco con este tercer punto? Pero allí donde he ido he tenido ocasión de conocer a personas maravillosas y escuelas magníficas. Podéis pensar que he tenido suerte, o quizás que, aunque sean muchos, de países y culturas muy diversos, son siempre una minoría. Pero son esos márgenes que sostienen la llanura, son precisamente esas pequeñas luces, casi invisibles o eclipsadas por los potentes reflectores de los poderes que hoy dominan el mundo. Pero existen.

Así, pues, se trata de tejer, de tejer un tapiz tan grande y vasto como seamos capaces. Un tapiz que será diverso, como diversas son las escuelas, y como diversa es la realidad educativa del mundo. Será diverso el espesor de la urdimbre, será diverso el color y será diverso el material, porque en la diversidad se halla su fuerza. Un tapiz que, sin embargo, comparte una trama: la de respetar a los niños, la de buscar lo mejor para acompañarlos en su proceso de emancipación y de descubrimiento del mundo.

Y ahora es posible empezar a tejer, la tecnología lo permite y lo facilita; mañana será normal y al alcance de todo el mundo.

Se trata pues de compartir los tejidos o las redes que cada uno de nosotros posee, para crear un gran tapiz que nos

una, para saber que no estamos solos y que somos muchos, muchos más de los que podemos imaginar, y podemos compartir una gran utopía, haciendo visible lo que existe pero que solos no alcanzamos a ver.

Amigas y amigos, creo que es el momento oportuno para actuar y sostener lo que hemos conquistado y obtenido. Debemos organizar la resistencia, porque sabemos que la historia de la humanidad no es lineal, sino que está hecha de avances y retrocesos. Y precisamente por esto necesitamos hoy plantearnos horizontes conceptuales y geográficos amplios, con la humildad y la certeza de saber que habrá algunos que nosotros no podremos alcanzar, pero con la esperanza de que otros después de nosotros los alcanzarán.

### ■ IRENE BALAGUER

(Palabras de Irene Balaguer en Reggio Emilia, en el encuentro internacional "Educazione e'è politica" ("Educación y/es política"), publicadas en la revista Zeroseiup y recordadas por Sergio Spaggiari)

# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene

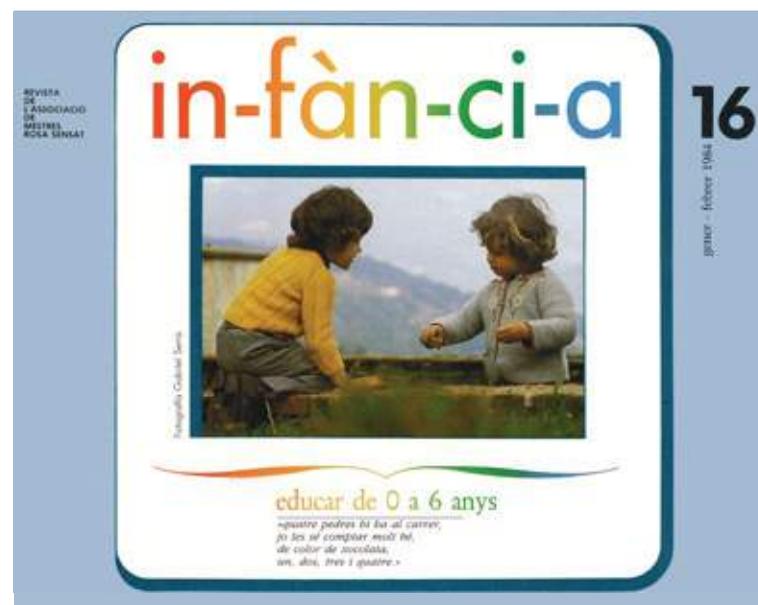
Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

Desde la biblioteca queremos rendir homenaje con esta muestra bibliográfica a Irene destacando su trabajo en las revistas de Rosa Sensat desde los inicios donde publicó artículos en la revista Perspectiva escolar i siguió en sus queridas infancias. También sus colaboraciones en otras revistas de educación, sus publicaciones en Jornadas, Congresos, libros, .....

## ARTÍCULOS PUBLICADOS EN LAS REVISTAS DE ROSA SENSAT

## INFÀNCIA: EDUCAR DE 0 A 6 ANYS



BALAGUER, Irene; ÒDENA, Pepa; ROIG, Tina; ROS, Roser. "Temps era temps... L'escola d'Estiu". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 13 (juliol/agost 1983), p. 6-9

BALAGUER, Irene. "**Donem-nos a conèixer!**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 15 (novembre/desembre 1983), p. 10-12

BALAGUER, Irene. "La taqueta groga: de Joan Miró a en Joan petit". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 16 (gener/febrer 1983), p. 13

BALAGUER, Irene. "**Qualitat de l'educació a l'escola bressol**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 48 (maig/juny 1989), p. 9-11

BALAGUER, Irene. "**Dona i infància**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 50 (maig/juny 1989), p. 31-32

BALAGUER, Irene. "**En homenatge a un mestre i amic: Loris Malaguzzi**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 83 (març/abril 1995), p. 2-3

BALAGUER, Irene. "**Marta Mata, mirant al futur**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 159 (novembre/desembre 2007), p. 5-7

BALAGUER, Irene. "**Avui neixen ensenyats**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 200 (2014), p. 8-14

"**Conversa amb Irene Balaguer**". En: *Infància: educar de 0 a 6 anys*, núm. 210 (maig-juny 2016), p. 27-32

# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

## INFANCIA: EDUCAR DE 0 A 6 AÑOS



BALAGUER, Irene. **“Palabras de homenaje a Loris Malaguzzi”**. En: Infancia: educar de 0 a 6 años, núm. 29 (enero/febrero 1995), p. 45

MATA, Marta; BALAGUER, Irene. **“La Educación infantil en la aplicación de la LOGSE”**. En: Infancia: educar de 0 a 6 años, nº 50 (julio/agosto 1998), p. 19-34

INFANCIA (BLASI, Mercedes). **“Entrevista a Irene Balaguer (I): el amanecer de Infancia”**. En: Infancia: educar de 0 a 6 años, núm. 175 (mayo/junio 2019), p. 40-42.

En los siguientes números de Infancia (176-177) se publicaran dos partes más de esta entrevista con Irene.

## INFÀNCIA A EUROPA



BALAGUER, Irene. **“Temps lliure”**. En: Infància a Europa, núm. 4 (2003), p. 3

BALAGUER, Irene. **“L'Educació infantil: el somni d'una nit d'estiu?”**. En: Infància a Europa, núm. 5 (2003), p. 11-14

BALAGUER, Irene. **“Gestió social i participació: el cor o el cap a les escoles infantils de Reggio”**. En: Infància a Europa, núm. 6 (2004), p. 47-48

# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

BALAGUER, Irene. **“Focus en... Marta Mata i Garriga”**. En: *Infància a Europa*, núm. 12 (2007), p. 32-34

BALAGUER, Irene; MOSS, Peter. **“Vint anys de la Convenció de les Nacions Unides”**. En: *Infància a Europa*, núm. 17 (2009), p. 3-4

BALAGUER, Irene. **“Cal saber-ho”**. En: *Infància a Europa*, núm. 18 (2010), p. 3

BALAGUER, Irene. “La complexitat del que és concret”. En: *Infància a Europa*, núm. 22 (maig 2012), p. 3

BALAGUER, Irene. **“Focus en... Loris Malaguzzi i Europa”**. En: *Infància a Europa*, núm. 26 (2014), p. 29-30

## INFANCIA EN EUROPA



BALAGUER, Irene. **“Tiempo libre”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 4 (2003), p. 3

BALAGUER, Irene. **“Educación infantil: ¿el sueño de una noche de verano?”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 5 (octubre 2003), p. 10-13

BALAGUER, Irene. **“Gestión social y participación: el corazón o la cabeza en las escuelas infantiles de Reggio”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 6 (2004), p. 47-48

BALAGUER, Irene; MOSS, Peter. **“El lugar de la infancia en Europa”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 7 (2004), p. 12-13

BALAGUER, Irene. **“Construir una visión compartida de la calidad”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 7 (2004), p. 12-13

BALAGUER, Irene. **“Foco en... Marta Mata i Garriga (1926-2006)”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 12 (2007), p. 33-34

MOSS, Peter; BALAGUER, Irene. **“Veinte años de la convención de las Naciones Unidas”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 17 (2009), p. 3-4

BALAGUER, Irene. **“Hay que saberlo”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 18 (2010), p. 3

BALAGUER, Irene. **“La complejidad de lo concreto”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 22 (Mayo 2012), p. 3

BALAGUER, Irene. “Compartir la experiencia”. En: *Infancia en Europa*, núm. 26 (2014), p. 29-30

BALAGUER, Irene. **“Foco en... Loris Malaguzzi y Europa”**. En: *Infancia en Europa*, núm. 26 (2014), p. 29-30

# in-fan-cia *latinoamericana*

## Bibliografía de Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

### INFANCIA LATINOAMERICANA



“Entrevista Irene Balaguer”. En: Infancia latinoamericana: revista digital de la Asociación de Maestros Rosa Sensat, núm. 1 (abril 2011), p. 36-39

BALAGUER, Irene. “La educación infantil que queremos”. En: Infancia latinoamericana: revista digital de la Asociación de Maestros Rosa Sensat, núm. 4 (abril 2012), p. 2-4

FERRER, Marta (pseudónimo de Irene Balaguer). “Escuela de verano”. En: Infancia latinoamericana: revista digital de la Asociación de Maestros Rosa Sensat, núm. 10 (abril 2014), p. 6-10

### PERSPECTIVA ESCOLAR

BALAGUER, Irene; BOIX, A. ; MAJEM, Tere; ÒDENA, Pepa. “Llar d’Infants”. En: Perspectiva escolar, núm. 4 (1975), p. 43-47

BALAGUER, Irene. “Reflexió sobre les activitats a l’escola bressol”. En: Perspectiva escolar, núm. 34 (març 1979), p. 5-7

BALAGUER, Irene; ÒDENA, Pepa. “Les activitats a l’escola bressol: com es pot començar a conèixer el medi”. En: Perspectiva escolar, núm. 37 (setembre 1979), p. 49-53

BALAGUER, Irene. “Conflictes amb les guarderies del PMG de Barcelona”. En: Perspectiva escolar, núm. 38 (1979), p. 51

BALAGUER, Irene. “Les joguines i els jocs dels infants d’escola bressol”. En: Perspectiva escolar, núm. 40 (desembre 1979), p. 40-41

BALAGUER, Irene. “Realitat i legalitat de l’escola bressol”. En: Perspectiva escolar, núm. 93 (març 1985), p. 57-59



# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene



BALAGUER, Irene. “**L’Atenció dels infants fora de l’horari**”. En: Perspectiva escolar, núm. 210 (deseembre 1996), p. 65-68

BALAGUER, Irene. “**L’Escola d’Estiu de Rosa Sensat**”. En: Perspectiva escolar, núm. 376 (juliol/agost 2014), p. 20-27

BALAGUER, Irene. “**La meva Rosa Sensat**”. En: Perspectiva escolar, núm. 386 (març-abril 2016), p. 64-69

**\*Los artículos de las revistas de Rosa Sensat están ordenados cronológicamente**

## ARTÍCULOS PUBLICADOS EN OTRAS REVISTAS

BALAGUER, Irene. “La creación de Rosa Sensat”. En: Participación educativa, núm. Extra 1 (2007), p. 23-29. Ejemplar dedicado a Marta Mata i Garriga, una vida para la educación.

BALAGUER, Irene. “Europako kalitate parametroak lehen

hartzaroon”. En: Jakingarriak, núm. 48 (2003), p. 26-33. Ejemplar dedicado a Haur Eskola 0-3

BALAGUER, Irene. “Marta Mata presidenta del CEE”. En: Participación educativa, núm. 2 (2006), p. 8-9. Ejemplar dedicado a: Asociacionismo estudiantil y participación de los estudiantes.

BALAGUER, Irene. “Pensar la educación”. En: Monitor educador, núm. 111 (2005), p. 40-42

BALAGUER, Irene. “Repercusión de la experiencia (Reggio Emilia) en España”. En: Cuadernos de pedagogía, nº 307 (noviembre 2001), p. 79-80 . Ejemplar dedicado Reggio fuera de Reggio

BALAGUER, Irene; LÓPEZ, Ester. “Irene Balaguer, presidenta de l’Associació de Mestres Rosa Sensat: ‘en educació, ens enfrontem a la major pobresa d’idees de la història’”. En: Vincles, núm. 36 (deseembre 2006/gener 2007), p. 50-53

MARÉS BERMUDEZ, Josep; BALAGUER FELIP, Irene [et al.]. “Llars d’infants”. En: Pediatría catalana: butlletí de la Societat Catalana de Pediatría, vol. 58 núm. 6, p. 364

RIUS, Josep Carles. “**Irene Balaguer i el diari**”. En: El Diari de l’Educació, 28 de deseembre de 2018

Accés lliure: <http://diarieducacio.cat/irene-balaguer-i-el-diari> [Consulta 5 de juny de 2019]



# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene



## LIBROS



La Atención a la primera infancia (0-6): bases para una política socio-educativa de igualdad de oportunidades: (una reflexión sobre la situación actual en España). Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales. Dir. Gral. de Protección Jurídica del Menor, 1989 (Materiales de trabajo; 2)

A la part superior de la portada: Xarxa Europea de Modalitats d'Atenci3n a la Infància.

BALAGUER, Irene (coord.). Ai, que bé!: Marta Mata, 22 juny 2001, 75 anys. Saifores: Fundaci3n Àngels Garriga de Mata, 2001  
BALAGUER, Irene; ALTIMIR, David. "La cotidianitat y sus valores". En: Educaci3n infantil y valores. Bilbao: Desclée de Brouwer, 1999, p.75-114

BALAGUER, Irene [et al.]. Aportacions a la formaci3n dels educadors de llars d'infants. Vic: Eumo, 1993 (Documents; 20)

BALAGUER, Irene [et al.]. Psicopedagogía del nen de 0 a 36 mesos. 3a ed. Barcelona : Rosa Sensat, 1984 (Dossiers Rosa Sensat; 4)

BALAGUER, Irene. Dones, desigualtat de gènere i desenvolupament: conclusions del cicle "La desigualtat femenina segons els indicadors universals de gènere per al desenvolupament social", IX i X legislatures. Barcelona: Parlament de Catalunya, 2015

BALAGUER, Irene; BASSEDAS, Mercè [et al.]. Evaluaci3n de Centros de Educaci3n Infantil; guía de aplicaci3n: (ACEI, ACEI Cuantitativo, Cuestionario para las Familias). Coord.: Pere Darder, Juan Mestres. Barcelona: Onda, 1994

BALAGUER, Irene; BOIX, Adela; ÒDNA, Pepa. Com equipar una guarderia infantil. Barcelona: Nova Terra, 1974 (Quaderns d'educaci3n; 10)

BALAGUER, Irene; GARCÍA, Mònica; MAJEM, Tere; MASSÓ, Elisenda; RAMOS, Montserrat. Temps lliure: centre de reciclatge i taller de creaci3n. Barcelona: Fundaci3n Artur Martorell: Associaci3n de Mestres Rosa Sensat, 2005

Encàrrec de l'Associaci3n de Mestres Rosa Sensat com a part del projecte Aprop II, subvencionat pel Programa sobre Nous Jaciments d'Ocupaci3n del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya i cofinançat pel Fons Social Europeu.

BALAGUER, Irene; JUBETE, Montserrat; ROCA, Enric. Educar de 0 a 3 anys: una professi3n amb futur. Barcelona: Fundaci3n Artur Martorell: Associaci3n de Mestres Rosa Sensat, 2005

# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene



Encàrrec de l'Associació de Mestres Rosa Sensat com a part del projecte Aprop II, subvencionat pel Programa sobre Nous Jaciments d'Ocupació del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya i cofinançat pel Fons Social Europeu.

BASSEDAS, Mercè; JUBETE, Montserrat; MAJEM, Tere. Espais familiars: serveis educatius per als infants de 0 a 3 anys i les seves famílies. Pròleg: Irene Balaguer. Barcelona: Associació de Mestres Rosa Sensat, 2005 (Temes d'infància; 50)

BALAGUER, Irene; MAYORDOMO, Alejandro; MATA, Marta. Tres qüestions a debat: els ciutadans més petits, municipi i educació, les ciutats educadores. Barcelona: La Diputació. Àrea d'educació, 1994 (Temes d'educació; 7)

BALAGUER, Irene; MESTRES, Juan; PENN, Helen. Calidad en los servicios para la infancia: un documento de estudio. [Londres]: Red de Atención a la Infancia de la Comisión Europea, 1992?

BALAGUER, Irene; ÓDENA, Pepa. "L'educació infantil". En: Repensar la pedagogia, avui. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2001, p. 71-78

## LIBROS, ARTÍCULOS Y TRABAJOS SOBRE IRENE BALAGUER

"La infancia era vital para Irene, amaba la democracia y la justicia y tenía una idea fundamental: formar personas capaces de construir una sociedad más democrática y más justa.

Apasionada, no dejaba de promover las expresiones artísticas, la literatura juvenil, la experimentación científica o los consejos de alumnos.

Determinada, siempre se refería a los derechos de la infancia, pero asociándolos a los deberes de los adultos.

Profundamente comprometida, relacionaba pedagogía y política, con una lucidez extraordinaria, desconfiando de los lugares comunes y de las facilidades retóricas. Ella volvía siempre al «pequeño gesto», a la cotidianidad de la clase y a la concreción de las situaciones educativas, es aquí donde se prueba la auténtica determinación de la pedagoga que era."

Philippe Meirieu

BAIG, Assumpta. "**En record a Irene Balaguer**". En: Educar avui: el blog de la Associació de Mestre Rosa Sensat, 3 de gener de 2019. Acceso disponible en: <http://www.blogrosasensat.org/2019/01/comiat-irene-balaguer.html> [Consulta: 18 de junio de 2019]

"Conversa amb Irene Balaguer". En: Infància: educar de 0 a 6 anys, núm. 210 (maig-juny 2016), p. 27-32

"L'escola de l'Irene Balaguer". En: Infància: educar de 0 a 6 anys, núm. 226 (gener/febrer 2019), p. 1

"La escuela de Irene Balaguer". En: Infancia: educar de 0 a 6 años, núm. 173 (enero/febrero 2019), p. 1

ESSOMBA, Miquel Àngel. "Irene". En: Perspectiva escolar, núm. 404 (març-abril 2019), p. 60-61

# in-fan-cia *lat noamer cana* Bibliografía de Irene

Editorial

Historia  
de la revistaTrayectoria  
de Irene Balaguer¿De qué infancia  
hablamos?¿Qué maestros  
necesitamos?¿Qué escuela  
queremos?De las políticas  
a la escuelaPalabras  
para IrenePalabras  
de IreneBibliografía  
de Irene

MEIRIEU, Phillippe. "Per a Irene". Educar avui: el blog de la Associació de Mestre Rosa Sensat, 18 de gener de 2019. Acceso disponible en: <http://www.blogrosasensat.org/2019/01/per-irene.html>. [Consulta: 18 de junio de 2019]

OLLONARTE ROVIRA, Xavier. "Història de vida professional d'Irene Balaguer". En: La Vigència, les aportacions i les reapropiacions del pensament de Loris Malaguzzi: la narrativa de quatre històries de vida professionals. Barcelona: Universitat de Barcelona, 2017, p. Tesi doctoral.

"Irene querida". En: Infancia latinoamericana: revista digital de la Asociación de Maestros Rosa Sensat, núm. 24 (diciembre 2018), p. 2

## DOCUMENTS AUDIOVISUALS



Irene Balaguer parla sobre la mestra Rosa Sensat, 2 de diciembre de 2014. Acceso disponible en: <https://vimeo.com/113378824>. [Consulta: 5 de junio de 2019]. Video de Vimeo

La força d'un somni. De l'"escuela nacional" a l'escola pública i catalana. Dirigido por Agustí Corominas. Acceso disponible en: <https://www.ccma.cat/tv3/alacarta/el-documental/la-forca-dun-somni-de-lescuola-nacional-a-lescola-publica-i-catalana/video/4706411/>. [Consulta: 5 de junio de 2019]. Entrevista a Irene Balaguer a partir del minuto 20'04". Video de TV2

La escuela olvidada [enregistrament de vídeo]. Dirigido por Sonia Tercero. [Madrid]: Televisión Española: Time zone, 2010. 1 DVD, 52 min. Entrevista a Irene Balaguer

Acte d'inauguració de la 50a Escola d'Estiu amb Irene Balaguer i Ada Colau, 8 de julio de 2015. Acceso disponible en: <https://vimeo.com/132916295>. [Consulta: 5 de junio de 2019]

És important recuperar la feina de mestres més o menys anònims que han fet grans coses, 29 de junio de 2015. Acceso disponible en: <https://vimeo.com/132128786>. [Consulta: 5 de junio de 2019]

Irene Balaguer de Rosa Sensat parla sobre l'educació davant el 15M de Barcelona, 24 mayo 2012. Acceso disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=WNtfwaaruP8>. [Consulta: 5 de junio de 2019]

BIBLIOTECA ROSA SENSAT  
BIBLIOTECA@ROSASENSAT.ORG



Encuentro con el pedagogo Loris Malaguzzi en Reggio Emilia (1983)



Irene con M<sup>a</sup> Dolors Canals, Medica, Biologa y pedagoga (1990)



Irene, Mariano Dolci, matematico y titiritero, en el homenaje a Loris Malaguzzi (1994)



Irene con Elinor Goldschmied, pedagoga y Tere Majem, maestra (1998)



Viaje estudio. Uruguay (1998)



Irene con la pedagoga y política Marta Mata. Encuentro Estatal de Educación Infantil (2005)



Irene con Ofelia Reveco, doctora en educación. (2005)



Irene en un cuento de la Red de Educación Infantil de Cataluña (2005)



Irene con el pedagogo Francesco Tonucci



Irene con impulsores de la revista Infancia Europa



Irene con Pepa Odena, Lda. en filología y maestra. y con M<sup>a</sup> Antonia Canals, maestra y matemática



Viaje estudio. Cuba (2009)



Irene con Jytte Juul Jensen, Pedagoga. Dinamarca (2010)



Irene con Pasqual Maragall, presidente de la Generalitat de Catalunya (2010)



Irene con la pedagoga Carla Rinaldi (2015)



Irene, Silvia Morón, David Altimir, Zelmar Michelini y la consul de Uruguay en Barcelona Noelia Martínez (2018)



Irene en el consejo de redacción de la revista Infancia Latinoamericana



Irene con un grupo de trabajo de educación infantil en Rosa Sensat.



Irene con el cantante Joan Manuel Serrat en la 50 Escuela de Verano de Rosa Sensat.



Irene con Mariano Dolci, matemático y titiritero. Gino Ferri, Ldo. Ciencias de la Educación. David Altimir, maestro. 50 Escuela de verano de Rosa Sensat.



Irene con la profesora Mª Carmen Silveira Barbosa, el Professor Peter Moss, y la maestra Montserrat Nicolás.



Irene en una asamblea del Movimiento ciudadano los indignados 15M en la plaza Catalunya de Barcelona, 2011



Jornada Internacional Pensando con Irene, Barcelona (2019)



Damos las gracias especialmente a **Rosa Securun** y a la comisión que ella coordinó y lideró para la organización de la jornada Internacional “Pensando con Irene” Así como nuestro agradecimiento a todas las personas que voluntariamente con su esfuerzo y participación hicieron posible esta jornada, en que las emociones y la pedagogía se unieron para pensar con nuestra querida Irene.



próximo número de

**in-fan-cia** *lat noamer cana*

# Primera infancia y pandemia: aprendizajes y desafíos

n°28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

**in-fan-cia**  
**edita**

latinoamericana



### Asociación de Maestros Rosa Sensat

Teléfono: +0034 93 481 73 73

[latinoamericana@revistainfancia.org](mailto:latinoamericana@revistainfancia.org)

ISSN 2014-5470  
D. L. B-4019-2012

nº28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

# in-fan-cia redacción

lat noamer cana



Redacción y coordinación: **Rosa Ferrer y Sílvia Morón**

Maquetación: **Clara Elias**

Diseño: **Enric Satué**

Traducción en la Jornada: Alba Sala Belfort y Angels Polo Mañá  
Traducción de los artículos: Maria Lucchetti

Teléfono: +0034 93 481 73 81

## **Brasil**

Co-editores:

**María Carmen Silveira Barbosa**

**Sônia Larrubia**

**Monica A. Pinazza**

**Ana Lucia Goulart de Faria**

**Suely Mello**

n°28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

# in-fan-cia *lat noamer cana* coordinación



**Patricia Redondo**  
Argentina

**María Carmen Silveira Barbosa**  
Brasil

**María Victoria Peralta**  
Chile

**Maribel Vergara Arboleda**  
Colombia

**Anita Tacuri**  
Ecuador

**Jennifer Haza**  
México

**Marien Peggy Martínez**  
Paraguay

**Rossina Vanessa Sánchez**  
Perú

**Lala Mangado**  
Uruguay

**Ramona Bolívar**  
Venezuela

n°28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

# in-fan-cia consejos

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

lat noamer cana



## Argentina

### BUENOS AIRES

Patricia Redondo  
Stella Maris Bellone  
Alejandra Bianciotti  
Margarita Botaya  
Elisa Castro  
Claudia Cuestas  
Patricia Kaczmarzyck  
Patricia Lande  
Mónica Lucena  
María Ana Manzione  
Cristina Ángela Martínez  
Silvina Mazzoleni  
Viviana Rancaño  
María Silvia Rebagliati  
Alejandra Sokolowicz  
Daniela Sposato  
Mónica Vitta  
Laura Vilte

## Brasil

### RIO GRANDE DO SUL

Sandra Regina Simonis Richter  
Susana Fernandes  
Marta Quintanilha Gomes  
Jaqueline Moll

### SANTA CATARINA

Altino Martins Filho  
Roselane Campos

### PARANÁ

Catarina de Souza  
Gizele de Souza  
Carla Agulham

### SÃO PAULO

Ana Paula Soares Silva  
Anete Abramowicz

### RIO DE JANEIRO

Ligía Aquino  
Fernanda Bortone

### DISTRITO FEDERAL

Maria Aparecida Carrano

### MINAS GERAIS

Isabel de Oliveira e Silva  
Lívia Maria Fraga Vieira  
Mônica Ângela de A. Meyer  
Vanessa Ferraz Almeida Neves  
Rita Coelho

### CEARA

Silvia Helena Vieira Cruz

### BAHIA

Marlene Oliveira dos Santos

### MARANHÃO

Fabiana Oliveira Canavieira

### ALAGOAS

Telma Vitória  
Lenira Haddad

### SERGIPE

Maria Cristina Martins

## Colombia

### BOGOTÁ

Maribel Vergara Arboleda

n°28

REVISTA DIGITAL DE LA ASOCIACIÓN DE MAESTROS ROSA SENSAT  
ABRIL 2020

# in-fan-cia consejos

Edita

Redacción

Coordinación

Consejos

Apoyos

lat noamer cana



Alice Marcela Gutiérrez  
Liliana Bohórquez  
Constanza Alarcón  
Clara Inés Sánchez  
Johanna Quiroga  
Ruth Stella Chacon  
Viviana Torres  
Sandra Duran

## MEDELLÍN

Alejandra María Restrepo

## GIRARDOT

Patrica Alvis Orjuela

## Cuba

Olga Franco Garcia

## Chile

María Victoria Peralta  
Ximena Araya Aguirre  
Irma Branttes Morales  
Eugenia Aránguiz Dinamarca  
Nuri Gárate Acosta  
Alicia Lobos Sandoval  
Nadra Fajardín Pizarro  
Eliana Corsi Peñaloza  
Loreto Salinas  
Pamela Díaz  
Ximena Venegas Córdova  
Fernanda Mira Fernández

## Ecuador

Anita Tacuri  
Magaly Cordova Jaramillo  
Ruth Rios Bayas  
Rosa Chavez Barrionuevo  
Carolina Larrea Astudillo

## España

Rosa Ferrer  
Alba Tafunell  
Mercedes Blasi  
Silvia Morón  
Reina Capdevila  
Gabriel Potrony

## Guatemala

Sebastina Seto

## México

Jennifer Haza  
René Sánchez  
Norma Castillo  
Martha Baldenegro  
Laura Emilia Moreno Rodríguez  
Eloina Campos

## Paraguay

Ana Basso  
Marijo Beiga  
Odila Benítez  
María Elena Cuevas  
Maricha Heiseke

Marien Peggy Martínez Stark  
Patricia Misiego  
Claudia Pacheco  
Nelly Ramírez  
Bell Sánchez  
Marcela Scaglia  
María Victoria Servin

## Perú

Cecilia Noriega Ludwick  
Rosina Vanessa Sánchez Jiménez  
Elena Velaochaga de Le Bienvenu  
Olga Patricia Vergara Bao

## Uruguay

Alicia Milán  
Javier Alliaume  
M<sup>ra</sup>. Ema Disego  
Adriana Espasandin  
Yolanda Oyarbide  
Lala Mangado  
Gabriela González

## Venezuela

Guadalupe Ballesteros  
Ramona Bolívar  
Faviola Escobar  
Reina Galindo  
Luisa Martínez  
Freija Ortega  
Mariangel Rodríguez  
María Eugenia Gómez